





# bij ons in limburg

## Na 40 jaar trouwe dienst op de „Juul” met pensioen



Giel Curvers

## Giel Curvers: laatste der Mohikanen

Giel Curvers (55) legt de laatste steentjes aan de weg die hij in zijn arbeidzame leven heeft moeten gaan. Vandaag „draait” hij zijn laatste dag in dienst van de mijnonderneming **Laura en Vereniging te Eygelshoven**. Hoewel geen werkdag, Giel besluit zijn carrière op de mijnzettel **Julia** met een feestelijk afscheid bij gelegenheid van zijn veertig jarig dienstjubileum.

Giel begon eindties op de Julia als „leesjongen”, de eerste fase in de loopbaan van iedere mijnwerker. Via de leesband belandde hij in het ondergrondse bedrijf.

Zijn talenten bleven niet onontdekt. In de loop der jaren klom hij hoger en hoger op de carrière ladder om in januari 1965 de voor hem hoogste sport van die ladder te bereiken. Giel werd toen benoemd als hoofdopzichter van de productieafdelingen. Het zwarte goud devalueerde. De Limburgse mijnzetels sloten de poorten maar Giel Curvers bleef op de „Juul” om te helpen bij de afbouw van die mijnzettel. Vandaag heeft hij het erop zitten. Vanochtend wordt hij door de directie van de

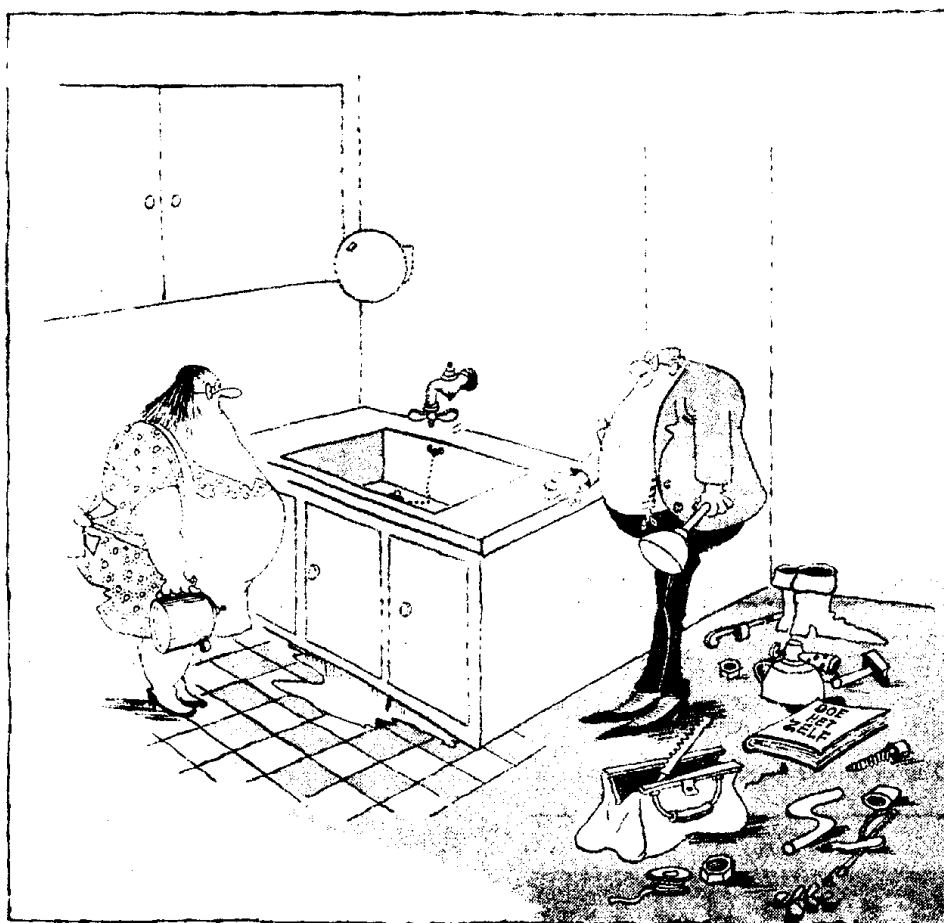
Laura en Vereniging gehuldigd om vervolgens thuis van 13 tot 15 uur te reëren. De jubilaris woont aan de Bosheide 20 te Nieuwenhagen.



Dit is dan een foto van het gouden mini-lampje, dat vorige week aan koningin Silvia van Zweden door burgemeester Jan Onland van Born is geschonken. Koningin Silvia, die met haar man een bezoek aan de Volvo-fabrieken in Born bracht, was er erg mee ingenomen.

.....en Willy schreefde:  
Het schip zingt in de diepte

## Met een glimlach...



## Verloren

Coach Jaap Bos van de Schaesbergse handbalvereniging **Break Out** is 225 gulden armer. Hij heeft de weddenschap, die hij met enkele van zijn pupillen had gesloten, verloren. Jaap Bos maakt zich zorgen over de conditie van de handballers. Zij lieten dat niet op zich zitten, klommen vrijdag op de fiets voor een 24-uursrit over 260 kilometer naar Kirchberg. Jaap Bos volgde met argusogen in zijn auto.

Ger Gerrits, Nico van Bakel, Lou Janssens, Wim Loo en Herman Huize legden de afstand zonder veel moeite af. Het geld werd in dank afgenomen, aangevuld met de nodige pils, die bij de Schaesbergse kasteleins werd genoten.

## Horoscoop

Wanneer u vandaag lang bent. Uw jaar is vol verrassingen die optimistische benadering vragen. U moet meegroeien met de tijd, groter verantwoordelijkheid aanvaarden en met meer mensen in zee gaan. Laat onpractische aankopen na. Langdurige beperkingen hebben hun belang verloren en zijn overwonnen door nieuwe benadering. De jaren van vandaag doen veel voor de schijn en verbergen vaak hun werkelijke onstandigheden. Zij willen graag anders zijn dan anderen.

Ram: Het is normaal om opeens van idee te veranderen. Een gebeurtenis waar u over hoort is niet compleet, maar er geen ophel van.

Stier: Veranderingen op het laatste moment hebben geen zin. Geef van uw ware wensen blijk door daden. Ga voort met uw werk onder moeilijke

condities. Denk aan veiligheidsregels ondanks verstrooidheid.

Tweelingen: Hecht geen waarde aan geruchten. Doe dingen die dringend zijn het eerst daar er toch genoeg onderbrekingen zullen zijn. Plaag anderen niet.

Kreeft: Ga af op uw gevoel voor gezond verstand. Er kunnen veranderingen plaats vinden maar een deel berust alleen op praatjes. Consulteer een specialist inzake wettelijke kwesties.

Leeuw: Als u al te conservatief bent komt u achter en als u te liberaal bent wordt u beëindigd. De middag is een beetje onzeker, wacht tot morgen om de ware situatie te horen.

Maagd: Een subtiel innerlijke verandering is niet het antwoord op uiterlijke opwindung. U komt van uw oude pad op een nieuw

Weegschaal: Er is geen garantie dat u iets dat u wenst wel of niet zult krijgen. Het is als u het wel krijgt ongemakkelijk. Geef uw oordeel waar dat nodig is maar wees zuinig met geld.

Schorpioen: Liefdadigheid begint thuis, blijf binnen uw limiet. Technisch werk is moeilijk, overal loeren vergissingen.

Boogschutter: Uw plannen roepen inspiratie of uitdaging op van hoger geplaatsten. Niets blijft zoals het was, dus tracht een forse greep op de toekomst te krijgen.

Steenbok: Vermijd zenuwspanningen. Als u uw aandeel in werk doet doe het dan alsof het een plezier is. Er is veel kritiek te wachten.

Waterman: Uw directe inkomsten worden afgetapt. U moet U terugtrekken uit de speculatieve ondernemingen van uw omgeving.

Vissen: Historische kwesties worden rond, maar details blijven nog duister. Wees praktisch, denk aan uw eigen belang. Ruim uw huis op. Verwaarloos geen financiële of officiële feiten.

# in gesprek

## Alleenstaande vrouwen

Door het indienen van het wetsvoorstel van minister Boersma inzake afschaffing van de kinderbijslag en verhoging van de kinderbijslag, leven duizenden alleenstaande vrouwen nu in onzekerheid over haar inkomen.

Voor het volledige gezin met een laag inkomen, kan dit wetsvoorstel voordeliger zijn, voor de alleenstaande moeder is het dat zeker niet. Is in het wetsontwerp rekening gehouden met de volgende punten?

• a) De vrouw van een gescheiden man met een belastbaar inkomen boven de gestelde grens van f 22.855,- zal een lager inkomen gaan genieten. Mogelijk gevolg van het wetsontwerp zal zijn, dat de man een aanvraag tot verlaging van de alimentatie voor de vrouw en eventuele kinderen indient.

• b) De kinderbijslag gaat uitgekeerd worden naar de hoogte van 's mans salaris, dus de vrouw, die meestal een veel lager inkomen heeft, zal niet een minimuminkomen krijgen. Is deze verlaging voor haar dan een verhoging? Compensatie door belastingaftrek zet ook geen zoden aan de dijk, omdat de vrouw meestal al een belastingvrij inkomen heeft. Is het niet wenselijk, dat men eindelijk voor haar en de kinderen eens duidelijkheid en zekerheid schept door haar net als de weduwe een basisinkomen te verschaffen, zodat zij in rust en zekerheid haar kinderen kan opvoeden?

• c) Wanneer wordt het eindelijk mogelijk, dat de kinderbijslag rechtstreeks wordt toegekend aan degene, die de kinderen opvoedt, dit in tegenstelling tot de huidige gang van zaken inhoudende dat de werkgever aanspraak op maakt? Deze vragen zijn door ondergetekende namens de landelijke Stuurgroep Resoluut (de Zeeuw) p/a Het Hoogt 346, Amsterdam Nrd, in een brief aan minister Boersma voorgelegd. Alleenstaande vrouwen, die hierop willen inhaken, kunnen reacties sturen aan de Stuurgroep.

A.C. Molenaar-Oorthuizen  
Soc. werkster

## Gewetensgeld

Met interesse las ik in het LD het bericht over een „Raadselachtige gever

in Wijre”, die aan verschillende mensen een bijet van honderd gulden stuurde met de anonieme mededeling „Dit geld komt u eerlijk toe”. Het vermoeden werd uitgesproken, dat het in deze gevallen misschien om een soort „gewetensgeld” zou kunnen gaan.

Bij mij werd in één jaar tijds twemaal ingebroken. En dat bij 'n invalide! Ik hoop, dat de daders van deze inbraken eveneens gewetensbezwaren zullen krijgen en dat ik vandaag of morgen ook „gewetensgeld” in mijn brievenbus vind!

C.M.J. Becht

## Café's

Het valt mij 's zondags wel eens op, dat hier en daar café's gesloten zijn. Dat vind ik jammer, want café's nemen volgens mij in een buurt een centrale plaats in en bepalen in belangrijke mate de leefbaarheid ervan. Het zijn plaatsen, waar de mensen elkaar kunnen ontmoeten in een ontspannende sfeer en moeiteloos met elkaar in gesprek kunnen komen. Dergelijke contacten zijn in de samenleving van groot belang. De gezelligheid van een buurt wordt voor een groot deel uitgemakkt door de kwaliteit van de café's, die er zijn. Men zou dan ook kunnen zeggen, dat een goed café in zekere zin niet alleen eigendom is van de kasteleins, maar even zeer van zijn gasten. En wat die kasteleins betreft, als hij zijn taak verstaat, verdient hij respect want hij heeft een moeilijk beroep, hij moet mensenkennis, geduld, tact, soepelheid, overwicht en begrip kunnen opbrengen en bovendien kunnen kalmeren als dat nodig is.

MEERSSEN P. Meessen

## (ADVERTENTIE)

## PARIJS

20 nov. week-end  
halfpension f 99,-  
(excursies inbegrepen)

## Kerstreis

Hippach - Zillertal  
voll. pension f 585,-

## WHITE CARS

Spoorsingel 46 Heerlen  
tel. 045 - 717171

## puzzel van de dag

geleidelijke ontwikkeling	kamha-gedis	reeks	ik(L)
tijverig		tenslotte	beperkt
rund		parvenue plaats in Noord-Brabant	
		rag	rhenium
wier klok op-hopen			
		insekt	oosten
projectie-plaatje loot		hok	

oplossing van gisteren

- e - l - p -  
- r - a - t - a - f - i - a  
- b - r - i - s - t - o - l  
- r - a - i - l - s - n - o  
- r - a - e - l - e  
- e - m - d - e - n - t - g  
- e - n - e - a - r - e  
- n - e - d - e - r - i - g

## recept

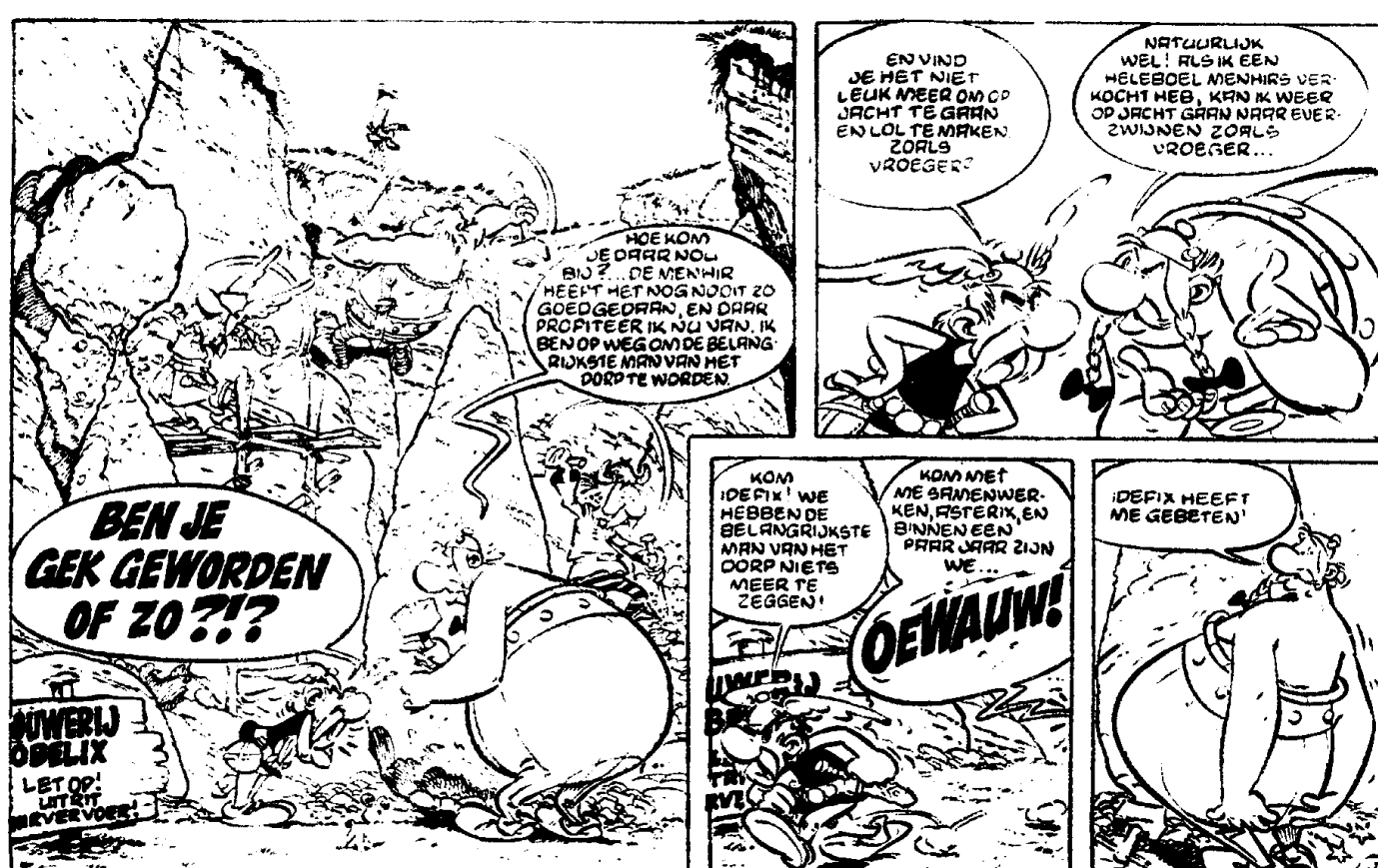
Wina Born

## Gevulde kip in folie

Halveer twee braadkuikens. Fruit een fingsnipperd uitje in wat boter goudgeel en laat 250 gr fingshakte kippelevers heel even meebakken, nu boven hoog vuur. Neem de pan van het vuur en meng er knoflook uit de knijper door, weinig zout, royaal versgemalen peper, een theelepeltje dragon, een snufje nootmuskaat, een eetlepel weke boter, een eetlepel Madeira, sherry of port, een in melk geweekt sneetje brood zonder korst en een rauw ei. Meng al deze bestanddelen goed door elkaar en vul er de gehalveerde kippen mee. Bestrijk vier grote vellen folie met olie, strooi er fijn, droog broodkruim of beschuitkruim over en wikkel de halve kippen er in. Leg ze op een bakplaat, met de vulling naar boven. Zet de bakplaat in een voorverwarmde, vrij hete oven en keer de pakketjes na 20 minuten voorzichtig. Leg de pakketjes na nog een minuut ongeopend op een schaal met de vulling weer naar boven. Open de pakketjes pas aan tafel.

# OBELIX & CO

• Goscinny Uderzo  
• Dargaud S.A. 1976



## DE RAAP VAN RUBENS

SUSKE EN WISKE





## VANDAAG de dag

### Op eigen benen

TIRANA - Met een uitvoerige rede over de politieke en economische successen van Albanië heeft de Albanese partijleider Enver Hodsja gisteren het zevende congres van zijn partij in Tirana geopend. Albanië blijft de „revisionistische partijen” in oost en west afwijzen en zal ook voor zijn toekomstige ontwikkeling op „eigen kracht” blijven vertrouwen, aldus Hodsja.

### Betrekkingen

ATHENE - Griekeland en het Vaticaan zullen een concordaat ondertekenen dat voor het eerst in de geschiedenis diplomatische betrekkingen tussen beide staten tot stand brengt. Dit heeft een hoge functionaris van de kerk van Griekeland gisteren meegedeeld.

### Weer strijd

BEIROET - Bij felle gevechten tussen rechts en links in Beiroet zijn gisteren minstens tien doden gevallen. Beide partijen maakten gebruik van zware artillerie, raketten en machinegeweren. De speciale afgezant van de Arabische Liga, Hassan Sabry el Kholy, verklaarde dat binnen 48 uur versterkingen zullen arriveren voor de te zwakke Arabische vredesmacht van 2.300 man die al in Libanon is gestationeerd. El Kholy benadrukte dat de vredesmacht een operationele taak heeft en dat zij bevoegd is overal in te grijpen waar dat nodig mocht zijn.

### Zuivering

KOEALA LOEMPOER - De regering van Maleisië heeft gisteren bekendgemaakt dat zij met onmiddellijke ingang alle politieke partijen zal laten zuiveren van „communismelementen”, ook de regeringspartij, de nationale organisatie van verenigde Maleisiërs (UMNO).

### Meer zelfmoord

DEN HAAG - De cijfers over dit jaar laten een lichte stijging zien van het aantal zelfmoordgevallen in de huizen van bewaring en in de inrichtingen voor de verpleging van ter beschikking van de regering gestelden. Staatssecretaris Zeevalking (Justitie) heeft de Tweede Kamer een overzicht gezonden van het aantal gevallen van zelfmoord en pogingen daartoe in de afgelopen jaren.

### Pax Christi

DEN HAAG - De r.k. vredesbeweging Pax Christi heeft de regering verzocht om duidelijke richtlijnen aan het gehele bedrijfsleven om te voorkomen dat verdere economische en financiële steun wordt verleend aan Zuid-Afrika. Dit zegt Pax Christi in een brief aan minister-president den Uyl. Aanleiding voor de brief zijn reacties op de boycotactie tegen de Ambobank van de wereldraad van kerken. De bank had de wereldraad laten weten, dat ze haar investeringsbeleid niet wil laten beïnvloeden door invloed van buiten, maar wel door richtlijnen van de regering.

### Toestanden

DEN HAAG - RKPN-fractievoorzitter Beuker noemt de verlening van vergunningen voor het uitvoeren van een cafébedrijf aan huizen-ontucht „in flagrante strijd” met de drank- en horecawet. In schriftelijke vragen aan de minister van Justitie, van Volksgezondheid en van Economische Zaken bepleit hij maatregelen om „het Nederlandse volk en in het bijzonder het horecawezens” te beschermen tegen deze onwettige toestanden.

### Weinig reactie

JOHANNESBURG - Aan de oproep tot de zwarte bevolking van de nederzettingen bij Johannesburg voor een staking van vijf dagen, is tot dusver weinig gevolg gegeven. Een woordvoerder van de spoorwegen deelde mee dat de treinen uit Soweto en Alexandra naar Johannesburg gisterochtend normaal bezet waren. Ook van werkgeverszijde in Johannesburg werd vernomen, dat het aantal wegblijvers niet groot was.

### Felle kritiek

UTRECHT - De raad van overleg voor middelbaar en hoger personeel heeft zich gisteren in een verklaring fel gekant tegen het wetsontwerp tot herziening van de kinderbijslag en kinderaftek. „Onder het mom van bezuinigingen presenteert de regering opnieuw een staaltje van flardenbeleid ten aanzien van het vraagstuk van de inkomensverhoudingen”, zo stelt de raad MHP. Aan de hand van cijfermateriaal blijkt dat met name de inkomensgroepen van 30 tot 50 mille het slachtoffer worden, aldus de raad.

### Commissie

ADDIS ABEBA - De eerste buitengewone conferentie „van solidariteit met zuidelijk Afrika” is na twee dagen in Addis Abeba geëindigd met de aanvaarding van een slotsolutie. Deze voorziet in de instelling van een internationale commissie van onderzoek naar de „misstanden van de racistische regimes van zuidelijk Afrika”. De commissie zal voortu tot taak hebben „openlijk” na te gaan of de door de Verenigde Naties aangevaarde resoluties inzake de dekolonisatie van zuidelijk Afrika worden nageleefd.

# VANDAAG KIEST AMERIKA ZIJN PRESIDENT Ford en Carter gelijk op

Van onze correspondent in Washington  
HENK KOLB

WASHINGTON - Zelfs op de dag van de Amerikaanse presidentsverkiezingen valt geen waarschijnlijke winnaar meer aan te wijzen. De republikeinse president Ford heeft in de laatste week van zijn campagne zoveel van zijn aanvankelijk hopeloos lijkende achterstand ingelopen, dat het merendeel van de laatste opiniepeilingen Carter nog slechts een voorsprong toedient van 1 procent of minder. Dit valt duidelijk binnen de foutenmarge waarmee moet worden gerekend. Geteld naar stemmen in het kiescollege (want in Amerika geldt niet het beginsel dat de winnaar van de meeste stemmen in het land president wordt, maar dat in elk van de vijfzig staten de winnaar alle stemmen krijgt in het kiescollege, dat formeel de president aanwijst) ligt Carter ontegenzeggelijk nog voor.

Van de New York Times krijgt hij 253 van de 270

stemmen die in het kiescollege nodig zijn om te winnen, tegen Ford 188, terwijl de uitslag in een aantal staten met 97 stemmen onvoorspelbaar blijft. De Washington Post geeft Carter 18 staten en het District Columbia van de hoofdstad Washington (een aparte kieskring) met in totaal 214 kiesstemmen, tegen Ford 24 staten met 197 kiesstemmen. De Washington Star schenkt Carter winst in 20 staten en District Columbia met 248 kiesstemmen en Ford 16 staten met 142 stemmen in het kiescollege.

### Onzekerheid

De onzekerheid van miljoenen stemmers maakt het ook moeilijk te voorspellen hoeveel kiezers zich uiteindelijk zullen aanmelden om de bij tijden ingewikkelde kiesformulieren met een

druk op de knop van de stemmachine van de gewenste ponsaten te voorzien. In de staat Virginia wordt de kiezers een wachttijd van een half uur voorspeld. Sommigen hebben zelfs al gezegd dat de procedure daar zoveel tijd in beslag zal nemen vanwege allerlei lokale problemen die tevens aan het oordeel van de stemmers worden onderworpen, dat 48 uur nog niet genoeg is om de stemming te voltooien. Onder de gegeven omstandigheden is het mogelijk dat minder dan de helft van de 70 miljoen kiesgerechtigden naar de stembus gaat - dat een president wordt gekozen die minder dan de helft van het totale aantal stemmen krijgt. Carters lot hangt af van de mate waarin de vakbonden erin slagen hun leden naar de stembus te krijgen, van het stemmen van de zwarte bevolking en van andere minderheden die, zo leert de geschiedenis, het moeilijkst zijn over te halen om van hun democratisch recht gebruik te maken.

## In "groot alarm-boek" jeugdwerkloosheid Verzet werkende jongeren tegen leercontracten

UTRECHT - De Industriebond NKV zal het overleg met werkgevers over bedrijfsopleidingen in de metaalnijverheid opschorten wanneer de opleidingen op basis van een leercontract worden erkend in het kader van het leerlingwezen. Voorzitter P.

### Ziekteverzuim bijna 10 pct. gemiddeld

DEN HAAG - In de eerste tien maanden van dit jaar heeft het ziekteverzuim gemiddeld 9,63 procent van het aantal mandagen bedragen, zo kan worden berekend aan de hand van de gegevens van het CBS. Dit betekent een stijging van ongeveer een half procent tegenover de eerste zeven maanden van het vorige jaar, toen het gemiddeld 9,07 procent bedroeg. Over geheel 1975 was het percentage 8,8 tegen 9,0 over 1974, 8,5 over 1973 en 7,7 a 7,8 procent over de jaren 1970/72.

In juli jl. bedroeg het ziekteverzuim 7,9 procent tegen 7,2 procent in juli 1975. Het grootste is het ziekteverzuim onder de vrouwelijke werknemers: het steeg van 11 procent in de eerste zeven maanden van 1975 tot 11,5 procent in 1976. In 1970 was het ziekteverzuim van vrouwelijke werknemers 8,4 procent...

Spijkers van de Industriebond zegde dit gistermiddag toe aan een groep jonge leden van de Industriebond en jongeren van de KWJ tijdens een bijeenkomst waarop de jongeren hem het „groot-alarmboek” van de jeugdwerkloosheid overhandigden.

In het „alarmboek” wordt fel geageerd tegen de ont koppeling van leercontracten en arbeidsovereenkomsten. Door deze constructie, die al wordt toegepast bij de vier metaalbedrijven Stork, Heemaf, Hazemeyer en Holland Signaal in Hengelo en het Lipsconcern in Drunen, kunnen jongere niet langer het recht laten gelden op een minimum jeugdlloon. In plaats van dit wettelijk minimum krijgen zij nu f 20,- zakgeld per week. Bovendien zijn enkele sociale verzekeringen, zoals die worden gegarandeerd door een arbeidsovereenkomst, niet opgenomen in het leercontract. Aldus de meest praktische bezwaren die worden opgesomd in het „alarmboek”.

### Misbruik

Net als de jongeren vindt de heer Spijkers, dat de metaalwerkgevers met leercontracten duidelijk misbruik maken van de jeugdwerkloosheid. De Industriebond wijst, zo zei hij, de leercontracten volstrekt af. Volgens hem beweren de werkgevers, dat tijdens de

opleiding geen productief werk wordt verricht. Maar dat betekent dus, dat er „werkgeversscholen” gaan ontstaan, terwijl de Industriebond vindt dat dergelijke opleidingen onder verantwoordelijkheid van een onderwijsinstituut moeten vallen, aldus de heer Spijkers.

Hij trok een vergelijking tussen de situatie, die nu dreigt te ontstaan, en de tijd waarin een baas 's ochtends aan de poort een selectie kon maken uit de verzamelde arbeiders. „De sterksten en minst kritischen konden komen werken. De rest niet, die waren overgeleverd aan grote armoede en werkloosheid. Het was de tijd, waarin werknemers volkomen waren overgeleverd aan de willekeur van een werkgever”, aldus de heer Spijkers.

### Paus verzoekt Wyszynski aan te blijven

VATICANSTAD - Paus Paulus heeft kardinaal Wyszynski verzocht aan te blijven als priester van de R.K. kerk in Polen, zo heeft het bureau van kardinaal Wyszynski gisteren bekendgemaakt.

De kardinaal bood op 3 augustus, toen hij vijfenzeventig werd, de paus zijn ontslag aan. Dit was in overeenstemming met het advies van de paus dat alle bisschoppen die aan het hoofd van een diocese staan, op die leeftijd verzoeken hun ambt te mogen neerleggen.

(ADVERTENTIE)

## 8 3/4 % GROEISPAARBRIEF

de spaarbrief is verkrijgbaar aan toonder

F. 1.000,- GROEIT IN 5 JAAR NAAR F. 1.521,06

uitbetaling van het gestorte bedrag is na 2 jaar reeds mogelijk (zie tabel)  
uitbetaling geschiedt uitsluitend tegen onderstaande bedragen

looptijd	rente	uitbetalingsbedrag
2 jaar	7%	f. 1.144,90
3 jaar	8%	f. 1.259,71
4 jaar	8 1/2%	f. 1.385,86
5 jaar	8 3/4%	f. 1.521,06

- geen koersrisiko.
- geen aan- of verkoopkosten.
- het rentepercentage wordt berekend op basis van rente op rente.

**spaarbank limburg**  
gemeente-spaarbanken maastricht en venlo

hoofdkantoor: markt 17-18 maastricht telefoon: 043 841222  
districtskantoor: prinsenhofstraat 3 venlo telefoon: 077 11555 42 kantoren in limburg



• Links op de foto de voormalige kolonel van de Luftwaffe Hans Ulrich Rudel om wie alles is begonnen en rechts de Duitse luchtmachtcommandant Walter Krupinski, die het veld moet ruimen.

## Leber stuurt luchtmachttop de laan uit

BONN - De Westduitse minister van Defensie, Georg Leber, heeft gisteren de opperbevelhebber van de luchtmacht, de 55-jarige luitenant-generaal Walter Krupinski, en diens plaatsvervanger, de 53-jarige generaal-majoor Heinz Franke, ontslagen.

Dit gebeurde onder druk van 40 afgevaardigden van de socialistische fractie in de Bondsdag, die het ontslag hadden geëist nadat de twee generaals in opspraak waren gekomen door uitspraken die gierend waren voor de huidige fractieleider van de SPD in de Bondsdag, Herbert Wehner.

Aanleiding tot het incident was de aanwezigheid van Hans-Ulrich Rudel, een bekende piloot uit de tijd van Hitler, op een bijeenkomst van officieren van de huidige „Bundeswehr”. In antwoord op kritische vragen over de uitnodiging aan Rudel die na de oorlog actief was in uiterst rechtse organisaties, verklaarde generaal Franke op een persconferentie, dat Rudel zijn leven wellicht gebeterd had, evenals vroegere linkse extremisten en communisten. Hij noemde in dit verband Wehner, die vroeger communist is geweest en destijds onder Hitler uitweek naar Moskou. Generaal Krupinski verklaarde later het met zijn plaatsvervanger eens te zijn.

## FNV betreurt uitblijven extra prijs- compensatie

AMSTERDAM - De federatieraad van de Federatie Nederlandse Vakbeweging (FNV) vindt het zeer betreurenswaardig dat het kabinet nog geen beslissing heeft bekend gemaakt over de extra prijscompensatie voor de in de tweede helft van dit jaar gestegen prijzen. De FNV wil dat de werknemers er bruto rond 40 gulden per maand op vooruit moeten gaan.

Vice-voorzitter Wim Spit zei gisteren op een persconferentie na afloop van het federatiebieraad dat het kabinet met het uitblijven van de beslissing een zware hypotheek legt op de FNV-vergaderingen waar de leden van de aangesloten bonden zich beraden over het arbeidsvoorwaardenbeleid voor volgend jaar. Als de beslissing van het kabinet nog lang op zich zal laten wachten wordt de onrust onder de FNV-achterban groter en zal het arbeidsklimaat ernstig slechter worden, aldus Spit. De federatieraad heeft zich overigens niet beraden over eventuele acties wanneer de extra prijscompensatie mocht uitblijven of te laag zal uitvallen. Wij willen met het beraad over acties wachten op het antwoord van de regering, aldus Spit.

## Aanbieden valse declaraties bewezen geacht

# Negen maanden geëist tegen röntgenologen

Van onze correspondent

DEN BOSCH - Negen maanden, waarvan zes maanden voorwaardelijk, zo luidde maandag de eis van de officier van justitie in 's Hertogenbosch tegen de beide röntgenologen uit Valkenswaard, die terechtstonden wegens valsheid in geschrifte, subsidair oplichting.

De officier Mr. J. Peijnenburg achtte bewezen dat de beide specialisten P. K. (53) en F. C. W. E. van Z. (56) zich schuldig hadden gemaakt aan het aanbieden van valse declaraties aan de verschillende ziekenfondsen en ziekenhuizen, waarvoor zij werkten. Hij meende voorts dat door het invoeren van een nieuw coderingssysteem de mogelijkheid werd geschapen om meer verrichtingen op te geven dan in werkelijkheid waren uitgevoerd en meende dit te kunnen staven uit de uitspraken van de verschillende getuigen die eerder vorige week waren gehoord.

Ook de verklaring van de deskundige, was volgens mr. Peijnenburg eveneens belangrijk voor zijn requisitor, want ook daaruit meende hij te kunnen afleiden dat door de beide specialisten bewust was getracht om meer onderzoeken te laten declareren dan zij in werkelijkheid hadden verricht. Het verweer van de beide röntgenologen, dat zij slecht personeel hadden en daardoor het overzicht onbewust waren kwijtgeraakt, werd door de officier van justitie volkomen van de hand gewezen.

### Pleidooien

Aanstaande vrijdag zullen de beide verdedigers, mr. W. ten Berge en mr. R. Polak met hun pleidooien beginnen. Daarna zal 14 dagen later de uitspraak van de rechtbank onder leiding van mr. Th. Geense worden bekendgemaakt.

## Massaal ontslag

TEL AVIV - Alle 2580 artsen van de Israëlische staatsziekenhuizen hebben gisteren hun ontslag ingediend om kracht bij te zetten aan eisen voor een betere vergoeding van onregelmatische diensten. De doktoren, die alleen een opzegtermijn van 30 dagen in acht moeten nemen, voerden al een maand een stiptheidsactie.

## Kraanvogels

MIDDELBURG - De laatste dagen zijn in Zeeland grote groepen kraanvogels gesignaleerd. Een grote groep is neergestreken op het eilandje de Haringvliet in het Veerse Meer tegenover Veere. Ook op Walcheren zijn groepen kraanvogels waargenomen. De ornithologen houden het erop dat het hier gaat om vogels, die bij hun trek van de vaste route zijn afgedwaald door de mist en de oostelijke wind.

## Showbusiness

NEW YORK - In de Amerikaanse showbusinesswereld is men in zijn keuze tussen Gerald Ford en Jimmy Carter voor het presidentschap al even verdeeld als daarbuiten. Onder de beroemdheden die hun voorkeur voor Jimmy Carter hebben uitgesproken, zijn Robert Redford, Woody Allen, Warren Beatty en Lauren Bacall, Humphrey Bogardus weduwe, naast de schrijvers Norman Mailer en Philip Roth, sociologe Margaret Mead en econoom John Galbraith, honkbalster Henry Aaron, popzanger Greg Allman, Arthur Schlesinger en „dolle minna” Gloria Steinem. Gerald Ford geniet daarentegen de steun van de „duke himself”, John Wayne, Jimmy Stewart, Bob Hope en sportsterren onder wie tennis-speelster Chris Evert.



LAUREN BACALL  
- voor Carter -

## Pionier dood

SHELDON - De eerste piloot die een passagier van de Verenigde Staten naar Europa vervoerde, de Amerikaan Clarence Charberlin, is op 83-jarige leeftijd in Shelton, Connecticut, overleden. Twee weken nadat Charles Lindbergh wereldberoemdheid verwierf door met zijn kleine eenmotorige hoogdekker Spirit of St. Louis zonder tussenlanding van New York naar Parijs te vliegen, slaagde Clarence Charberlin er in op 4 juni 1927 met een Amerikaanse zakenman, Charles Levine, als passagier van Long Island, New York, naar Eisleben in Duitsland te vliegen. Hij overbrugde daarmee zonder tussenlanding een afstand van 6.292 km.

## Stakende kippen

LONDEN - Een groep Britse pluimveehouders wil problemen de eierprijs op zijn huidige niveau te handhaven door zijn kippen rond de kerst te laten „staken”. Een zeggman van 'United Kingdom EGG Producers', die vijf procent van alle Britse eieren levert, vertelde dat de organisatie wil voorkomen dat een overschot aan eieren op de binnenlandse markt wordt „gedumpt”. Hij zei dat de bij hem „georganiseerde” kippen van de leg zullen worden gebracht door een vermindering van de hoeveelheid kalk in hun voer. Zodra dat weer op het normale peil wordt teruggebracht kunnen de stakende hennen weer aan het werk.



Twee bijzondere aanbiedingen van

# VAN DAAG

bij C&A.



Twee-delig tricotpakje in warm streepdessin 100% gebreid acryl in vijf verschillende najaarskleuren 40-46.

vandaag voor u bijzonder voordelige prijs

# 39,-

**Vijf Europa-panties voor 5,-**

Met versterkt broekje, teen en ladderstop 20 denier Inka, safari en smoke



Vandaag heel voordelig bij C&A

# 5,-



**HOOG LOON**

Wordt Vertegenwoordiger Verdien ruim f 450,- per week.

Bent u fabrieks-, winkel- of kantoorwerk moe? Onze organisatie leidt u tot vertegenwoordiger (verkoopster buitendienst). Geen colportage. Geen diploma's nodig. Bij aanstelling direct vast loon plus auto. Vele vacante plaatsen. Beroep en woonplaats onverschillig. Tevens mogelijkheid tot bijverdienste aangeboden. Schrijf brief of briefkaart met uw adres, leeftijd, beroep. Snel antwoord. Geheimh. verzekerd. Brieven onder no. 1970 bureau v.d. blad.

## VanderMeer brengt een uitgebreide kollektie echt eiken van zit-groepen tot broodkasten, van eethoeken tot dekenkisten voor prijzen waar je in-deze-tijd geen stijlvol echt eiken voor koopt!



**H**oe hij dat kan? VanderMeer koopt gróót in. Dus: hij kan scherp kalkuleren. Dus: hij kan de kwaliteit controleren. Dus: hij kan zelf vaststellen hoeveel variatie-in-echt-eiken er moet zijn!

Daarom vindt u nu bij VanderMeer een geweldig-uitgebreide kollektie zwaar, stijlvol, echt eiken. Van super-luxueuze bankengroepen met kussens in leer, in effen velours of in 'n nostalgisch bloemmotief tot vriendelijke broodkasten... Van stoere drentse eethoeken tot traditionele, solide dekenkisten. Van knusse slaapkamers in 'boeren-stijl' tot romantische wanden met prachtig-bewerkte deuren...

Eikenzoekers, wat denkt u? Zijn dat genoeg redenen om naar VanderMeer te gaan?

## VanderMeer. Stijlvol en niet duur!



↑ Dit is het bewijs: rijke, super-luxueuze bankengroep met 'oren' in zwaar massief echt eiken met kussens in soepel rundleer. Fraai-gedraaide poten aan de voorkant, zware knoppen op de armleuningen. Kussens in negre (bijna-zwart), donkerbruin antiek-bruin, brandy en flessegroen. (En deze bankengroep is ook leverbaar met kussens in goud-geel, rood en groen velours) 3-Zits als afgebeeld kussens in leer 1.465,-. 2-zits, idem 1.130,-. Fauteuil leverbaar voor 783,-.

Ga wonen met super-luxueus eiken! 2+3-zits in leer al voor:

# 2595,-

← Dit is het bewijs: oer-gezellige eiken eethoek in vriendelijke, boeren-stijl. Voor wie houdt van Landelijk Wonen, van simpele, brede vormen. De tafel heeft zware vierkante poten en is ook leverbaar met massief eiken blad. De massief eiken knoppenstoel heeft een oer-stevige biezen zitting 198,-.

Ga wonen met vriendelijk boeren-eiken! Tafel+4 stoelen al voor:

# 998,-



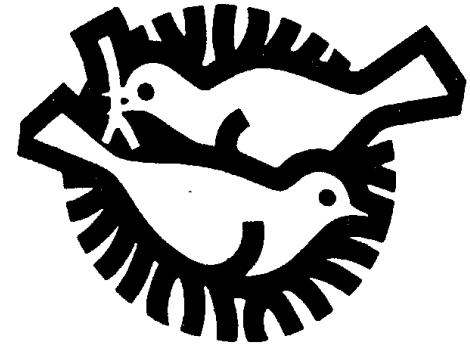
## SPECIALE AANBIEDING!

Romantische eiken wand met mooibewerkte massief-eiken deuren en deurtjes met ijzeren ringbeslag. Fraai-uitgesneden lijst onder de bovenkastjes. Achter de grote deuren, planken, in de brede la met twee greepjes, bestekindeling. De wand is 230 cm breed en 190 cm hoog.

Ga wonen met romantisch eiken! Doe't nu:

# 1895,-

## van der meer meubelen



**VanderMeer is Prijsgarant!**  
Mocht u binnen 14 dagen na aankoop van een VanderMeer-meubel ergens anders hetzelfde meubel (onder dezelfde voorwaarden betreffende levering en service) voor een lagere prijs kunnen kopen, dan geeft VanderMeer u het prijsverschil terug.

Heerlen: Spoorringel 2.  
Eindhoven: Noord Brabantlaan bij de Rijksweg Tilburg-Maastricht, afrit vliegvel.  
Eindhoven: Rijksweg Breda-Roosendaal.  
Utrecht: Rijksweg Oudersrijn-Arnhem, afrit Utrecht/Nieuwegein.  
Rotterdam: Groothandelsgebouw, Weena 737.  
Den Haag: Winkencentrum Waldeck, einde Laan van Meerdervoort.  
Amsterdam: — Rijksweg Amsterdam-1 Gooi, afrit De Sniep te Diemen.  
— Stadhouderskade 74 (Centrum).  
Beverwijk: Rijksweg Haarlem-Alkmaar.  
Velsen: tunnel, afrit Zaandam/Heemskerk.  
Enschede: Winkencentrum 'De Klanderij'.  
Almelo: Oranjestraat 25.

Kom naar VanderMeer's Woon-Wonderland  
Utrecht: Rijksweg Oudersrijn-Arnhem, afrit Utrecht/Nieuwegein. Ontdek de totaal-vernieuwde VanderMeer in Utrecht met allerlei winkeltjes in de winkel zoals een meeneemafdeling, kussenshop 3 lampenhuizen, een gloednieuwe afdeling Jong Wonen voor de nieuwste trends voor alle kamers van je huis, giftshop, afdeling wanddecoratie, galerie en een afdeling woontextiel.

Koopavond bij VanderMeer: donderdag in Utrecht, Den Haag en Amsterdam (Centrum) vrijdag in Rotterdam, Amsterdam (Diemen), Eindhoven en Eindhoven.

Wij lenen u graag geld. En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven:

U krijgt in handen	U betaalt terug			
	24 mnd.	36 mnd.	60 mnd.	120 mnd.
3.000,-	147,91	105,94		
4.000,-	195,31	139,37		
5.000,-	242,18	172,29	116,37	
6.000,-	289,06	205,20	138,12	
8.000,-	382,81	271,04	181,62	
10.000,-	476,56	336,87	225,12	149,30
12.000,-		402,70	268,62	179,16
15.000,-		501,45	333,87	223,95
20.000,-		666,04	460,20	298,60

Kwijtschelding bij overlijden inbegrepen tot f 15.000,- voor leningen met een maximum looptijd van 60 maanden. Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk.

Crediet Maatschappij Venlo

Kantoor Brunsum, Kerkstraat 294, telefoon (045) 251043 - 251017  
Kantoor Heerlen/Molenberg, Kerkdraderweg 40, telefoon (045) 413700

## carbo kunststof ramen

dokumentatie, referentielijsten en vrijblijvende prijsopgaven:

transcarbo bv

ganzeweide 27 heerlen  
telefoon 045-214722 (5 lijnen)



## Garanties....

op handgeschept papier zijn fraai om te zien. Vervelend is echter als straks blijkt dat leverancier met de noorderzon is verdwenen.

Daarom is het nuttig te weten wie achter CARBO kunststof ramen staat: TRANSCARBO, volle dochter van de Groep Oranje-Nassau Mijnen. Een veilig idee dat ons altijd weet te vinden.

heel limburg is onze showroom











## Economie vandaag

### Vermogen

**AKEN** - De Dresdener Bank heeft berekend dat het prive vermogen van de Duitse huishoudens van 1800 miljard mark in 1970 steeg tot 2800 miljard mark in 1976. Hiervan staat 770 miljard op de bank en is 1800 miljard in huizen belegd.

### Klokken

**AUGSBURG** - Omdat de klokkenindustrie in Duitsland afgelopen jaar een teruggang boekte van 19 procent heeft de regering besloten om vanaf 1976 tot 1979 twaalf miljoen ter beschikking te stellen voor een onderzoek in deze branche.

### Vals geld

**KEULEN** - In Duitsland werd het laatste jaar 150.000 mark aan vals geld in beslag genomen. Bij het omruilen van de oude vijf mark markstukken werden reeds 12.000 valse munten ontdekt.

### Arbeid

**ROME** - De Italiaanse regering heeft een wetsvoorstel ingediend om de werkgelegenheid voor jongeren tussen 15 en 28 jaar op te voeren. Er worden 420.000 nieuwe arbeidsplaatsen tot stand gebracht, waarvan 120.000 in openbare diensten.

### Inkomen

**GRONINGEN** - Hoe negatief het ook zou kunnen klinken, de inkomensverlaging en de hoogte van de sociale uitkeringen zouden een sleutel kunnen zijn bij de bestrijding van de structurele werkloosheid, aldus oud minister Nelissen.

### Nederhorst

**UTRECHT** - Deze dagen zijn de contracten getekend waardoor de tot het failliete Nederhorst-concern behorende bedrijf Ten Cate in Heerenveen en de Holfrieke groep met steun van de Noordelijke Ontwikkelings Maatschappij definitief als zelfstandige bedrijven zullen voortbestaan.

### Jansen de Wit

**DEN HAAG** - De vakbonden hebben om een gesprek gevraagd met de ministers Lubbers en Boersma alvorens er een beslissing wordt genomen over de bedrijven van Jansen de Wit in Emmen en Schijndel.

### Opec

**NEW YORK** - De ambassadeur van Saoedi Arabië bij de Verenigde Naties wil de VN het bodden om geld besparen door een pijnloze belasting. De belasting zou moeten worden betaald door de olieexporterende exporterende landen en zou moeten bestaan uit 1 dollarcent per geëxporteerde barrel.

### Overeenkomst

**CAIRO** - Egypte en Nederland hebben twee overeenkomsten getekend over technische samenwerking en de aanmoediging en bescherming van investeringen. De handel tussen Nederland en Egypte is de afgelopen drie jaar verdrievoudigd.

### Volvo

**GOTHENBURG** - De gewone aandelen Volvo do Brasil komen voor zestig procent in handen van Braziliaanse belangen en voor de rest blijven zij in het bezit van de Zweedse moedermaatschappij.

### Lening

**AMSTERDAM** - De uitgiftekoers van de 9 pct 10-jaarige obligatielening 1976 van honderd miljoen ten laste van de ABN is vastgesteld op 100 procent. De inschrijving sluit op 3 november.

### Pandbrieven

**AMSTERDAM** - De Westland Utrecht Hypotheekbank heeft gisteren de afgiftekosten van haar 9 pct pandbrieven 1976 per 1981-1985 verhoogd van 99 naar 100 procent en die van haar 9 pct pandbrieven 1976 per 1982 van 98 naar 99 pct.

### HAL

**AMSTERDAM** - Holland Amerika Lijn heeft de eerste twee maanden van 1976 met een positief resultaat afgesloten. Dit resultaat is exclusief de boekwinst van ruim 25 miljoen behaald bij de verkoop van de Smit-belangen.

### Fusie

**AMSTERDAM** - De Grafische Bond NKV blijft nog een tijdje tegen een fusie met de Algemene Nederlandse Grafische bond van het NVV. De katholieke bond wil wel blijven werken aan een federatief verband als eindstation, maar een fusie gaat veel te ver.

## Shell deskundigen houden het bij gewone zuigermotoren

# Olieproductie in 1990 op hoogste niveau

**LONDEN** - Deskundigen van Shell in Londen menen, dat de olieproductie rond 1990 het hoogste niveau uit de geschiedenis zal bereiken, namelijk tachtig miljoen barrels per dag. Daarna zal de olieproductie geleidelijk aan minder worden om in 2050 een absoluut

minimum te hebben bereikt. Desondanks zullen onstreeks dat jaartal de meeste personenauto's toch rijden op een op olie gebaseerde brandstof. Op korte termijn - tot 1985 - zullen, aldus de Shell-deskundigen, de huidige benzine- en dieselmotoren

steeds verder worden verbeterd, zeker ten aanzien van het zuinigere verbruik. Daarna zal de ontwikkeling zich meer richten op nieuwe vindingen, zoals de elektrische auto. De huidige problemen met de accu's zullen dan zijn opgelost. De thans gebruikte conventionele

zuigermotoren zullen nog vele jaren de belangrijkste krachtbron blijven, omdat de productiekosten laag zijn. Bovendien kan juist met deze krachtbron veel worden gedaan aan het terugbrengen van schadelijke uitlaatgassen. Shell ziet in de dieselmotoren op lange

termijn weinig toekomst. De olieprijs zal einde dit jaar met zeven procent omhoog gaan, zo is de verwachting. De Nederlandse automobilist verbruikte vorig jaar voor ongeveer 88 procent super en 12 procent normale benzine.

## Limburgse fabrieken kunnen vraag niet bijhouden

# Bouw stagneert door tekort aan dakpannen

**HEERLEN** - Limburgse aannemers hebben te kampen met een stagnatie in de bouw, omdat er al enige tijd een tekort aan dakpannen bestaat. Grootste leverancier van betondakpannen in Limburg, Teeuwen in Tegeln, schat de levertijd op 6 tot acht weken. De levertijd van keramische dakpannen bedraagt zelfs 6 tot 12 maanden, afhankelijk van de maat. Particulieren die hun woning renoveren klagen dat zij niet of nauwelijks aan pannen kunnen komen. Bij de tussenhandel blijken de pannen totaal te zijn uitverkocht. Telefonades door heel Limburg leverden niet één adres op waar onmiddellijk een partij dakpannen afgehaald kon worden.

De fa. Teeuwen uit Tegeln vermoedt dat er een viertal oorzaken zijn die het tekort in de hand werken. De fabriek in Tegeln kan de vraag eenvoudigweg niet bijhouden. De voornaamste oorzaak is waarschijnlijk dat er meer laagbouw wordt neergezet in Limburg. Het tijdperk van de flats lijkt

voorbij. Meer laagbouw betekent meer daken en dus meer pannen. Bovendien hebben de aannemers dankzij de bijzonder gunstige weersomstandigheden dit jaar onafgebroken kunnen doorwerken, waardoor de productie toenam. Als derde mogelijke oorzaak wordt genoemd de injectie die de overheid in het voorjaar in de bouw gepleegd heeft. Op de vierde plaats blijkt ook de renovatie van woningen een grote vlucht genomen te hebben. Bijkomende oorzaak is dat enkele fabrikanten van keramische dakpannen hun bedrijf gesloten hebben waardoor de bouwwereld steeds meer was aangewezen op betondakpannen. De leverancier van deze pannen kan de vraag niet meer bijbenen. Bij de meeste leveranciers krijgt de particulier die dakpannen wil bestellen te horen: komt U nog maar eens terug na 1 januari. Niet bekend is of er begin volgend jaar een prijsverhoging wordt doorgevoerd.

## CNV pleit voor rechtspositie cursisten CVV's

**ENSCHDEDE** - Cursisten van centra voor vakopleiding van volwassenen moeten meer inspraak krijgen en zij moeten in geval van meningsverschil met de directeur de mogelijkheid hebben, in beroep te gaan. De rechtspositie van de leerlingen moet aanzienlijk worden verbeterd.

NDit verklaart secretaris D. H. Grasman van het CNV. Volgens de heer Grasman wordt in de centra - waar werkloze werknemers zich kunnen omscholen - nog gewerkt met reglementen van onmiddellijk na de oorlog. „Volgens deze reglementen maakt de directeur van het centrum de dienst uit en moeten de leerlingen, die volwassen zijn, zich daarmee voegen. Onder de huidige omstandigheden kan dit niet meer”, aldus de heer Grasman. Hij vindt dat de verouderde reglementen moeten worden aange-



## Lubbers wil Kruwal toch binnenhalen

**DEN HAAG** - Als er snel van overheidswegen een gunstige beslissing komt, is de firma Kruwal alsnog bereid om de ertsknikkerfabriek te bouwen op de Maasvlakte. Een woordvoerder van het ministerie van Economische Zaken heeft dit gistermiddag meegedeeld. Volgens hem heeft minister Lubbers deze toezegging gegeven van de directie van Kruwal. De directie van Kruwal zou dit ontdek hebben.

## Nieuwe Japanse fluistermotor

**HEERLEN** - Gisteren werd de automarkt in de schijnwerpers geplaatst door een serie ontwikkelingen. Mitsubishi kondigde aan een nieuwe motorconstructie te hebben ontwikkeld volgens het MCA systeem, een fluisterende motor. De motor voldoet aan de strengste milieueisen en voor het nieuwe product zijn 118 patenten in Japan en 18 daarbuiten aangevraagd. Henry Ford II heeft in Valencia de nieuwste Fordfabriek in gebruik gesteld. De fabriek, die 1,2 miljard gulden heeft gekost, biedt werk aan 9.000 mensen. Per dag worden er 1.000 Fiesta's geproduceerd.

Met ingang van gisteren zullen alle Escort-modellen en combinatietaakstandaard zijn uitgerust met een voorruit van gelaagd glas en oplosbare veiligheidsgordels. De Britse Fordfabrieken hebben een nieuwe Cortina-serie geïntroduceerd, die uiterlijk volkomen gelijk is aan de in februari op de markt gebrachte Taunus. In het Duitse Rüsselsheim is de miljoenste Opel Rekord van het huidige type van de band gelopen. Sinds de eerste Rekord in 1953 werd geïntroduceerd, heeft de fabriek er nu bijna 6 miljoen gebouwd. Ter gelegenheid van deze mijlpaal heeft Opel een aantal Rekordmodellen onder de naam „millionaire” op de markt gebracht.

(ADVERTENTIE)

## HANS SCHINS

Speciaalzaak voor fijne lederwaren, lederkleding en handschoenen.

Alléén Oranje-Nassastraat 4 Heerlen, tel. 712460

(ADVERTENTIE)

in via 76	vakbeurs voor het interne goederentransport, -opslag en -distributie	WOENSDAG	DONDERDAG	VRIJDAG	ZATERDAG	MAANDAG	DINSDAG	WOENSDAG	DONDERDAG
3-4-5-6 en 8-9-10-11 november	3-4-5-6 en 8-9-10-11 november	3	4	5	6	8	9	10	11
Jaarbeurs - Utrecht	Jaarbeurs - Utrecht	NOVEMBER	NOVEMBER	NOVEMBER	NOVEMBER	NOVEMBER	NOVEMBER	NOVEMBER	NOVEMBER

## beurs van amsterdam

Binnenlandse Aandelen			Binnenlandse Obligaties			Converteerbare Obligaties			Binnenlandse Aandelen			Buitenlandse Aandelen			Int. Tel en T.					
AKZO	24,00	24,20	0,50 Ned. 74	105,70	105,90	4,75 AKZO	73,70	73,00	7,00 id 6611	90,50	90,70	7,25 M'intosh	79,40	79,40	All. Brew.	189,00	193,00	Int. Tel en T.	74,00	74,00
ABN	281,00	278,50	9,75 id 74	104,60	104,60	8,75 ABN	107,00	107,00	7,00 id 69-94	88,80	89,00	9,00 Meneba	95,20	95,30	Br. Petrol	277,00	275,00	Kennecott	67,00	70,00
AmRo	65,10	64,00	9,50 id 76-1	102,50	102,60	6,75 AmRo	111,00	109,00	6,50 id 681-93	87,10	87,50	7,00 NBM-B	69,50	69,50	Gevaert Ph.	70,00	70,00	Litton Ind.	32,20	32,00
Deli-Mij	99,50	100,00	9,50 id 76-2	103,40	103,30	6,50 ABN	91,50	91,50	6,50 id 6111	86,60	87,00	7,25 Nederh.	3,30	3,30	Hoechst	135,50	135,00	Lockheed	21,00	21,00
Dordische	147,00	147,70	8,00 id 75	101,00	101,30	6,00 AmRo	171,50	170,00	6,50 id 68111	86,40	86,80	7,75 Nutricia	87,20	87,00	Imp. Chem.	115,00	120,00	Merck Co.	184,10b	190,00b
Dordische Pr.	146,70		8,75 id 75-1	99,70	99,70	8,25 Ball Ned.	94,50	94,50	6,50 id 6811V	86,10	86,50	8,00 Nijverd.	80,00	80,50	NCR Corp.	86,00	85,50	National Can.	30,50	31,00
Heineken	136,30	136,00	8,50 id 75-2	99,70	99,60	5,50 Bos Kal.	103,00	102,90	6,25 id 681-91	86,80	86,80	4,75 Philips	90,50	90,50	N.A. Philips	72,10	72,10d	Nat. Dist.&C.	55,40	56,20
Heineken H.	132,00	131,50	8,00 id 75-3	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70	6,00 id 67-92	85,00	85,80	10,00 Pont	102,00	103,00	Petrofina	280,00		NCR Corp.	86,00	85,50
HAL Hold	84,00	88,00f	8,50 id 75-4	99,70	99,60	7,25 Furn T.	97,80	97,90	5,75 id 651-90	85,90	86,10	7,50 Proost B.	67,50	68,00	Solvay	163,00	158,00	N.A. Philips	72,10	72,10d
Hoogovens	38,50e	38,80	8,50 id 75-5	99,70	99,60	4,75 Gelder	95,50	95,20	5,75 id 6511	86,00	86,00	8,50 Rolmco	67,50	68,00	Un. Miniere	660,00	660,00	Centennial	45,30	45,70
HVA-Mijen	45,30	47,50	8,00 id 75-6	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00	5,25 id 6411	84,70	85,20	8,00 Sanders	81,00e	82,00b	Petrofina	280,00		Penn. Centr.	2,20e	2,20e
KNSM	128,50	128,50	8,50 id 75-7	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00	5,00 id 64-94	79,20	80,20	7,00 Skol Br.	84,50e	85,00	Yield Hold.	72,00	68,00	Pepsi Co.	204,00b	207,00e
KLM	115,00	113,00	8,00 id 75-8	99,70	99,60	6,25 Ball Ned.	94,50	94,50	4,50 id 58-83	81,30	81,30	9,00 VMF-St.	90,75	91,00	Alcan	61,50	68,60	Ph. Morris	148,50	150,70
Kon. Olie	115,30e	116,10f	8,00 id 75-9	99,70	99,60	5,50 Bos Kal.	103,00	102,90	4,50 id 59-89	83,20	83,90	8,25 Vih. But.	86,50	86,50	Am. Cyanam	62,20	63,40	Philips P.	148,50	151,00
Nat. Ned.	77,00	77,00	8,00 id 75-10	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70	4,50 id 60-81	81,30	81,30	7,00 W'sanen	86,80	87,00	Cons Edison	47,40	47,40	Polaroid	82,90	87,50b
Ommeren	172,50	171,00	8,00 id 75-11	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00	4,25 id 60-90	80,40	80,30	8,25 Vih. But.	86,50	86,50	Control D.	59,00	59,80	Procter&C.	230,20	236,00
Philips	174,00	175,50	8,00 id 75-12	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00	4,25 id 61-91	79,40	79,60	7,00 W'sanen	86,80	87,00	Curtiss W.	38,70	38,80	RCA Corp.	60,50	6,20
Robeco	133,50	135,70	8,00 id 75-13	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70	4,25 id 63-17	77,70	77,10	8,25 Vih. But.	86,50	86,50	Dow Chem.	105,20	108,10	Rep Steel	81,00	82,00
Rolmco	105,50e	104,80	8,00 id 75-14	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00	4,00 id 61-86	84,80	84,80	7,00 W'sanen	86,80	87,00	Eastm. Kod.	216,00	223,50	Reynolds I.	159,50	159,00
Scheepv. U.	107,50	107,50	8,00 id 75-15	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00	4,00 id 62-92	76,60	77,60	8,25 Vih. But.	86,50	86,50	Exxon (10)	131,00	133,00	Sears	167,00	172,00
Unilever	107,50	107,50	8,00 id 75-16	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70	3,75 id 53-83	75,00	75,20	7,00 W'sanen	86,80	87,00	Ford Motor.	141,30	142,50	Shell Can.	31,50	34,00b
			8,00 id 75-17	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00	3,50 id st. 47	68,20	68,20	8,25 Vih. But.	86,50	86,50	Gen. Cable	25,30	25,30	Shell Oil	184,00	189,00
			8,00 id 75-18	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00	3,50 id 53-83	89,00	89,70	6,25 Buhr T.	97,60	97,70	Gen. Electric	132,40	133,50	South Pac.	82,50	84,00
			8,00 id 75-19	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70				5,75 Gist-Br.	87,50	86,00	Bell Teleph.	133,00b	133,00	Sperdy Rand.	113,70	115,00
			8,00 id 75-20	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00				6,50 Grntn	107,50	102,00	Bethl. Steel	91,80	91,50	Standard Br.	-	-
			8,00 id 75-21	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00				6,25 Buhr T.	97,60	97,70	Boeing Corp.	101,60	100,00b	Sterling Dr.	39,00	40,10
			8,00 id 75-22	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70				6,00 id 62-92	76,60	77,60	Bovis Corp.	1,80	1,90	Studebaker	90,60	91,70
			8,00 id 75-23	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00				4,00 id 62-92	76,60	77,60	Burroughs	223,50	226,00	Sun Oil Co.	101,00	103,50
			8,00 id 75-24	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00				3,75 id 53-83	75,00	75,20	Car. Pacific	40,40	40,20	Tandy Corp.	87,50	88,20
			8,00 id 75-25	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70				3,50 id st. 47	67,60	68,20	Car. O'Keefe	6,40	6,40	Texaco	67,50e	67,80
			8,00 id 75-26	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00							Celanese	117,50	118,00	Texas Instr.	269,00	268,00
			8,00 id 75-27	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00							Chrysler	46,50	47,00	Transam C.	30,30	31,90
			8,00 id 75-28	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70							Citicoor	79,30	79,50	Un. Carbide	150,50	152,90
			8,00 id 75-29	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00							Cities Serv	140,80	143,00	Un. Pacific	221,50	223,50
			8,00 id 75-30	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00							Colgate	64,00	68,70	U.S. Steel	174,50	180,50
			8,00 id 75-31	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70							Columb. Gas	63,70	63,60	Wamer L.	81,50	82,00
			8,00 id 75-32	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00							Cons Edison	47,40	47,40	Westingh.	39,00	41,20
			8,00 id 75-33	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00							Control D.	59,00	59,80	Woolworth	52,80	
			8,00 id 75-34	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70							Curtiss W.	38,70	38,80	Dai-Ichi K.	290,00	290,00
			8,00 id 75-35	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00							Dow Chem.	105,20	108,10	Nippon Elec.	365,00	365,00
			8,00 id 75-36	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00							Eastm. Kod.	216,00	223,50	Pioneer El.	185,00	186,00
			8,00 id 75-37	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70							Exxon (10)	131,00	133,00	Sanyo Electr.	90,00	86,50
			8,00 id 75-38	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00							Ford Motor.	141,30	142,50	Sony Corp.	435,00	435,00
			8,00 id 75-39	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00							Gen. Cable	25,30	25,30	Sur Brouw.	-	-
			8,00 id 75-40	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70							Gen. Electric	132,40	133,50			
			8,00 id 75-41	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00							Gen. Foods	75,50	75,80			
			8,00 id 75-42	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00							Gen. Motors	182,30	184,00			
			8,00 id 75-43	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70							Gilette	65,00	67,10			
			8,00 id 75-44	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00							Goodrich	57,50	59,00			
			8,00 id 75-45	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00							Goodyear	53,00	54,60			
			8,00 id 75-46	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70							Gulf Oil	65,00	67,00d			
			8,00 id 75-47	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00							Husky Oil	42,50	42,50			
			8,00 id 75-48	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00							Imperial Oil	49,10	49,30			
			8,00 id 75-49	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70							IBM	685,00	699,00			
			8,00 id 75-50	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00							Int. Flavors	58,50	59,00			
			8,00 id 75-51	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00							Int. Nickel	78,50	81,50			
			8,00 id 75-52	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70												
			8,00 id 75-53	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00												
			8,00 id 75-54	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00												
			8,00 id 75-55	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70												
			8,00 id 75-56	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00												
			8,00 id 75-57	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00												
			8,00 id 75-58	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70												
			8,00 id 75-59	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00												
			8,00 id 75-60	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00												
			8,00 id 75-61	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70												
			8,00 id 75-62	99,70	99,60	5,75 Gist-Br.	87,50	86,00												
			8,00 id 75-63	99,70	99,60	6,50 Grntn	107,50	102,00												
			8,00 id 75-64	99,70	99,60	6,25 Buhr T.	97,60	97,70						</						







## Meerderheid Filippijnse volk achter president

# DE ONTHUTSENDE MAKE-UP VAN HET IMPERIUM MARCOS

MANILA – De officiële uitslag is nog niet bekend. Zeker is, dat een ruime meerderheid van het Filippijnse volk de staat van beleg wil gehandhaafd zien en dat president Ferdinand Marcos met dictatoriale bevoegdheden kan blijven verder regeren.

De uitslag stond op voorhand al vast. De publiciteitsmedia, sedert de staat van beleg onder censuur, hadden de publieke opinie danig beïnvloed. De oppositie kreeg geen kans tegenargumenten te ventileren. Pogingen om president Marcos tot een openbaar debat uit te dagen, liepen op niets uit. Een protestbijeenkomst van 3.000 geestelijken, studenten en arbeiders – voor het eerst sedert september 1972 weer gedoogd – werd wreed uiteengeslagen. In het politierapport heette het, dat linkse en subversieve elementen communistische leuzen schreeuwend en het volk ophitsten tot een mars op het presidentiële paleis. Toen de "bandeloze bende" de politiecorons doorbrak en met stenen en flessen begon te gooien, zag de politie zich genoodzaakt charges uit te voeren. Waren er volgens de eerste berichten doden gevallen, twee dagen later meldden kranten, dat er slechts 19 gewonden waren gevallen: 13 politieagenten en 6 studenten.

Pogingen van 14 Filippijnse bisschoppen om het referendum te boycotten leidden evenmin tot succes. Naar schatting gingen slechts drie miljoen Filippino's niet naar de stembus, ofschoon allen boven de 15 op straffe van

een half jaar gevangenis daartoe werden verplicht. Slechts één incident werd gemeld. Op het eiland Jobo reed een vrachtwagen met stembriefjes op een landmijn. Twee soldaten en vier ambtenaren kwamen daarbij om het leven.

Toch zal het niet bij dat ene incident blijven. Het gist op de Filippijnen: de archipel van 7100 eilanden, die zich uitstrekt tussen de Pacific en Chinese Zee; tussen twee continenten: Amerika en Azië; tussen twee wedijverende ideologieën: het kapitalisme en het communisme. In oppervlakte is het land een beetje kleiner dan Spanje, van waaruit de eilandengroep werd gekolonialiseerd. Kolonialen waren vergezeld van klerikalen, die de inboorlingen tot het christendom bekeerden en een halt toeriep aan de Islam, die via de Indische archipel en Sulu-eilanden en Mindanao bereikte.

### Rooms-katholiek

Arabisch en Iberisch invloeden zijn gebleven. Nog altijd is het zuiden Mohammedaans; de rest van het land Rooms-katholiek. En hoe? Die zondag in Manila werd er 's morgens om zes uur al getrouwd. Kerken pulden uit. In Quiapo, in het hartje van de stad stonden de armen drie rijen diep om hun zakdoekjes aan het beeld van de Zwarte Nazarener te kunnen aanstrijken. Aan de lopende band werd er gedoopt en in de namiddag trokken achter kruis en

flambouw de begrafenisstoeten. Alle encyclieken, die de pausen postten, blijken de Filippijnen te hebben bereikt. Ook Humanac Vitae. Telden de Filippijnen na de Tweede Wereldoorlog, die het leven eiste van één miljoen Filippino's, slechts 14 miljoen inwoners, in september 1972 was dat bevolkingscijfer opgelopen tot meer dan 42 miljoen. Daarmee bezetten de Filippijnen de veertiende plaats op de ranglijst der grote naties. De gemiddelde leeftijd is 17½. Kinderen zijn talrijk. In een stad als Manila zijn scholen onderwijsfabrieken. Scholen met 5.000 tot 7.000 leerlingen zijn er normaal. In ploegen moeten de kinderen naar school.

Het toekomstperspektief voor de schooljeugd is allesbehalve riant. De werkloosheid op de Filippijnen is grenzenloos groot. Vandaar dat de industrieën, die vanwege de milieuvruchtbaarheid Japan werden buiten geknikkerd met open armen werden binnengehaald. Ofschoon het land rijk is aan ertsen, hout en zuidvruchten hebben die natuurlijke rijkdommen 's lands economie tot dusverre weinig baat gebracht.

Profijtlijker perspektieven ziet de regering-Marcos in het toerisme. De Filippijnen zijn gezegend met veel schoons. Er zijn romantische door palmen overhuide stranden. Er zijn wouden met bomen, waar je met eventueel ontzag tegenop ziet als tegen de zuilen van een gotische kathedraal. Er zijn bergen en vulkanen en het volk kan koketteren met



● Straathulpjes van Manila in hun uniform.

een vertederende volksdansfolklore. Meer dan duidelijk is het beleid van de regering op de promotion van het toerisme afgestemd. In het kader van de klimaatverbetering werden ook de rebellie en de criminaliteit met krachtige hand aangepakt. Voordat in september 1972 de staat van beleg werd afgekondigd, was de toerist allerminst veilig. Herhaaldelijk werden buitenlanders leeggeschud. Op de drukke boulevards en in de mudvolle bussen opereerden zakkenrollers met vlijmscherpe mesjes. Gewapende roofovervallen waren schering en inslag. Naar verluidt werd er in Manila om het uur een moord gepleegd.

### Doodstraf

Dat blijkt veranderd. Sedert 's nachts niemand meer op straat mag komen en de vrijheidsstraffen fors werden opgekrikt. Alleen al het in bezit hebben van een vuurwapen kan met vele jaren cel worden bestraft. Op misdaden, die met een vuurwapen werden gepleegd,

staat levenslang. Zijn er slachtoffers dan wordt de doodstraf uitgesproken, welke op elektrische stoel, door middel van de strop of door de kogel ten uitvoer wordt gebracht.

Door deze krachtdadige aanpak raakten de gevangenis meer dan vol. Te meer daar president Marcos alle politieke tegenstanders liet oppakken en zonder vorm van proces deteneerde. Bij verhoren werd allerminst zachtzinnig opgetreden. Wreedheden varieerden van het draaien aan veldtelefoons, die op de geslachtsdelen van de ondervraagden werden aangesloten tot het Russisch roulette, waarbij een pistool met slechts één kogel in het magazijn op de slaap van de verhoorde wordt gehouden, de trekker wordt overgehaald met de kans door die ene kogel dodelijk te worden getroffen.

In een recent rapport laakte Amnesty International de onthutsende martelingen. Ook stelde Amnesty International vast, dat voor de subversieve activiteiten, waarvoor de politieke tegenstanders van president Marcos werden opgepakt, onvol-

doende bewijzen waren aangebracht. Een verzoek om alle gevangenen, die langer dan een jaar zonder vorm van proces worden vastgehouden, vrij te laten, werd tot dusver niet gehonoreerd. Berichten over hongerstakingen bereikten de kranten niet. Evenmin de ontvoeringen door ondergrondse bewegingen. Zo schijnen regelmatig mensen te worden geknapt. De regering zou de losgelden vlot betalen om het toeristisch klimaat niet te schaden. De twee geduchtste guerrillabewegingen zijn de New People's Army, de militaire wing van de verboden communistische partij en het Moro Nationaal Liberation front, de nationale bevrijdingsbeweging van de Moslims, die Mindanao van de Filippijnen willen afsplitsen.

Buitenproportionele aandacht daarentegen krijgen de evenementen, waarmee de naam van de Filippijnen "urbi et orbi" wordt uitgedragen. Voor zulke evenementen tast de regering-Marcos diep in de geldbuis.

Het begon met de Miss Universe-verkiezingen in 1974. Speciaal voor die schoonheidswedstrijd werd een kolossaal gebouw gebouwd. Opnieuw werd grof geld neergegeld voor de thriller van Manila: de bokswedstrijd tussen Cassius Clay en Joe Frazier. De top van dit jaar was de jaarvergadering van het Internationaal Monetair Fonds en de Wereldbank.

Voor het paradijselijke onthaal van de geldschietsters werd niet minder dan 440 miljoen dollar uitgetrokken. Bovendien werd voor meer dan 300 miljoen medefinancierd in 14 nieuwe hotels.

Een van de weinige, die tijdig klaar kwam was het Manila Midtown Ramada Hotel. Telt 21 etages, 6000 kamers en suites, 5 restaurants en evenzoveel bars, een ballroom voor 2.000 personen, een shoppingscenter, een zwembad, tennisvelden. Wat al niet?

Om er één nacht te kunnen slapen, moet de modale Filippino maanden werken. Hij verdient slechts 10 pesos per dag, ongeveer drie gulden. Teveel om van te sterven, te weinig om er van te kunnen leven. Het Nationaal Economic Development Authority (NEDA), het door de overheid gesubsidieerde economisch onderzoeksbureau becijferde, dat het minimumloon 22 pesos per dag moet bedragen om voldoende te kunnen eten plus nog eens 6 pesos om te kunnen wonen en zich medisch te kunnen verzekeren.

Diezelfde NEDA rekende de overheid voor, dat de 14 nieuwe hotels gezamenlijk één miljoen overnachtingen zouden moeten boeken om rendabel te kunnen draaien. Via de luchthaven van Manila komen slechts een half miljoen bezoekers per jaar binnen.

Die verliesgevende vooruitzichten waren voor de regering-Marcos geen reden tot matiging in haar ambitieuze aanpak om Manila om te toveren tot het conferentiecentrum van zuidoost-Azië. Naast 14 nieuwe hotels verrees er een gloednieuw congresgebouw, dat 5.000 mensen kan herbergen.

Imelda Marcos, in 1952 Manila's mooiste en thans de echtgenote van de Filippijnse president, belastte zich hoogst persoonlijk met de make-up van de metropool, waarvan zij sinds vorig jaar gouvernante is. Zij liet palmen planten, stoepanden verven, verplichtte de bewoners van de huizen langs de voornaamste verkeersaders om de gevel op te schilderen en liet schuttingen en muren optrekken om de slums aan het oog te onttrekken.

Meisjes, die ooit aan een schoonheidswedstrijd hadden deelgenomen, werden opgeroepen om te worden opgeleid tot hostess, receptioniste of telefoniste. Taxichauffeurs kregen gedurende twee maanden onderricht in wat zij de hoge gasten wel en wat zij hun niet mochten zeggen, waar ze wel en waar ze niet mochten komen.

### Mercedesen

Uit Duitsland werden 500 Mercedesen geïmporteerd, terwijl in een Filippijnse dochteronderneming van Ford nog eens 200 nieuwe taxi's werden gebouwd.

Na iedere party werden de taxichauffeurs per megafoon opgeroepen door een onbepaalde geklede Filippino, die deed denken aan de opperstalmeester in een cursus. Voor taxi's met IMF-embleem legde de politie, die voor het eerst met lichtgevende handschoenen en vesten in het hartje van de drukke kruispunten posteerde, alle verkeer onmiddellijk stil.

Om m de kilometer stonden langs de boulevard en avenue meisjes te vegen. Pauwig pralend met het gele T-shirt, de rode broek en het rode shawl, dat ook als hoofddoek kon worden gebruikt. Behalve met blik en veger waren zij uitgerust met een vuilnisbak op wieletjes compleet met zwaa-licht en een rode vaan. Zij hadden iets als de circusnechten, die de drollen van de paarden of olifanten scheelijk wegvegen.

Als straatvuil werden ook mensen Manila uitgeveegd. Onder het wakend oog van militairen werden de bewoners van de slums, die de make-up verstoorden op vrachtwagens geladen en 45 km noordoostelijk van Manila met een zak rijk en enkele blikjes vlees, melk en groente gedropt, want de show in circus Marcos must go on.

## Door Jan van Lieshout



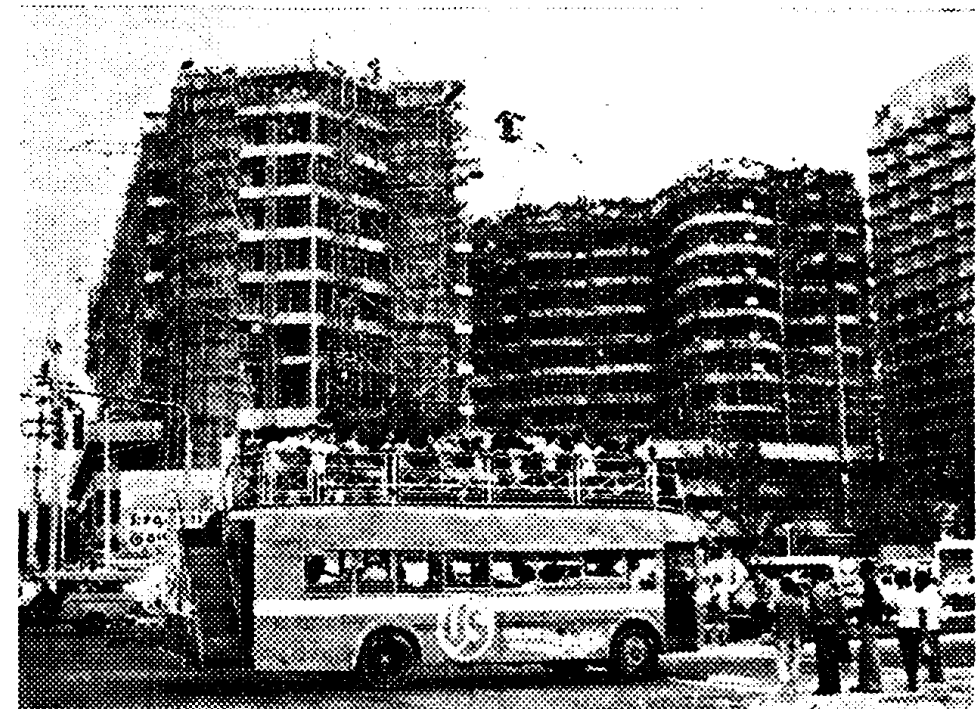
● Leeg nieuw dorp – tussen de achterbuurten.

*Splinter-nieuwe lege huizen in overbevolkte achterbuurt*

*Schrijnende toestanden in Manila*



● Krottenswijk langs de pier van Manila.



● Bus met bouwvakkers passeert hotel in aanbouw.

# Bulldozers verdrijven paupers uit hun krot

MANILA – Minstens een derde deel van de 5,5 miljoen inwoners tellende metropool Manila bestaat uit slums en squatter areas: achterbuurten, waarin paupers en paria's leegstaande krotten kraakten. Er is geen elektriciteit, geen waterleiding, geen waterafvoer. Het stinkt er en wemelt er van het ongedierte. De slums zijn echt nog haarden van t.b.

Voor de toerist hebben die slums iets „umheimisch“. Omdat Manila het in het oog van de gefortuneerde familie Marcos moet hebben van de toerist, moeten die achterbuurten verdwijnen. Verschillende krottenswijken werden reeds weggebulldoerd. De nieuwbouw, die ter plekke werd gepleegd, is duidelijk niet bedoeld voor de bewoners, die door de bulldozers werden verdreven.

Zo verrees in Tondo, de totaal verkrotte havenwijk, welke paus Paulus in 1970 op zijn reis door Zuidoost Azië bezocht, een gloednieuw dorp compleet met kerk en winkelcentrum. Vijfhonderd nieuwe woningen met een stoep of een gazon voor de deur. Geen visser of havenarbeider, die aanstalten maakt om die nieuwe

huizen te betrekken. De huur bedraagt 75 tot 250 pesos per maand: f 22,50 tot 75 gulden. „Wie kan die huur betalen als je maar 100 pesos per maand verdient?“, klagen vissers en havenarbeiders.

„Daarbij komt dat we geen honden en katten mogen houden. Dat geen familie mag blijven logeren. Dat we een cursus moeten volgen hoe zo'n huis te bewonen. Men zegt dat we na vijf jaar eigenaar worden van de woning. Geen enkel papier, waarop dat wordt gegarandeerd. Dit dorp is zuiver een belegging van de First Lady“. Een leeg dorp van spiksplinter-nieuwe huizen midden in een overbevolkte achterbuurt. Schrijnender kan het niet. Ook de vissers en de havenarbeiders voelen het zo. Zij beseffen evenzeer, dat ze door de bulldozers verder zullen worden opgejaagd zodra met de aanleg van een nieuwe zeehaven wordt begonnen.

Wat het wil zeggen te worden weggebulldoerd is in de slums en squatter areas van Manila inmiddels genoegzaam bekend. Al vanaf 1969 is het praktijk, dat slumbewoners onder het toezicht oog van militairen worden opgepakt en met een hoeveelheid voedsel een dagmars ver buiten

Manila worden gedropt.

Een van die zogenaamde „resettlement areas“ is Carmona; 45 km buiten Manila. Het land was eertijds eigendom van de Jezuïeten; werd door de regering gevorderd en onder de boeren verdeeld. Doordat deze verzuimden het land te bebouwen werd de grond opnieuw gevorderd en onder de gedeporteerden van Manila verdeeld.

Deze waardeerden zeer, dat zij een stukje grond kregen. Maar spoedig bleek, dat ze er niet van konden bestaan. Zij waren geen boeren; waren gewend om te kopen en te verkopen. Daarbij kwam, dat het hun ontbrak aan de meest elementaire levensbehoeften als water. Inmiddels is die waterleiding gelegd en zijn er tappunten aangebracht. Doordat echter twee overheidsorganen al jaren herrieën over de vraag wie het drinkwater moet leveren, zijn de kosten van de elektriciteit, welke de voorlopige waternetvoerder vergt, van maand tot maand verder toegenomen. Daardoor nu nog maar twee uur per dag kan worden getapt. Uren staan vrouwen en kinderen met emmertjes en kruiken in de rij. Minstens even nijpend in

Carmona is de werkgelegenheid. Een atelier, waarin moeders en kinderen voor tien pesos per dag kunnen naaien en borduren, heeft weliswaar enig soulaas gebracht, maar de mannen moeten ze een jeepney nemen: een oude Amerikaanse legerjeep, waarop het krakkemikkige chassis van een busje is gebouwd en waarin een Kruislievenheer of een Madonna bungelt langs een zwaar gebouwd Hollywoodster. Heen en terug kost zo'n rit vier tot zes pesos. Van de tien pesos, die ze verdienen, blijft derhalve niet veel meer over.

Verschillende gezinshoofden lieten vrouw en kinderen reeds in de steek. Anderen trokken met hun gezin terug naar de stad, in de hoop er weer werk te kunnen vinden.

In Manila heerst grote werkloosheid. Bij de Amerikaanse ambassade ziet het iedere morgen bruin van Filippino's, die naar de States willen om er te kunnen werken. Op bouwwerken lopen bouwvakkers elkaar in de weg. Als apen slingeren ze zich door de wirwar van palen en balken. In Nederland zou de Arbeidsinspek-

tie dergelijke toestanden niet toelaten. Wie in Manila echter reclameert of de gevaren tussen de steigers niet durft te trotseren kan zijn biezen pakken. Een volgende werkloze staat klaar om hem het werk uit handen te nemen.

Hoewel bouwvakkers er bij de bouw van de 14 nieuwe hotels om het leven kwamen, is niet bekend. De kranten maakten geen melding van de bedrijfsongevallen. Totdat er 14 bouwvakkers tegelijk verongelukkigten. Pas toen was het nieuws. Te meer omdat de opdrachtgever de nabestaanden 1.000 pesos uitkeerde. Zo'n sociaal gebaar was een bericht op de voorpagina waard.

Wel verschijnen op de voorpagina's van de gesensureerde kranten regelmatig uittreksels uit het boek, dat de president schreef over de historie van het Filippijnse volk. Zijn redevoeringen en ook de speeches van Imelda worden integraal afgedrukt. Zelfs in het sportweekblad „Sport News“ haalt president Marcos, golvend, tennissend of waterskiënde, de voorpagina. Tijdens het IMF werd een paginagrote reportage gewijd aan zijn sportiviteit. Volgens Rod Villa raakten de dames van de geldschietsters danig

onder de indruk, toen ze de president op het tennisveld bezig zagen.

„Is hij niet knap?“, vroeg een blonde secretaresse. „Hij ziet er goed uit“, sprak een donkere Zuid-Amerikaanse vol ontzag. „Wat ziet hij er nog jong uit! Hoe oud is hij?“, vroeg een knappe Duitse dame van middelbare leeftijd. „Voor hun ogen, voor de ogen van de wereld stond een kampioen van fitheid en kracht“, jubeltijdde de sportverslaggever.

Compleet „His Masters Voice“ is Teodoro Valencia van de „Daily Express“, de krant die eigendom is van de familie Marcos. Amerikaanse verslaggevers hadden de president tijdens de jaarvergadering van het IMF genieteld met enkele kritische en stupide vragen. „Hoe is het mogelijk, dat de president zulke arrogante en stupide vragen beantwoordt?“, aldus een Arabische journalist, die de vriendelijkheid van de president roemde. „Ja“, had Teodoro hem geantwoord, „geduld is een van de grootste deugden van onze president“. Maar met zijn Filippijnse collega's was ook hij van oordeel, dat de Amerikanen de gastvrijheid danig hadden mis-

bruikt. „Zij zouden het land moeten worden uitgestuurd“.

Overigens staat die gastvrijheid buiten kijf. In hotels en eetgelegenheden wordt waarlijk gewedijverd in vriendelijkheid en gastvrijheid.

Voor de beeldschone meisjes reikt de serviliteit met de ivoren glimlach zelfs in de kamer van de toerist. De bezoldiging der zonde is naar westerse maatstaven zeer gering. In Japan wordt zelfs al geadveteerd met reizen, waarin de meisjes zijn ingegrepen. Hun voorkeur gaat uit naar meisjes van 14 lentes.

Terwijl een volk zich moet verlagen tot perversiteit en serviliteit staat het volgende kapitaalverblindende evenement weer op stapel. Tijdens het IMF was Bobby Fischer de wereldkampioen schaken, een van de eregasten aan boord van de boot, waarmee Ferdinand en Imelda Marcos door de Baai van Manila cruisten.

Wellicht dat de Amerikanen zijn wereldtitel in Manila gaat verdedigen. Het is alleen de vraag of hij ook de schatstikbewaarder niet mat gaat zetten.



**markt Koopjes**

alléén vandaag

**DE MODE VAN VANDAAG**

**Polyester-wol**

150 cm breed krijtstreepje in bruin en zwart. Composé in bruin en zwart. van 13,95 per meter

**9,95**

**Kabelvest**

100% acril met kabelmotief en ronde hals. In div. modelleuren. Norm. prijs 37,90

**19,75**

**Dames pull**

streepdessin in de lengte 6 mooie kleurstellingen 3/4 mouw Norm. prijs 29,75

**19,75**

**Regen Poncho**

In div. kleuren

**9,95**

**Regenbroeken**

In handig meeneem etui

**19,95**

**Deurmat**

origineel handgeknoopt in de maat 68 x 40 cm, een ijersterke voetenveger voor jaren

**5,95**

**Moderne bamboe kleeerhangers**

Normale prijs 2,50

**1,95**

**HET NIEUWSTE GOEDKOPER BIJ**

**Kapé**

HEERLEN BRUNSSUM GELEEN

Het Warenhuis met de vriendelijke bediening

In het faillissement van:

- Holland United b.v. te Heerlen.
- Holland United Export b.v. te Heerlen.
- Holland United Handelsmaatschappij b.v. te Heerlen.
- Franken en van Weel b.v. te Heerlen.
- Veldkoning Impex b.v. te Heerlen.
- Holland United Produktie b.v. te Heerlen.
- De haan Mentor Produktie b.v. te Heerlen.

heeft de Rechter-Kommissaris bepaald:

- dat de indeling der schuld vorderingen bij ondergetekende moet plaatshebben uiterlijk op 7 januari 1977.
- dat de verificatievergadering gehouden zal worden in het Paleis van Justitie. Minderbroedersberg 1, te Maastricht op 26 januari 1977 des ochtends om 10.00 uur.

Mr. F. Duynstee, curator  
Henric van Voldekeplein 29  
MAASTRICHT

Door het verbindend worden van de enige uitdelingslijst is het faillissement van de N.V. Hima, destijds gevestigd aan De Biest no. 20 te Weert, geëindigd.

Mr. C. van der Meeren,  
Vondellaan no. 23  
te Eindhoven, curator.

**BIJ ONS**

vindt U een keur van metalen monturen, of de zeer modieuze brillen van kunststof.

Exclusieve monturen in echt zilver of goud

Brillen voor iedere beurs.

**BRILLEN**

**P. HOPPENBROUWERS**  
EMMAPLEIN 11  
HEERLEN  
telefoon 711984  
bij de St. Pancratiuskerk  
t.o. Wyers-passage  
Voor ziekenfondsen  
op recept,  
20% montuurkorting  
Glasvergoedingen als steeds

**En toen en toch... blijft 'n japon bij C&A toch voordeliger!**

**Leuke uitgaansjurk in modieuze zwart/camel met fijne biesjes en langwerpige knoopjes, geheel gevoerd. Speciaal voor u. (42-48)**

**80,-**

**Sportieve tinneroy jurk om fijn mee te combineren. Kraag met rits, slipceintuur en leuke garnering. 100% Katoen. (38-46)**

**60,-**

**Vlot jurkje in koesterzacht angora-jersey. Warme najaarsstrepen in 3 verschillende nuances. Geheel gevoerd: (44-50)**

**75,-**

**Japon in erg mooi camel met zwart, 100% polyester trikot, geheel gevoerd. Ongelofelijk dat dit kan: (42-50)**

**85,-**

**We kunnen toch niet anders!**

**C&A is toch voordeliger!**

**Bank Mees & Hope wijzigt zijn rentetarieven. Maar ze blijven aantrekkelijk. Vergelijkt u maar.**

Door de situatie op de geld- en kapitaalmarkt, is Bank Mees & Hope genoodzaakt zijn rentetarieven op de volgende spaartermijnen te verlagen.

**Termijnspardeposito 2 jaar vast**

**7 1/4%**

**Termijnspardeposito 3 jaar vast**

**8%**

**Termijnspardeposito 4 jaar vast**

**8 1/2%**

**Termijnspardeposito 5 jaar vast**

**9%**

**Kasbiljet aan toonder looptijd 2 jaar**

**7%**

**Kasbiljet aan toonder looptijd 3 jaar**

**8 1/2%**

**Kasbiljet aan toonder looptijd 4 jaar**

**9 1/4%**

**Groei-kasbiljet aan toonder bij verzilvering na 2 jaar**

**6 3/4%**

**Groei-kasbiljet aan toonder bij verzilvering na 3 jaar**

**7 1/4%**

**Groei-kasbiljet aan toonder bij verzilvering na 4 jaar**

**7 3/4%**

**Groei-kasbiljet aan toonder bij verzilvering na 5 jaar**

**8 1/4%**

**Groei-kasbiljet aan toonder bij verzilvering na 6 jaar**

**8 3/4%**

**Groei-kasbiljet aan toonder bij verzilvering na 7 jaar**

**9%**

M.i.v. 1 november 1976

**BANK MEES & HOPE NV**

Heerlen, Schinkelstraat 5, tel. 045-711 710.

**GELDLeningen**

Met gunstige voorwaarden en aflossingen.

Voor eigenhuissbezitters verstrekken wij leningen v.a. 120 mnd t.m. 180 maanden. Indien u geen eigen huis bezit verstrekken wij P.L. t.m. 60 maanden.

De leningen af te lossen in 96 mnd. termijnen zijn voor verbetering van woning, (ook huurwoning). Bij vervroegde aflossing een zeer gunstige renterestitutie. Kwijtschelding bij overlijden, enz. enz.

Netto in handen	24 mnd.	36 mnd.	48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.	120 mnd.	180 mnd.
3.500,-	175,-	126,-	105,-	97,-	83,-	69,-	59,-
4.500,-	223,-	160,-	134,-	113,-	98,-	81,-	69,-
5.500,-	270,-	193,-	155,-	132,-	113,-	97,-	81,-
6.500,-	318,-	227,-	181,-	154,-	133,-	112,-	94,-
8.000,-	389,-	277,-	221,-	188,-	157,-	131,-	107,-
9.000,-	436,-	310,-	249,-	210,-	175,-	145,-	119,-
12.500,-	602,-	428,-	340,-	288,-	209,-	188,-	156,-
14.500,-	697,-	495,-	393,-	333,-	241,-	218,-	181,-

Wij verstrekken ook tussenliggende en hogere bedragen. Bij aankop van nieuwe auto verstrekken wij leningen zonder aanbetaling.

Aan rijk-, prov.- of gemeentebesturen verstrekken wij P.L. t.m. 140.000,-.

De afwikkeling gebeurt discreet en snel. leningen t/m 96 mnd kunnen binnen twee uur gerealiseerd worden.

Omdat een lening individueel bekeken moet worden, bemiddelen wij voor meerdere banken.

Bij een event aanvraag brengen wij u geen kosten vooraf of achteraf in rekening, dit bevestigen wij u zwart op wit. Indien u elders een lening aanvraagt is het raadzaam om ook zo'n bevestiging te vragen.

Wij beschikken over een eigen parkeerplaats gelegen aan de achterzijde van ons kantoor.

**Nieuwstr. 22-24, Hoensbroek**  
Ook na 18 uur en op zaterdag  
tel. 045-211668  
**Assurantien H. M. Geurts B.V.**

**GEMEENTE SUSTEREN**  
Notaris J. M. R. J. Moers

te Susteren zal op donderdag 11 november a.s. om 3 uur n.m. in café Nelissen, Heidestraat 39 te Susteren, krachtens artikel 1223 van het B.W. publiek verkopen:

**GEMEENTE SUSTEREN:**

Woonhuis met tuin, voetpad en verdere aanhorigheden te Susteren, Kavinkbos 45, kad. sectie C nr. 2300 gr. 1,76 are.

Aanvaarding: vrij van huur bij algehele betaling van de koopsom welke betaling dient te geschieden vóór of uiterlijk op 31 dec. 1976.

Bezichtiging: dinsdag en donderdag n.m. van 2 - 4 uur op vertoon van toegangsbewijs, af te geven door voornoemde notaris.

Inlichtingen: ten kantore van genoemde notaris, Molenlaan 41, Susteren, tel. 04499 - 1223.

**TE KOOP AANGEB.**

Te k. draagbare TV + platenspeler + bruidsjurk mt. 42. Op de Knip 103 Kerk. rade.

Te k. HANDPERSJES op hand en lucht. Wasautomaten v.a. f 150,- m. inr. en gar. Tevens onderd. v. alle merk Kleikoelenweg 24 Nieuwenhagen.

AQUARIUM + tafel, bandrecorder. Tel. 045-216212. Heerenweg 289 Bt Heerlerheide.

Te koop aangeb. TELEFOONANTWOORDAPARAAT met tijdklok, merk Telefunken, nooit gebruikt. Tel. 045-413232.

**TUINBOUWMACHINES**

Spitfrezen, bladveegmachines, 1-, 2- en 4-wielige trekkers, kunstmeststrooiers, hout- en tuinvuilversnipperaars, compostmachines en motorzagen.

**ENTER-FORCE BV**

Bij Vliegveeld Beek, tel. 04402 - 3090

**GELD NODIG...**

Maak kennis met de goede service van "DE GELDWINKELS", de door de grote banken erkende bemiddelaars. Vermijd extra risico's. Alle leningen, ook 2e hypotheek verzekerd tegen overlijdensrisiko tot f 20.000,-.

	24	36	48	60	72	84	96	108	120	180
3.500	175	126	105	97	83	69	59	11.000	197	162
5.500	270	193	155	132	116	105	97	16.000	286	236
7.500	365	260	208	176	155	140	129	21.000	376	310
12.500	602	428	340	288	253	228	209	30.000	538	443
15.000	721	511	407	344	302	272	249			
20.000	958	679	539	455	399	359	329			

**Bellen is voldoende.**

**de geldwinkels**

DEN HAAG: 070-602317, UTRECHT: 030-942326, ZEIST: 03404-21750, DEN BOSCH: 073-135437, EINDHOVEN: 040-420816, WEERT: 04950-21331, SITTARD: 04490-6571, HEERLEN: 045-710080.

HOOFDKANTOOR ROERMOND  
KAPPELLAAN 90 TEL. 04750-15132



HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: BEN ROMIJN; EDITIECHEF-REDACTIE: MARTIN JANSEN. KANTOREN: HEERLEN: NOBELSTRAAT 21, TEL. 045-718100 (10 LIJNEN). KERKRADE: MARKT 42, TEL. 045-455506. HOENSBROEK: KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555. BRUNSSUM: RUMPENERSTRAAT 36, TEL. 045-256363.



Zondag

Onze man van Palemitg heeft maandag getracht in een Heerlense winkel met Nederlands geld te betalen. „En het is nog gelukt ook,“ kwam hij ons naderhand vertellen. „Ik kreeg zelfs Nederlandse dubbeltjes en kwartjes terug.“ En daarmee wilde onze man ons maar duidelijk maken, dat het maandag weer behoorlijk druk was in het Heerlense koopcentrum waar veel Belgen en nog meer Duitsers hun extra zondag kwamen vinden. „Overigens“, suggereerde onze man in een poging ook een bescheiden steentje aan de oplossing van het werkloosheidsprobleem bij te dragen, „waarom voeren wij de dag, waarop we allemaal naamfeest vinden, ook weer niet als een verplichte zondag in. Een vrije dag is nooit weg. Misschien komen er wat arbeidsplaatsen bij. Onze wegen verslijten niet extra. Het winkelpersoneel moppert niet meer over een halve dag extra werken. En de middenstanders zelf kunnen een rustdag ook best gebruiken om hun klanten de dag erna weer vriendelijk en behulpzaam te woord te staan.“ We hebben hem beloofd, dat wij zijn suggestie op de agenda zullen laten zetten van de eerstvolgende gezamenlijke vergadering van de ministerraad en het Nederlands episcopaat. En als van Agt minister-president wordt kan dat al heel gauw zijn.

### Lantaarnpaal

„De gemeente is er toch ook beter van geworden. Die heeft voor een oude een nieuwe lantaarnpaal gekregen.“ aldus het verweer van een automobilist, die bij de Heerlense kantonnier op het matje moest komen omdat hij op een kuade dag een lichtmast had gepend. Mr. A. van Meer moge dat wel een goed en trouw burger van de stad Heerlen zijn, maar daar trapt hij niet in. Teneer niet omdat er rond deze aanrading, zoals de officier mr. H. Marquart Scholtz het had uitgedrukt, een geur van alcohol hing gehangen. Voor de man gelukkig net niet erg genoeg om daarvoor strafbaar te zijn. Dus hield mr. van Meer het op de eis van de officier: 150 gulden boete en drie maanden voorwaardelijke ontzegging van het rijbewijs. Met alcohol wordt bij het kantongerecht niet gespot.

### Deugd 1

Een kantonnier moet natuurlijk de letter van de wet toepassen. Maar mr. van Meer wil ook graag de geest laten tellen. Dat ondervond maandagmorgen een jongeman die op het matje voor de kantonnier was geroepen omdat hij voor een uitrit had geparkeerd. En dat mag nog altijd niet. De officier mr. Marquart Scholtz vond dat voor 25 gulden alles vergeven en vergeten kon worden. Mr. van Meer maakte er 15 gulden van omdat de jongeman aan het adres van degenen, die bij de politie hadden geklaagd zijn verontschuldiging had aangeboden en de zaak niet had afgedaan met een „wat kan 't mij schelen“. En zo wordt af en toe de deugd nog wel eens beloond.

### Deugd 2

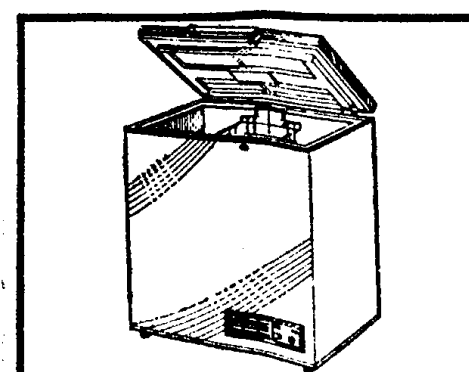
Maar niet altijd. Dat ondervond een jongeman, die in Voerendaal was aangehouden omdat het stuur van zijn brommer te breed was. De Voerendaalse rijkspolitie had echter voldoende begrip voor de financiële situatie van scholieren dat hij de zaak wilde laten rusten als de knaap de dag erna in het politiebureau kon komen laten zien, dat de zaak in orde was. Aldus geschiedde. Maar wat gebeurt? Een week later werd hij voor hetzelfde feit in Heerlen aangehouden. Daar was de politie minder barmhartig. Met als gevolg een bezoek aan de kantonnier. Nadat de knaap mr. van Meer had uitgelegd hoe het allemaal was gelopen keek deze de officier eens aan, die daarop toezegde, dat hij de zaak nog eens zou laten uitzoeken. „We zullen er alle zorg en aandacht aan besteden,“ beloofde de kantonnier. Waar-mee hij te kennen gaf, dat er voor deze deugd misschien toch nog wel een beloning in zit.

### Schoorsteen

Jo Hubben, voorzitter van het reünecomité voor oud-personeelsleden van D'r Staat, heeft de oplossing gevonden voor de schoorsteen van de voormalige syntheticefabriek, waarmee men nog geen raad weet. „We gaan 'm gebruiken als fotolijnmast voor de nieuwe draf- en renbaan,“ zei hij. Weer een ei van Columbus dus.

# Extra maatregelen voor winterse invloeden Kennedyflat baart zorgen

(ADVERTENTIE)



**Maxi diepvriezers**  
**KISTEN Mini prijzen!**  
Ignis 210 ltr. f 498.-  
Bosch 250 ltr. f 598.-  
Esta 300 ltr. f 598.-  
Helfrost 310 ltr. f 648.-  
Esta 414 ltr. f 698.-  
Bauknecht 450 ltr. de luxe f 848.-  
Bosch 500 ltr. f 998.-  
Ignis 610 ltr. f 998.-

**KASTEN**  
Bauknecht 145 ltr. f 425.-  
Esta 250 ltr. f 698.-  
Ignis 290 ltr. f 748.-  
Linde 330 ltr. f 898.-  
Esta 350 ltr. f 880.-  
Alleen bij uw speciaalzaak.

**KEULEN SIMPELVELD**  
Hoek Markt/Dorpstraat,  
Tel. 04442-1373  
Eigen techn. dienst  
Erkend elec. techn. install. Bureau  
Koop bij de man die het ook repareren kan!!  
Wij repareren alle merken wasautomaten, tv's en radio's, zonder voorrijkosten en met garantie op reparatie!!

**EYGELSHOVEN** - Het gemeentebestuur van Eygels-hoven hoopt dat de torenflat - in de volksmond de Kennedyflat - in het Waubacherveld bestand zal zijn tegen de invloed van koning winter. Veiligheidshalve hebben B. en W. op instigatie van het ingenieursbureau Hémán al opdracht gegeven tot het aanbrengen van een overkapping bij de fietsenberging van het flatgebouw. Bovendien wordt de directe omgeving - door het gemeentebestuur aangeduid als de 5-meterzone - gemarkeerd en zodoende tot verboden gebied verklaard.

## TERREIN VOOR GARAGES GEVAARLIJK

De deskundigen van Hémán dringen er bij het gemeentebestuur op aan om een en ander te laten uitvoeren op zo kort mogelijke termijn in verband met de invloeden die het winterse weer kan doen gelden. De betondeskundigen van Hémán zijn met name bevreemd voor de invloeden van een stevige vorstperiode. Hémán dringt er bij het gemeentebestuur verder op aan, om de bewoners te verzoeken zelf de constructie van de balkons in de gaten te houden en eventuele betonschiffers te verwijderen. Hémán constateerde al eerder dat geen gevaar te duchten is voor loszit-

tende of nog losrakende betondelen op de balkons en galerijen, gelet op de geringe hoogte tussen de diverse balkons en galerijen.

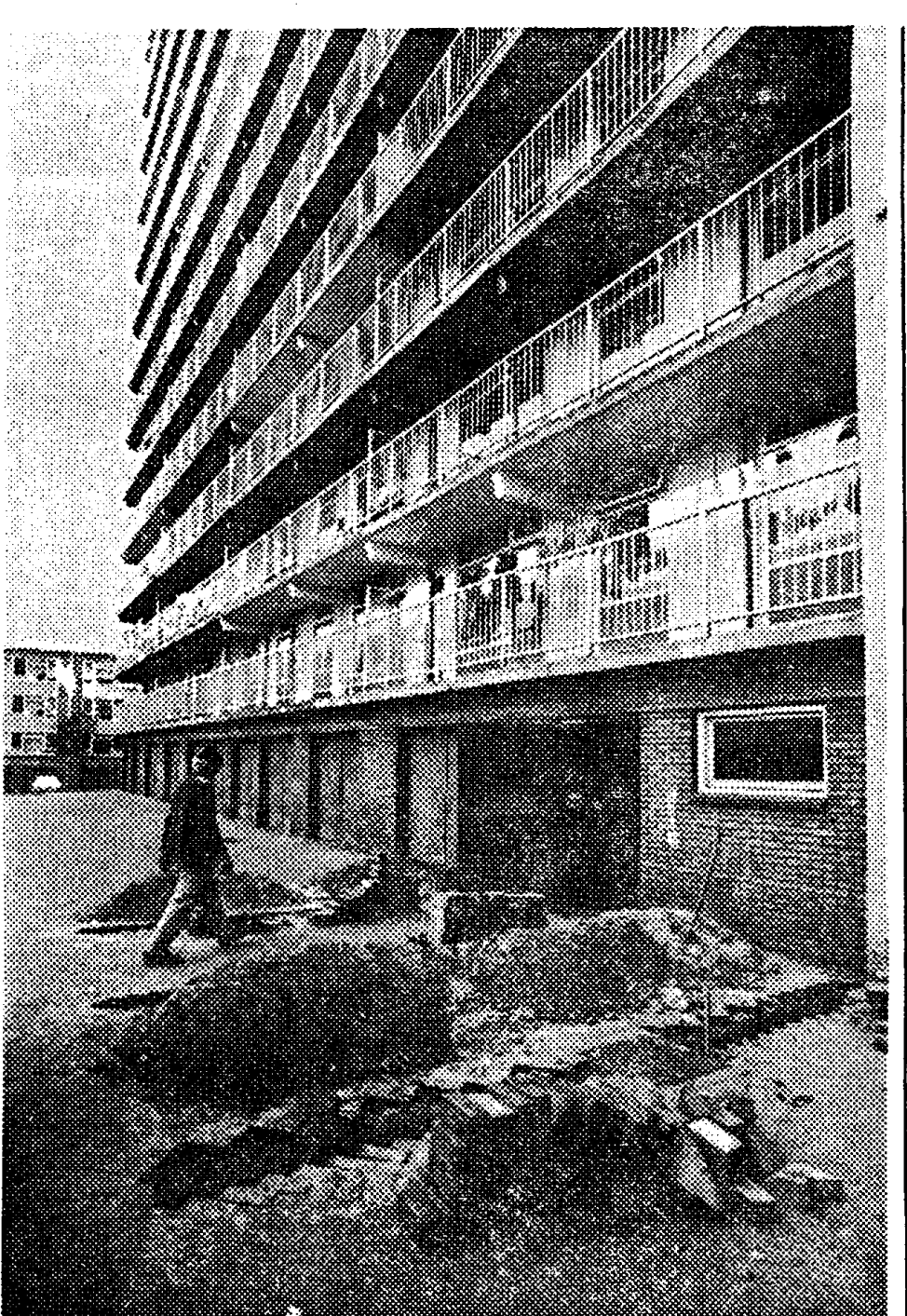
## Gevarenzone

Het terrein voor de garages van het flatgebouw wordt door Hémán thans als gevaarlijk gekwalificeerd, omdat betondelen hier van grote hoogte vallen. Opgemerkt wordt voorts dat de kans op het afspringen van betondelen aan de Kennedyflat groter is. Wordt aanvankelijk gedacht de gevaarzone af te schermen met een schot, daar is uiteindelijk van afgezien omdat het niet denkbeeldig is dat vallend beton toch buiten zo'n schot kan vallen. Hémán schrijft B. en W. dat het aanbrengen van een gehele overkapping zeer kostbaar is en bovendien praktisch onmogelijk, derhalve het advies tot het overkappen van het gedeelte bij de fietsenberging. Zoals bekend werden de diverse balkons en galerijen van het flatgebouw al eerder van houten stutten voorzien.

## Voorzitter Alex Pasman: 'Aanbod kwam onverwacht'

# Open Huis voorlopig doordeweeks dicht

**HEERLEN** - Het Open Huis, dat 23 november wordt geopend, zal voorlopig praktisch de hele week dicht zijn. Alleen op zondag tussen elf en half zes staan de deuren wagenwijd open. Op onze vraag waarom antwoordde de heer Alex Pasman (voor-



Om de Kennedyflatbewoners veilig naar de fietsenbergingplaats te loodsen is er al een begin gemaakt voor het aanbrengen van een overkapping.

zitter van de Stichting Open Huis): „Het is allemaal wat plotseling gegaan. Onze stichting was al meer dan een jaar op zoek naar een geschikte ruimte. We waren met de Stichting de Nor in gesprek om onderdak te krijgen aan de Geerstraat. Toen werd ons onverwacht een zeer geschikt lokaal aangeboden in het voormalige Vinkennest aan de Gasthuisstraat, waar ook het Missionair Centrum zal komen. Die kans konden we niet laten liggen. Maar eigenlijk zijn we nog niet helemaal met onze voorbereidingen rond. Met name op het punt van het inschakelen van voldoende vrijwilligers. Daar hebben we nog wat meer tijd voor nodig. Het is de bedoeling dat we in januari beginnen met het Open Huis ook op andere dagen dan zondag open te stellen.“

Het pand aan de Geerstraat, waar de heer Pasman over sprak, biedt nu nog onderdak aan de Volkscredietbank. Deze instelling verhuist dit jaar naar de Promenade, zodra het stadskantoor klaar is. Het oude gebouw zal dan

ter beschikking komen aan de Wereldwinkel en de stichting „de Nor“ die er een café zal exploiteren op de wijze zoals die stichting dat vroeger deed in het voormalige politiebureau (vandaar de Nor) aan de Geerstraat. Dat pand is vorig jaar gesloopt in verband met het Cityplan.

## Reacties

De stichting Open Huis heeft enorm veel reacties gekregen op haar vraag om hulp bij het inrichten van haar nieuwe onderkomen. Van alle kanten zijn planten, meubels, een fornuis en zelfs een paar parkieten aangeboden. Vrijdagavond en zaterdag zullen al deze spullen worden opgehaald. „De reactie was geweldig“, zegt de heer Theo van Bommel. „We hebben ook geld gekregen waarvoor we het serviesgoed kunnen kopen. Het enige wat ik nog graag zou hebben is een oude piano en een paar geluidsboxen. Er was zelfs een bejaarde die liet weten, dat we bij haar in huis mochten komen uitzoeken wat we nodig dachten te hebben.“

## Ook in hoger beroep te 's Hertogenbosch:

# Eis acht maanden voor schietpartij Kerkrade

**DEN BOSCH** - „Geen noodweer en geen noodweereces“, meende de procureur-generaal in Den Bosch maandagmorgen definitief. Mr. Wet-zels zei dat in de behandeling in hoger beroep van de zaak tegen de 56-jarige Amsterdammer die op 25 augustus 1975 in een aan hem toebehorend café in Kerkrade zou hebben geschoten op drie gebroeders die hem bedreigden.

Het café was pas enkele weken open. De verdachte Cornelis den B. had het samen met een bekende van hem willen exploiteren. Maar reeds kort na de opening kwamen er moeilijkheden in de zaak door een familievete van kennissen van de compagnon. Daarop waren de twee mannen naar Amsterdam gegaan en hadden zich daar een revolver aangeschaft om in geval van nood zich te kunnen verdedigen. Dit wapen werd op een bepaalde plaats achter de bar gelegd. Op de 25ste augustus van het vorig jaar kwamen drie broers de zaal binnen. De gebroeders V. dronken wat en probeerden tegelijkertijd tapjuten te verkopen. Toen het echter op betalen van de consumpties aankwam was er geen geld en wilden zij den B. een tapijt als vergoeding geven. Maar die had geen lust in een nieuw kleedje. Hij sommeerde de bezoekers te betalen en haalde het pistool te voorschijn en stak dit tussen zijn broekriem. Daarna wordt de zaak eigenlijk een beetje onduidelijk. Zowel voor de rechtbank als voor het gerechtshof verklaarde de gewezen kastelen dat hij pas had geschoten nadat hij met glazen en asbakken was bekogeld.

Een van deze asbakken had een oog geraakt en daaruit zal hij wel nooit meer kunnen zien.

## Wraak

Schieten kon hij echter wel. Zelfs zo goed dat de president van het hof zich afvroeg of de verdachte dat wellicht in dienst had geleerd, maar dat bleek niet zo te zijn. De verdachte schoot niettemin raak. Twee van de gebroeders kwamen met een kogel in de schouder en in de arm in een ziekenhuis terecht. De verdachte zelf was een oog kwijt, maar durfde in het ziekenhuis de behandeling niet af te wachten en vluchtte naar het hoge noorden om aan de wraak van de woonwagengebroeders te ontkomen. Daar woont hij nu met zijn invalide zoon, want zijn vrouw wilde terug naar Limburg en heeft hem zodoende in de steek gelaten.

## Uitspraak

Bij de rechtbank in Maastricht meende de officier van justitie dat hier geen sprake was geweest van noodweer. Hij oordeelde dat ondanks de verzachtende omstandigheden de verdachte toch de straf van acht maanden waarvan vier maanden voorwaardelijk diende te ondergaan. De rechtbank ging met deze eis mee. De procureur-generaal bij het hof in Den Bosch meende eveneens dat deze straf de allerminste was die kon worden opgelegd. Ondanks een warm, maar langdurig pleidooi van mevrouw

## Schoolstrijd in Heilust laait weer op

**KERKRADE** - Een groep van ouders van leerlingen van de Barbaraschool van de Heilust heeft, middels een brief, minister van Kemenade van onderwijs deelgenoot gemaakt van de problematiek die zij zeggen te ervaren ten gevolge van een schoolstrijd ter plaatse. In de brief aan de minister schrijven de ouders dat zij het recht op goed en voldoende onderwijs voor hun kinderen veronderstellen. Echter indien zulks niet op korte termijn mag blijken, dat zij dan ernstig overwegen hun kinderen elders onderwijzen te laten volgen.

Zoals bekend kwam de problematiek aan het licht toen de leerlingen van de 4e klas van de Barbaraschool van de Heilust hun ouders kond deden van hun wedervaren op school. Aanvankelijk het schooljaar gestart met een eigen leerkracht moesten de leerlingen van de 4e klas inmiddels ervaren dat zij deels werden ingedeeld bij de 3e klas en deels bij de 6e klas. De onderwijzers van de 4e klas die overigens een tijdelijke aanstelling had, was per 1 oktober ontslag aangezegd omdat het leerlingental van die klas een langer dienstverband, volgens de letter van de wet, niet rechtvaardigde.

En dat terwijl het schoolbestuur voor aanvang van het nieuwe schooljaar van de toren had geblazen dat een nieuwe lente in zicht was gelet op de ministeriële beslissing tot afbouw van de Hubertusschool; ten gevolge waarvan de Heilust weldra één geïntegreerde kleuter-basisschool wacht.

## Rechtspositie

De nieuwe leerkracht van de 4e klas van de Barbaraschool moest het met een tijdelijke aanstelling stellen omdat het schoolbestuur die tevens de zorg heeft voor de af te bouwen Hubertusschool de voorrang wil geven aan leerkrachten van de Hubertusschool om voor een aanstelling aan de Barbaraschool in aanmerking te komen.

Volgens het schrijven van de ouders aan de minister is er tot heden geen enkele onderwijskracht van „Hubertus“ bereid gevonden tot een vrijwillige overstap naar de Barbaraschool. Volgens de briefschrijvende ouders „beroopt men zich op de rechtspositieregeling voor onderwijzend personeel die hen tot 1 januari a.s. een dienstbetrekking aan de Hubertusschool garandeert.“ Tussen de regels door geen goed woord voor het hoofd van de Hubertusschool, de heer Lendfers. Volgens de ouders „stelt hij zich zeer negatief op in deze hele kwestie“.

De ouders zijn echter niet van plan lang te wachten op een leerkracht voor de 4e klas van de Barbaraschool. Te meer daar de Barbaraschool een school in opbouw is en bovendien een sociale indicatie geldt en voorts het leerlingental van de 1e klas (39) boven de sterkte (30) is.

## Amstenrade koopt grond voor kleuter/basisschool

**AMSTENRADE** - De gemeente Amstenrade is voornemens van de woningvereniging „Amstenrade“ 11280 m² grond te kopen in „De Gijzelara“, op de grens van Oirsbeek en Amstenrade. De verwerving van de grond waarmee een bedrag van 203.040 gulden is gemoeid (18 gulden per m²) heeft tot doel een vestigingsplaats te

creëren voor een 10-klasse geïntegreerde kleuter/basisschool. Voor de bouw van de school is echter slechts een oppervlakte van 5500 m² nodig. Met de resterende 5780 m² kan de gemeente Amstenrade diverse dingen doen.

In een besloten raadsvergadering (na de openbare bijeenkomst op donderdag 4 november om 19.30 uur) zal men uitmaken of de „overgebleven“ grond na aankoop gebruikt zal worden voor woningbouw of uitbreiding van de in „De Gijzelara“ aanwezige sportaccommodatie. Mogelijk kan het een zowel als het ander gerealiseerd worden.

Na alles verrekend te hebben (verwervingskosten, stedenbouwkundige kosten) komen B. en W. op een bedrag van 270.340 gulden waarvan dan weer 150.000 gulden in mindering kan worden gebracht door de verkoop van zes bouwterreinen op de resterende 5780 m² alsmede 12.000 gulden aan kosten die het schoolbestuur in rekening worden gebracht. Daar gaat echter weer 99.000 gulden vanaf, zijnde de kosten van de 5500 m² grond die wordt verkocht aan de school voor de bouw. Ten laste van de gemeente blijft dus 9.340 gulden. Maar daarbij heeft de gemeente nog 2430 m² grond „over“. Naar verwachting zal de raad weinig bezwaren hebben tegen deze voor de gemeente uiteindelijk toch wel voordelige transactie.

## In meubelzaak Buck te Kerkrade Expositie van Gérard Blérol

**KERKRADE** - Vrijdag (5 november) om 18.00 uur wordt een expositie van twintig metaaltableaus van de Franse kunstenaar Gérard Blérol geopend tijdens de opening van de nieuwe vestiging van meubelzaak Buck in de Hoofdstraat 91 in Kerkrade. Vrijdag en zaterdag zal de kunstenaar aanwezig zijn in de meubelzaak.

De op 8 december 1937 geboren Fransman exposeert momenteel een aantal van zijn werken in Parijs voor de UNESCO. Begin januari wordt een tentoonstelling van Gérard Blérol ingegenicht in het Zweedse Uppsala.

**MAASTRICHT** - „In Limburg is de situatie van huurders erg slecht. Nergens tref je nog een gezagsgetrouwe en een opkijker naar autoriteiten als burgemeester en wethouders aan als juist in deze provincie. Hierdoor wordt in Limburg op de huurders ook meer persie uitgeoefend dan in andere provincies.“ Dit verklaarde gisteravond in Maastricht voor de ROZ de heer A. Thomsen, bestuurslid van het Nationaal Verbond van Huurdersorganisaties.

(ADVERTENTIE)

6 november gaat buck-wonen open!





KUNST  
KEURSuperieuren-  
concert  
beneden peil

**KERKRADE** - Zaterdagavond werd in het Hubertushuis te Kerkrade het optreden plaats van 6 pijpspelers uit de ere-divisie. Dit was de eerste keer dat 5 jaar geleden voor het eerst in Schaesberg (met 9 deelnemers de korpsen werd gehouden) en dat elk jaar in een andere plaats georganiseerd wordt, is in Kerkrade en kwaliteit achteruit gegaan. Weliswaar traden de eerste pijpspelers op voor een zeer goed georganiseerd optreden, maar het aantal spelers was zeer weinig. Tijdens het optreden van het korps "St. Paulus" uit Schaesberg, was de zaal nog niet vol. De eerste helft van de avond werd reeds huiswaarts geleid. Op deze manier streeft men de onstelling van een dergelijk optreden - het naar elkaar luisteren in een ontspannen sfeer - toch wel voorbij. Ook de kwaliteit van het muzikeren was minder dan die van korpsen uit de ere-divisie kunnen verwachten. De uitstapende organisatie van dit concert was in handen van Fluit en Tamboerkorps "Wilhelmina" uit Kerkrade-Holz. O.l.v. de heer Klein. Dit korps een goed verzorgd optreden met van meet af aan een goede balans. Fluit en Tamboerkorps "Wilhelmina" uit Nieuwenhagen o.l.v. H. Bruystens was niet zo gelukkig. Hun overigens gevarieerd programma kwam niet "superieur" uit de verf. Er waren nogal wat problemen met de stemmen. Dit korps dat op 5 december gaat meedingen naar de Limburgse Kampioenswimpel zal wel heel wat uurtjes moeten repeteren, willen ze succesvol voor de dag komen. De stemmen speelde ook "St. Jozef" uit Vaals parten. Deze was plaatselijk echt slecht te noemen, ook de techniek en ritmiek kon beter. Het slagwerk daarentegen was goed verzorgd. We hadden wat moeite met het door hun gekozen programma. "St. Jozef" uit Vaals heeft de eer "gekreken" het volgende jaar. Het concert der Superieuren" te meedingende korps "St. Berde" deelnamde korps "St. Barbara Gluck" uit Schaesberg, verspreide door zijn gediplomeerde manier van presenteren. Hun optreden blonk uit door spontaan muzikeren wat echter met zich meebracht dat het soms juist wat grof overkwam. Vooral de slagwerkers waren hier de boel aan. De uitblikken in alle facetten was "Prins Bernhard" uit Ubach over Worms o.l.v. de heer Sistermans. Bij dit korps was de stemmen prima verzorgd en er was veel aandacht besteed aan de klankbalans. Jammer van de technische en ritmische tekorten in de slagwerkgroep "St. Paulus" uit Schaesberg had schijnbaar nogal wat problemen met de akoestiek in de zaal, waarom is mij niet duidelijk, men had immers de andere korpsen al gehoord en hieruit leering kunnen trekken. Het slagwerk van "St. Paulus" was aardig verzorgd maar steeds te sterk. **OVERDAAD** Opvallend was soms de overdaad aan slaginstrumenten die vooral gebruikt werden in eigen arrangementen. Het lijkt me wel noodzakelijk eerst na te gaan of deze moderne instrumenten wel passen in het patroon van de compositie. Soms past zo'n nieuw jasje niet goed.

JO CONJAERTS

## EXPOSITIE

## HEERLEN

Bibliotheek, leeszaal. Keuze uit grafiek van de SBK (Kunststilleven). Van 30 oktober de gehele maand november Open: ma 13-20 uur, di, wo, do 10-17.30 uur, vrij 10-20 uur, zat 10-13 uur.

Galerie Zef Clement, Bekkerweg Aquarellen en tekeningen van Klaas Schreuder. Dag open van 14 tot 20 uur. Tot en met 7 november.

## VOERENDAAL

## Kasteel Cortenbach

Olieverven van Wim Beek, t.m. 8 november. 's maandags gesloten.

## SPAUBEEK

Hotel „Wapen van Spaubeek". Permanente expositie van olieverven en zwartwit tekeningen. Geopend dinsdag tot en met zondag vanaf 13.00 uur.

## BIOSCOOP

## HEERLEN

Royal: The magnificent seven, dag 14.15, 18.45 en 20.45 uur. 14 jaar

Rivoli: Taxi driver, 2e week, dag 14.00, 16.30 en 20.00 uur 18 jr.

Passage: Vrolijke ontucht in wel lustig Tirol, dag 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.

H5: L en H als eilandbewoners, jeugdvoorstelling, za zo en wo. 13.30 uur a.l.

The man from the organisation, dag 14.30 en 20.30 uur. 14 jr.  
Once upon a time in the West, 2e week, dag 14.45 en 19.45 uur. 14 jr.  
Max Havelaar, 8e week, dag 14.00 en 20.00 uur. 14 jr.  
Op de rand van alles, 3e week, dag 14.15, 19.15 en 21.15 uur. 18 jr.  
Fantasia, 2e week, dag 13.45, 18.45 en 20.45 uur.

## BRUNSSUM

Astoria-theater: Shout at the devil, di 20.30 uur

Informatie IVN  
over Heemkunde

• Een oude kindervagen zonder kind komt al snel op de rommelmarkt.

Rommelmart  
van Concordia  
groot succes

**TREEBEK** - Het harmonieorkest Concordia Treebek heeft zaterdag in het Hervormd Jeugdhuis te Treebek een Rommelmarkt gehouden. Dit om de slechte financiële toestand van de vereniging iets te verbeteren en een nieuw instrumentarium voor het jeugdorkest aan te schaffen. Al in de eerste paar uur van de rommelmarkt hadden meer dan driehonderd mensen een bezoek aan het Jeugdhuis gebracht.

's Morgens om tien uur was men begonnen met de rommelmarkt. Tevens hadden de organisatoren ervoor gezorgd dat de gasten onder het kopen en het spelen een verfrissing konden

nemen, alsmede een broodje konden nuttigen. Er was ook een schiettent vlakbij de ingang van het gebouw. Onderwijl werd er om de vijf à tien minuten aan het rad van avontuur gedraaid. Om Concordia nog meer te steunen is er voor deze gelegenheid ook een kalender van de hele vereniging, het jeugdorkest, het grote orkest en de harmonie gemaakt. Degene die alsnog in het bezit van zo'n kalender willen komen kunnen hier voor terecht bij de heer Henk Dam, Harmoniestraat 84 te Hoensbroek, tel. 217590. De kalender kost f 2,50 en komt geheel ten goede aan Concordia.

**BRUNSSUM** - Het I.V.N. in Brunssum hield zondagmorgen een open dag in haar heemtuin. Een „informatieve ochtend" kon men het noemen, omdat veel mensen oninformeerd staan tegenover het werk van de heemkunde. Het in aanbouw zijnde vakwerkhuisje, dat voorheen gestaan heeft in de Grachtstraat is men aan het herbouwen in deze heemtuin. De heer Erren, lid van het I.V.N., gaf een deskundige uitleg hoe vroeger dergelijke huizen gebouwd werden. De tekening van het vakwerkhuisje werd door de welstandscommissie van de gemeente met een felicitatie goedgekeurd, terwijl het door de bouwcommissie geraamd werd op 70.000 gulden. De totale kosten van de heemtuin worden geraamd op 11.000 gulden en dit geld zal bij elkaar gebracht moeten worden door de verkoop van certificaten die variëren van twee gulden vijftig tot vijf en twintig gulden.

Gouden feest  
van KPJ-  
Voerendaal

**VOERENDAAL** - Tijdens de receptie van de Katholieke Plattelandsjongeren afdeling Voerendaal, ter gelegenheid van hun vijftigjarig bestaan jubileum, mochten zij zich verheugen in een overweldigende belangstelling. Naast burgemeester H. Sieben en zijn beide wethouders Claassen en Vonderhoff kwamen diverse raadsleden hun opwachting maken bij het bestuur van de KPJ Ook LLTB-voorzitter N. Nuyts feliciteerde de jubilerende vereniging en wenste hen alle goeds voor de toekomst. De geestelijkheid van Voerendaal en Kunrade bood eveneens felicitaties aan. Zeer vele oud-leden hadden gehoor gegeven aan de oproep van het jonge en actieve bestuur en gaven acte de présence tijdens de bijzondere sfeervolle receptie. Zowel vele zusterorganisaties als nagenoeg alle Voerendaalse verenigingen bleven niet achter bij het aanbieden van hun gelukwensen bij het behalen van deze bijzondere mijlpaal.



## KLEIN JOURNAAL

## ALGEMEEN

## SPREEKUUR

**SIMPELVELD** - Woensdag 3 en vrijdag 5 november houdt het maatschappelijk werk weer van 9 tot 11 uur spreekuur in het gebouw aan de Kerkstraat. Gezinszorg houdt op die dag van 9 tot 10 uur spreekuur.

## DONATEURSACTIE

**NIJEUWENHAGEN** - Door de contactraad van Nieuwenhagen is de verkoop van donateurskaarten voor de maand november toegewezen aan de badmintonclub Trim.

## BIJENKOMST

**KERKRADE** - Vandaag, dinsdag, houdt PvdA-afdeling Kerkrade-Egghelshoven om 20 uur in café Turk aan de Markt te Kerkrade de jaarvergadering. Niet-leden, die aan deze bijeenkomst willen deelnemen kunnen vooraf contact opnemen met de heer Han de Jong, secretaris, Fabritiusstraat 30, tel. 455428.

## ZIEKENDAG

**VAESRADE** - Woensdag 3 november wordt in het bejaardentehuis Op den Toren in Nuth voor de zieken van Vaesrade een ziekendag gehouden. 30 inwoners van Vaesrade zullen hieraan deelnemen. Het vervoer naar Nuth is gratis, het vertrek is om 10 uur.

## COLLECTE

**BOCHOLTZ** - Het St. Nicolaascomité van Bocholtz houdt in de week van 8 tot en met 14 november een collecte. De opbrengst is bestemd voor het Sint-terkloosterfeest.

## EHBO

**HOENSBROEK** - Vandaag, dinsdag, houdt de EHBO-afdeling Nieuw-Lotbroek een herhalingsoefening voor de gediplomeerde leden. Deze oefening begint om 19.30 uur en zal plaatsvinden in de Onze Lieve Vrouwe school aan de Julianastraat.

## LEZING

**HEERLEN** - De heer M. Reyst houdt vandaag, dinsdag, om 19.30 uur in de zaal van Le Cof d'Or, Emmaplein 2 te Heerlen, een lezing over het oerwoud in Suriname. Een en ander zal geïllustreerd worden aan de hand van lichtbeelden. Reptielen en amphibieën worden extra besproken.

## NIEUWE NAAM

**BOCHOLTZ** - De nieuwe sporthal aan de Wijngaard is bijna klaar en de gemeente roept op voorstel van het raadslid H. Grooten, denkers op om een naam aan deze sporthal te geven. De uitgekozen naam wordt met een prijs beloond. De inwoners die denken, dat zij een naam hebben kunnen deze insturen in gesloten enveloppe aan Algemene Zaken in het gemeentehuis.

## LEIDSTER

**TREEBEK** - Kindervakantiewerk Treebek is naarstig op zoek naar een nieuwe leidster die de verschillende activiteiten tijdens het kindervakantiewerk moet coördineren en die tevens nauw betrokken is bij de voorbereidingen hiervan. Voor inschrijvingen kan men zich wenden tot de heer T. Knabben, Ed. Wintgenstraat 27, Treebek, tel. 211178.

## ONTSPANNING

## WANDELING

**KERKRADE** - Vandaag, dinsdag, houden de dames van het katholieke vrouwengilde een wandeling en de tocht gaat vanaf het Drielandpunt naar Entenpuhl waar koffie wordt gedronken. De deelnemers worden met wagens naar het beginpunt vervoerd. Dit gebeurt om 13.45 uur vanaf het restaurant Chermin in Kerkrade.

## BONTE AVOND

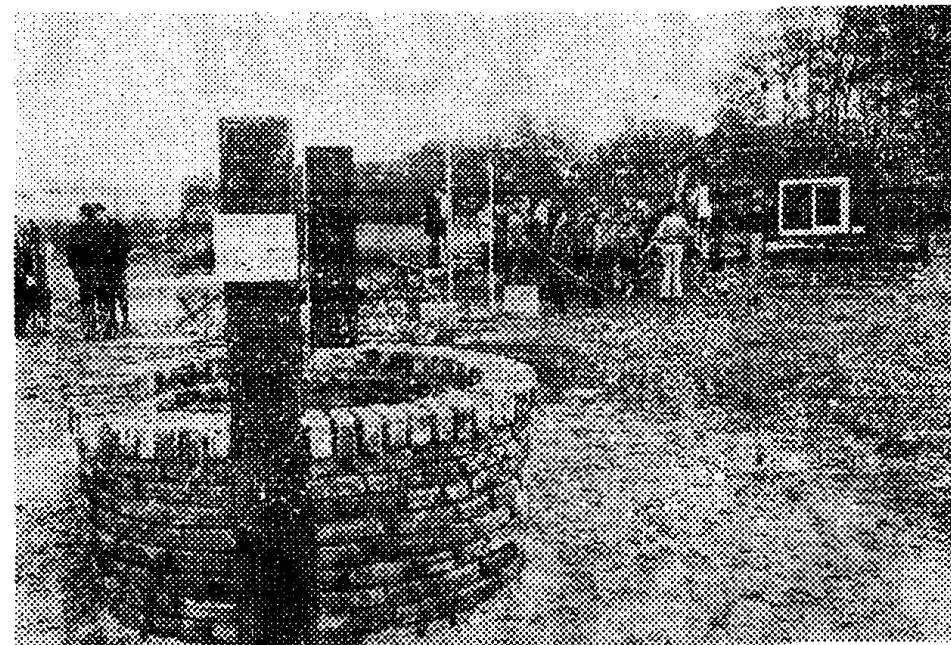
**NIJEUWENHAGEN** - Vandaag, dinsdag, is er in het dienstencentrum in de Wilhelmijnazal voor alle bejaarden een dans- en showprogramma. Aan deze avond die om 20 uur begint verlenen medewerking: Jo Haan en Sijf Clement, Fre en Helga met operetteklanken en het trompetduo Freddy en Frits. Verder Erna van Gerven en het dansorkest van Wiet Martens. Deze avond is gratis toegankelijk.

## KEGELEN

**HEERLEN** - Ben Heuts heeft beslag weten te leggen op titel koning 1976 van de kegelclub de Vrung Heerlerbaan. Deze werd gehouden in café Johan Brouwers. Ben had 715 hout en een hoogste serie van 80 hout, tweede werd Piet Theunissen en 698 hout, derde Hans Offermans met 681 hout en vierde Cor Ermonis met 678 hout.

## HOCKEYCLUB

**KERKRADE** - De stichting sportraad Kerkrade onderzoekt momenteel de mogelijkheden om te komen tot de oprichting van een hockeyclub. Belangstellenden voor deze tak van sport kunnen contact opnemen met de ge-



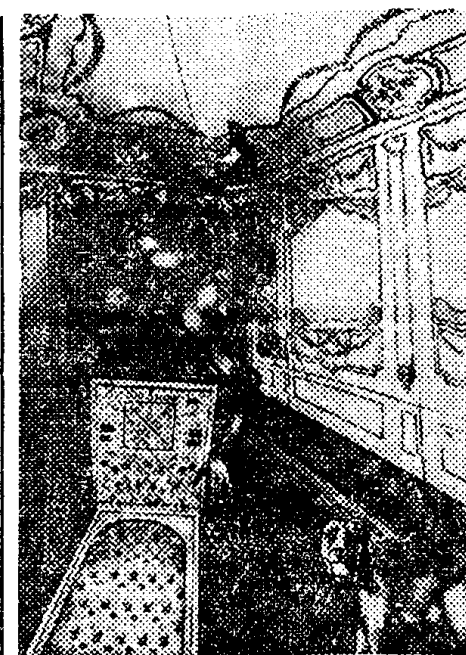
• Een kijkje in de heemtuin van het I.V.N.

Culturele raad  
bekijkt toekomst  
„Weltermolen"

**HEERLEN** - De Culturele Raad Heerlen heeft zich donderdagavond bezig gehouden met de toekomst van de door Heerlen aangekochte Weltermolen tenende B. en W. hierover te zijner tijd te kunnen adviseren. Een kleine commissie bestaande uit mevrouw Taaken en de heren Laudy, Tummers en Vermeulen zal zich met het ontwerpen van een plan verder bezig houden. Men gaat hierbij uit van een reeds opgesteld plan Biesen-Schiks, dat pleit voor het herstel van het gebouw en het behouden van een stiltegebied.

De heer Ger Tummers waarschuwde ervoor, dat de gemiddelde burger van Heerlen zich over de Weltermolen een te wijde voorstelling maakt. Het is alles bij elkaar maar klein en zeker niet voldoende groot voor een cultureel centrum of wat men er zich nog meer in heeft gedacht. De culturele raad is wel voor herstel. De heer Tummers ook. Maar hij meende, dat men ook de natuur erom heen de gelegenheid moet geven zich te herstellen, waarna men er bijvoorbeeld een boerderijtje met dieren en een bescheiden uitspanning in in stand kan houden. De commissie zal het verder namens de culturele raad uitzoeken.

De Culturele Raad zal ook nagaan, liefst in nauwe samenwerking met drs. Jamar, welke inbreng hij kan hebben in de festiviteiten rond de opening van de Thermen eind augustus. Voorzitter Ton Gommans wist nu al, dat aan en rond de opening een wetenschappelijke en een feestelijke kant zitten. Deze laatste kan aardig worden gecombineerd met de Kùebfeesten op 3 september.



• Een grafiek van André Dieteren.

Grafiek in  
schouwburg  
Heerlen

**HEERLEN** - Tot en met 21 november wordt in de Heerlense Stadsschouwburg een expositie van Limburgs grafiek gehouden. Op initiatief van de Culturele Raad Limburg was er een uitwisseling tussen Poolse en Limburgse grafici. In maart-april van dit jaar exposeerden de Poolse grafici in Heerlen. Thans is het de beurt aan de Limburgers.

De tentoonstelling bestaat uit 99 ingelijste prenten, waarvan het merendeel te koop is. Een aankoopsubsidie-regeling Kunstwerken is van kracht. De expositie is te bezichtigen op werkdagen van 10 tot 16 uur en tijdens de voorstellingen.

REGIO  
vandaagOZO bespreekt  
koopavond

**HEERLEN** - De OZO-Heerlen houdt donderdag 4 november om 20.30 uur in het Grand Hotel te Heerlen voor haar leden een vergadering met als hoofdtéma de wekelijkse koopavond. De leden kunnen dan kenbaar maken of deze op donderdagavond gehouden moet worden dan wel op vrijdagavond. De OZO hoopt aldus een zo objectief mogelijk beeld te krijgen van de voorkeur voor deze koopavond, en zal dat vervolgens aan het gemeentebestuur kenbaar maken.

Vertraging in  
Schuureik II

**HOENSBROEK** - De gemeente Hoensbroek wil de vaststelling van het in de gemeente door diverse groepen fel bekritiseerde bestemmingsplan „Schuureik II" drie maanden vertraging. Zoals bekend hebben de bewoners van het „historische" gehucht Terschuren al in een vroeg stadium modeling en schriftelijk hun ongenoegen geuit over het bestemmingsplan omdat de huizen en de „sfeer" van de oude wijk door het bestemmingsplan aangetast zou worden. De Hoensbroekse gemeenteraad komt bijeen op donderdag 4 november in het gemeentehuis om 19.00 uur.

Reconstructies  
in Simpelveld

**SIMPELVELD** - Na vele jaren van planning is het eindelijk zo ver. Simpelvelds oudste en misschien wel drukste winkelstraat, de Kloosterstraat, zal een reconstructie ondergaan. Van D.A.C.W. werd hiervoor een bedrag ad 197.000 gulden ontvangen als subsidie. De geraamde kosten bedragen 221.000 gulden. De nutsbedrijven zullen ook voor nieuwe aardleidingen zorg dragen. Het gemeentebestuur heeft nu maar besloten om naast de Kloosterstraat, de 2e winkelstraat van Simpelveld de Dorpsstraat in het project te betrekken. Hiervoor is naar schatting nog eens een ton nodig, waarvoor ook een D.A.C.W. subsidie is aangevraagd. Daar wordt straten op de kerk uitkomen, wordt tegelijk ook de omgeving van deze parochiekerk gereconstrueerd. Tevens ook het kruispunt op de hoek Dorpsstraat - Dr. Poelstraat - Pleistraat - Markt. Met de komende feestdagen voor de deur hebben de raadsleden Enning, Rutten en Bardoul gepeit voor het even uitstellen van het „grote werk" tot na de feestdagen. Men vreest, dat vele middenstanders in de Kloosterstraat en in mindere mate in de Dorpsstraat in grote moeilijkheden kunnen komen. Burgemeester Bouwens heeft toegezegd zijn uiterste best te doen om de D.A.C.W. te bewegen de aanvangsdatum uit te stellen.

Amstenrade  
subsidieert

**AMSTENRADE** - Hoewel B en W van Amstenrade vinden, dat het Limburgse Groene Kruis rekenfouten heeft gemaakt bij het indienen van het subsidieverzoek, zijn ze toch bereid de gevraagde aanvullende subsidie ter hoogte van 250 gulden te verlenen. Na een aanvankelijke raming van 1880 gulden wil de vereniging nu nog eens 250 gulden extra. Voor de eerste maal kan het kerkbestuur van de parochie O. L. Vrouw van de Rozenkrans rekenen op subsidie van de gemeente Amstenrade ter hoogte van 151,50 gulden hetgeen neerkomt op 1,50 gulden voor de 101 parochianen uit Amstenrade. De gemeenteraad van Amstenrade komt bijeen op donderdag 4 november om 19.30 uur.

JONN vraagt  
jeugdleiders

**NIJEUWENHAGEN** - De jeugdbeweging JONN (Jong Nederland Nieuwenhagen), zit momenteel met een tekort aan leiders en leidsters. JONN is tegenwoordig gehuisvest in het Sidva-gebouw aan de Wilhelminastraat en mag zich verheugen in een toenemende belangstelling van de jeugd, waardoor het tekort aan goede vrijwilligers is ontstaan. Mensen die interesse hebben in het geven van clubs aan jongens en meisjes van 6 tot 18 jaar kunnen dit laten weten in „t Kroepus" (het onderkomen van JONN, Wilhelminastraat 7, bij Pijp Hoeymakers. Kom gewoon eens langs of bel 310981. 's Morgens is Pijp altijd bereikbaar in 't Kroepus. Ook op de dinsdag- en donderdagmiddag kun je terecht. Is het moeilijk om overdag te komen, kom dan maandag- woensdag- of vrijdagavond, liefst tussen 7 en 9 uur.

Actie van  
Veilig Verkeer

**KERKRADE** - De afdeling Kerkrade van Veilig Verkeer Nederland gaat de komende weken bijzondere aandacht besteden aan de verlichting van voertuigen en het gezichtsvermogen van de verkeersdeelnemers. Zes garages in Kerkrade, herkenbaar aan de grote affiches van Veilig Verkeer werken aan deze actie mee. In deze bedrijven kan de verlichting gratis worden gecontroleerd, terwijl de bestuurder tegelijkertijd zijn ogen kan testen. De apparatuur hiervoor staat afwisselend in een van de garages opgesteld. Naast deze activiteiten gaat de Kerkrade afdeling van het V. V. N. zich deze maand specialiseren in de voorlichting aan de kwetsbaarste groepen in het verkeer, de kleuters en de bejaarden. Dit gebeurt door middel van „speel" lessen op de kleuterscholen, ouderavonden en bejaardenmiddagen in de Dienstencentra.

redactie  
wiel lankes  
tel. 045-718100

meentelijke dienst afdeling jeugd, cultuur en recreatie in de Rodahal, tel. 453841 toestel 342. Men kan zich ook schriftelijk aanmelden via postbus 20 te Kerkrade.

## JONGEREN

## KINDERMIDDAGEN

**EYGELSHOVEN** - Na een korte onderbreking wordt vandaag, dinsdag, in het Saje-centrum weer begonnen met de Sajemiddagen. De jongens en meisjes van 10 tot 12 jaar kunnen dan iedere dinsdag in het centrum terecht van 16 tot 17.30 uur. De kinderen van 4 en 5 jaar elke woensdag van 15 tot 17 uur. De donderdagmiddag is van 16 tot 17.30 uur gereserveerd voor kinderen van 6 tot 7 jaar. De vrijdagmiddag van 16 tot 17.30 uur voor de kinderen van 8 en 9 jaar. Om de kinderen bezig te houden zijn nog enkele dames en heren nodig. Alle inlichtingen hierover zijn verkrijgbaar via het telefoonnummer van Saje 351931.

## MUZIEK

## CONCERT

**SCHAESBERG** - Zaterdag 6 november geeft het gemengd koor Ons Genoegen onder leiding van de heer G. Vos om 20 uur in de Ark Op de Heugden een concert. Het koor zal dan het geheel nieuwe repertoire ten gehore brengen. Medewerking verlenen Gerit Eibergen, bandparodist, Bert Naedenoen, troubadour en Die Nachwuchsgruppe des Mandolinesorkesters der Volkshochschule uit Aken. De entree bedraagt f 3,50 aan

de kassa en f 3,- in de voorverkoop. Kaarten zijn verkrijgbaar bij J. van Dijk, Op het Veldje 2, Schaesberg; K. van Veen, Groenstraat 132, Ubach over Worms en J. Wijnholds, Palestinastraat 67 in Heerlen.

## SPEL

## KIENEN

## VANDAAG

**CAESRADE** - 20 uur in het gemeenschapsruimte 't Pomphuiske door de gezamenlijke verenigingen.

**NIJEUW-EINDE** - 20 uur in restaurant De Varenbeuk door k.v. St. Joris-groep

**UBACH OVER WORMS** - 20 uur in zaal de Brabander door harmonie Laura

**BRUNSSUM** - 20 uur in hotel Kerkeveld, door schalmekorps Gluck-Auf

**VOERENDAAL** - 20 uur in Huize Laurentius door de schutterij

**SPEKHOLZERHEIDE** - 20 uur in gemeenschapsruimte door gezamenlijke verenigingen

**BOCHOLTZ** - 19.45 uur in zaal Franken door postduivenvereniging de Toekomst

**KAAIHEIDE** - 20 uur in de Jreets door mannenzangkoor St. Jozef

**HEKSEBERG** - 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door c.v. Heksenberg de Hekseseseme

**SCHAESBERG** - 20 uur in het gemeenschapsruimte door tamboerkorps St. Paulus en schutterij St. Hubertus

**HEERLEN** - 20 uur in gemeenschapsruimte Schaesbergerveld door s.v. Co-riavallum.



Bouwfonds constateert met grote zorg:

# Koopsommen voor bestaande woningen vaak veel te hoog

Van onze verslaggever

**GELEEN** - De vraag naar en de prijs van bestaande woningen stijgen in Limburg. Naar de mening van het be-

stuur van het Bouwfonds van Limburgse Gemeenten stijgt de prijs van bestaande woningen onder druk van de vraag en van de mogelijkheid van een 100-procent-hypotheek zelfs onrustbarend. De koopsommen lopen vele duizenden en soms tienduizenden gulden te hoog op", aldus het Bouwfonds in Geleen.

Bouwfonds Geleen 3448 en voor bestaande woningen 2630. In de eerste 9 maanden van dit jaar is dat beeld totaal veranderd. Er werden in die periode 1980 hypotheek voor nieuwe woningen en 2300 voor bestaande woningen verstrekt. Voor 1977 houdt het fonds het op half-om-half.

## De Gaay wil rampenplan gemeenten

**DEN HAAG** - Minister de Gaay Fortman van Binnenlandse Zaken heeft een concept-wetsontwerp tot het verplichte vaststellen van gemeentelijke rampenplannen om advies toegezonden aan een aantal ministeries. Een aantal gemeenten heeft al een rampenplan, andere niet. Minister de Gaay Fortman wil, dat elke gemeente een rampenplan opstelt. De ministeries is verzocht nog dit jaar een uitspraak te doen over het concept van Binnenlandse Zaken.

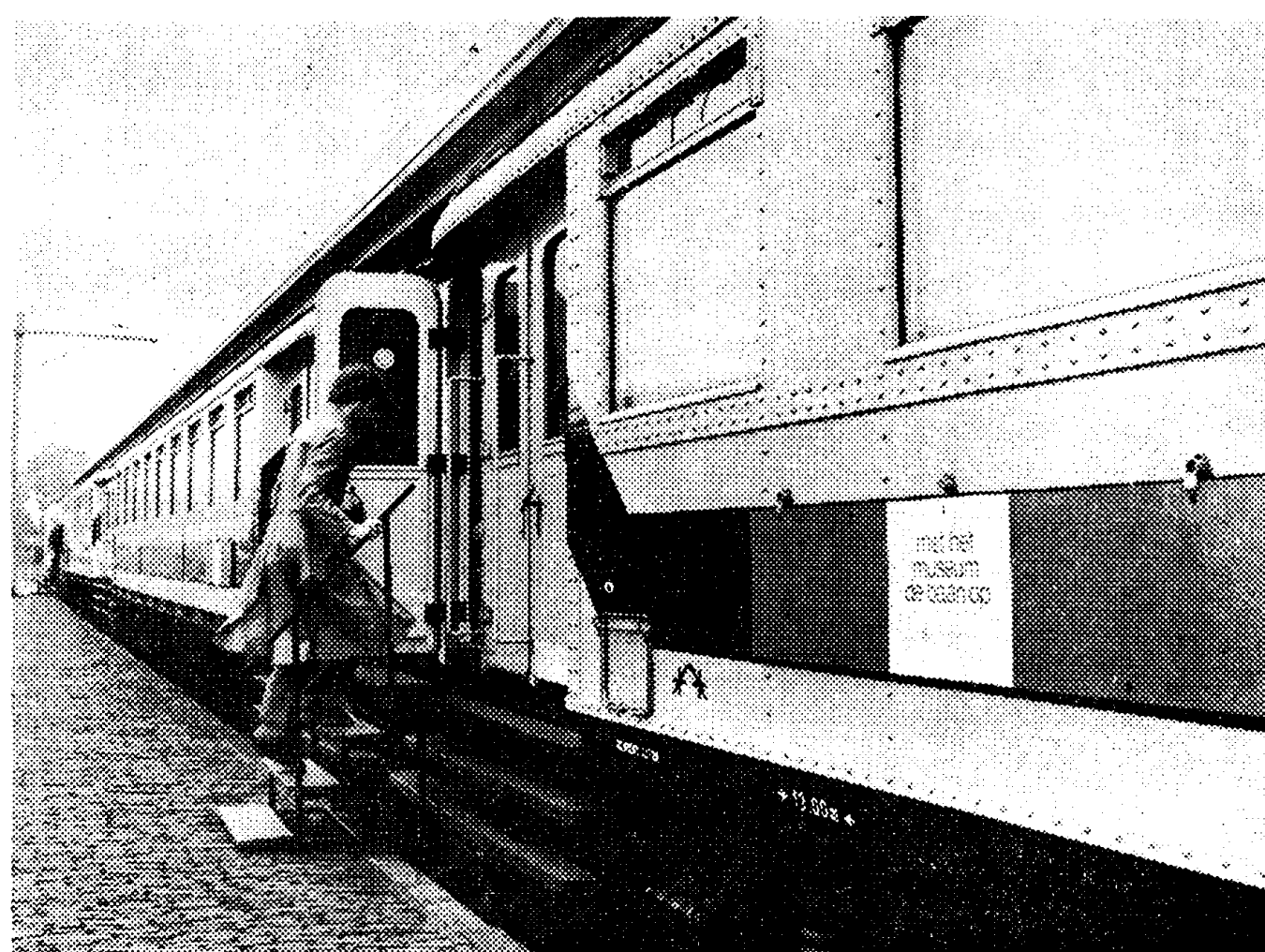
Volgens het concept is het opstellen van een rampenplan een taak van de gemeente omdat het gemeentebestuur de eerste verantwoordelijkheid draagt voor de bestrijding van de gevolgen van een ramp; bovendien beschikt de gemeente over de meeste plaatselijke kennis. De gemeenteraad zal het rampenplan moeten vaststellen. Het plan moet openbaar zijn, iedere burger moet er op de gemeenteraad kennis van kunnen nemen. Gedeputeerde Staten controleren het plan en geven de gemeente zonodig aanwijzingen die opgevolgd moeten worden. Het plan kan door de burgemeester - eventueel in opdracht van de Commissaris der Koningin - in werking worden gesteld. Een provinciebestuur kan een aantal gemeenten tezamen verplichten tot het opstellen van een plan, wanneer die gemeenten ernstig rekening moeten houden met een heel specifieke ramp waarvan de gevolgen duidelijk voorzienbaar zijn en de bestrijding heel precies kan worden voorbereid.

De oplopende prijzen voor bestaande woningen zijn voor de met het bouwfonds samenwerkende Stichting Bemiddelend Orgaan Limburg (die de gemeenten adviseert bij het verlenen van garanties voor afgesloten hypotheek leningen) aanleiding geweest de gemeentebesturen op die ontwikkeling te wijzen. Uit een onderzoek is gebleken dat het merendeel van de Limburgse gemeenten prijs stelt op een taxatierapport als particulieren om garantie voor betaling van aflossing en rente aankloppen. Wel bleef het aantal gemeenten dat zo'n taxatierapport niet verlangt in Limburg toch nog hoger dan in de rest van het land. Het Bemiddelend Orgaan Limburg heeft naar aanleiding van het onderzoek besloten in het vervolg taxatierapporten bij alle aanvragen voor advies aan de gemeentebesturen te verlangen. Het Bouwfonds Limburgse Gemeenten zal op zijn beurt geen leningen meer verstrekken als de koopsommen uitstijgen boven 105 procent van de taxatiebedragen, tenzij het meerbedrag door de koper zelf op tafel wordt gelegd. Naar de ervaringen van het Bouwfonds in Geleen blijft in Limburg de belangstelling voor een eigen woning bijzonder groot. De drang naar bezit in de meest tastbare vorm, de hoge huurprijzen, garanties voor de leningen van de overheid, de verscheidenheid van hypotheekvormen en een beperkt aanbod van nieuwe huurwoningen zijn daar aanleidingen voor. In 1975 beliep het aantal hypotheeklen voor nieuwbouwwoningen bij het

## CRM deelt toneel in regio's in

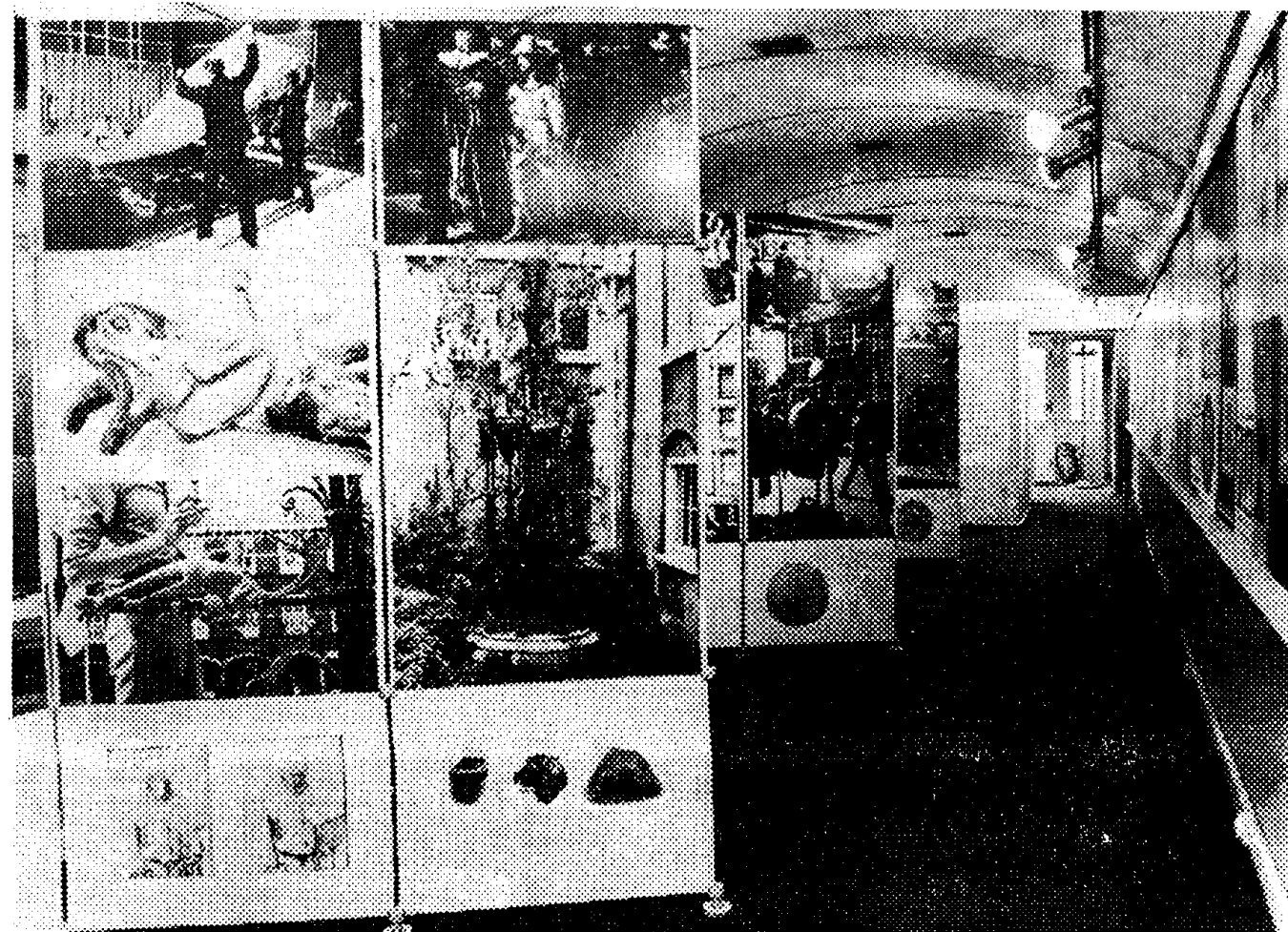
**HEERLEN** - De Nederlandse toneelgezelschappen worden evenals de orkesten ingedeeld naar regio. Het schouwburgtoneel valt onder verantwoordelijkheid van de rijksoverheid. Voor het vormingstoneel gaan de regionale overheden de eerste verantwoordelijkheid dragen. Dit is de opzienbarende essentie van de toelichting, die minister mr. H. van Doorn in december aan het parlement wil aanbieden.

De elf grote toneelgezelschappen zullen worden gesitueerd in Amsterdam, Den Haag, Rotterdam en in vier regio's: west, oost, zuid en noord. In de nota wordt uitsluitend gesproken over gesubsidieerd toneel. In de praktijk komen de plannen van minister van Doorn er op neer, dat gemeenten en/of provincies gaan beoordelen waar het vormingstoneel wordt gespeeld en hoe het wordt gespeeld. De kunstenaarsorganisatie NVV heeft grote bezwaren tegen het in de nota voorgestelde beleid. De kunstenaarsorganisatie vreest een „verschraling“ van het toneel. De regering is in feite uit op bezuiniging, die vooral het vormingstoneel zal treffen. Regionale overheden zullen eerder dan de rijksoverheid geneigd zijn te besnoeien op toneelsubsidies. Ook zal het publiek in de regio veel minder kunnen profiteren van het landelijk toneelaanbod, aldus de kunstenaarsorganisatie NVV. Als grootste dreiging ziet de Kunstenaarsorganisatie de politieke dwang, die de lagere overheden het vormingstoneel kunnen opleggen. Men brengt daarbij de ervaringen van Proloog en GLTwee in herinnering.



## Expo-trein in Maastricht

**MAASTRICHT** - De Expotrein van de Nederlandse Museumvereniging doet op vrijdag 5 november Maastricht aan. In de Expotrein wordt uiteengezet wat er in Nederland op museumgebied gebeurt: welke soort musea er zijn, waarom en wat ze doen. Het doel is meer bekendheid te geven aan de Nederlandse musea en het bezoek eraan te stimuleren. De Expotrein staat tussen 10 en 21 uur op spoor 6 van het NS station.



## PROVINCIE vandaag

### Benoemingen in bisdom

**ROERMOND** - De bisschop van Roermond, mgr. J. Gijsen, heeft op zijn verzoek eervol ontslag verleend aan de heer W. J. G. van Bommel als pastoor van de parochie H. Martinus te Weert en als deken van het dekenaat Weert. Deken van Bommel gaat met emeritaat. De bisschop benoemde de heer W. A. van der Valk, voorheen kapelaan van de parochie H. Theresia te Maastricht, tot sekretaris van het missiebureau en plaatsvervangend directeur van de missieverken in het bisdom Roermond. Tot pastoor van de parochie H. Theresia benoemde de bisschop de heer H. J. Houben, voorheen pastoor te Echt, H. Pius X-parochie. Pater E. P. van der Velden, S.C.J., voorheen kapelaan te Maastricht parochie O.L. Vrouw van Lourdes en H. Gulielmus, werd door de bisschop benoemd tot rector van het rectoraat Heibloem. De heer A. J. F. Peuts werd benoemd tot aalmoezenier voor de doven in het bisdom Roermond; hij blijft aalmoezenier van de hier verblijvende Italianen. Tot kapelaan te Bochtolt benoemde de bisschop de heer M. J. M. Hanneman, neomist, en tot kapelaan te Gronsveld de heer G. H. A. Hover, neomist. Beide laatste benoemden zullen tegelijkertijd hun studies afronden. Op verzoek van diens provinciaal verleende de bisschop eervol ontslag als kapelaan van de parochie H.H. Martelaren van Gorcum te Heerlen aan pater J. A. Bodewes ofm. pater Bodewes gaat naar het bisdom Groningen.

### Straffen voor Hof verzwaaard

**DEN BOSCH** - Het gerechtshof in Den Bosch heeft twee Marokkanen die veertien dagen geleden wegens doodslag terecht stonden een beduidend zwaardere straf gegeven dan zij bij de rechtbank in Maastricht hadden gekregen. Zij kreeg een 33-jarige Mohammed A. uit Brunssum nu een straf van vijf jaar en zes maanden met aftrek in plaats van viereneenhalf jaar met aftrek die hij bij de rechtbank had opgelopen. Tegen de tweede dader, de eveneens 33-jarige Musa A. uit Brunssum vonnisste het Hof een straf van twee jaar met aftrek terwijl hij bij de rechtbank in Maastricht zes maanden minder had gekregen. De procureur-generaal mr. Wetzel had bij het Hof een gevangenisstraf van zeven jaar met aftrek tegen de hoofdverdachte en 2½ jaar tegen de medeplechtige.

### Demonstratieve autotocht

**HEERLEN** - Het comité „Stop Militariseren Limburg“ is van plan om in december een demonstratieve autotocht te houden langs diverse militaire objecten in de provincie Limburg. Via het oprichten van plaatselijke aktiegroepen wil men de tochten en andere nog op handen zijnde akties tegen de militarisering van Limburg voorbereiden en financieren. Ook zal het comité een krant uitgeven waarin doel, achtergronden en plannen worden toegelicht. Op een bijeenkomst op 28 oktober heeft het comité een motie aangenomen waarin onder andere de extra verhoging voor defensie (150 miljoen) die door de Tweede Kamer is gefiatteerd, wordt veroordeeld. Men vindt dat juist nu de defensieverhoging uit den boze is omdat andere posten op 'lands begroting zoals onderwijs, sport en openbaar vervoer er bij zullen inschieten.

### Zeven maanden voor sigarettendief

**MAASTRICHT** - De rechtbank in Maastricht heeft de 19-jarige magazijnbediende Erik K. uit Maastricht veroordeeld tot zeven maanden gevangenisstraf waarvan drie maanden voorwaardelijk wegens diefstal van grote partijen sigaretten bij zijn Maastrichtse werkgever. De waarde van de gestolen goederen wordt geschat op ruim tweehonderd twintig duizend gulden. De officier van Justitie eiste twee weken geleden acht maanden waarvan drie voorwaardelijk. De beide hesters, twee broers, eveneens uit Maastricht, werden veroordeeld tot twaalf weken, waarvan zes weken voorwaardelijk. Tegen hen was een maand onvoorwaardelijke gevangenisstraf geëist. Van de twee ton was nagenoeg niets meer over. Het drieliet besteedde dit aan dure motoren en snoepreizen naar Spanje.

### Pontveer over Maas bij Well

**DEN HAAG** - Met ingang van gisteren is bij de baileybrug over de Maas bij Well een pontveer in gebruik genomen, uitsluitend bestemd voor motorvoertuigen met een totaal gewicht boven de 3500 kg. De pont zal van maandag tot en met vrijdag tussen 7.00 en 19.00 uur dienst doen. Gebruik van het veer is kosteloos, aldus een mededeling van het ministerie van Verkeer en Waterstaat. De baileybrug bij Well moest reeds enige maanden geleden door Rijkswaterstaat worden gesloten voor verkeer, zwaarder dan 3500 kg. Dit, omdat de brug in slechte staat verkeert. Nu er een pontveer in gebruik is genomen, zal de baileybrug in verband met reparatiewerkzaamheden enkele weken worden afgesloten. In dat geval kan alle verkeer gebruik maken van de pont.

### Eigenaar na sluiting Kosmosbar:

## Geen gram minder drugs verkocht

**HEERLEN** - De vorige week door B. en W. van Heerlen bevolen sluiting van de „Kosmos Underground“-bar aan de Spoor-singel in Heerlen heeft op de eigenaar van het horecabedrijf geen enkele indruk gemaakt.

„Ze doen maar wat ze niet laten kunnen. Ik heb er geen enkele moeite mee. Aan inkomsten verlies ik toch niet zoveel, omdat in de Kosmos toch al niet meer zoveel gedronken werd. Maar ik snap nu niet dat de gemeente en de politie doen alsof ze een geweldige beslissing hebben genomen die een flinke klap toebrengt aan de handel in verdovende middelen. Er wordt namelijk geen grammetje drugs minder verkocht door die maatregel. Hij mist dus eigenlijk elk effect. Wat ze hebben gevangen, zijn alleen wat gebruikers en kleine handelaren. De grote jongens zitten niet in mijn café. Die zitten weer ergens anders.“ Volgens de heer H. Dirkse gaat de handel in drugs in Heerlen even goed door, ook zonder de Kosmosbar. De handel en het gebruik zijn

volgens hem niet gebonden aan een bepaald café. „Kijk, handelen kun je overal. Het gebeurt nu gewoon op straat of in de tunnel onder het spoor of in andere cafés of op toiletten in horecagelegenheden of noem maar op. Hoe je de zaak wel zou kunnen aanpakken, weet ik ook niet. Als het nu om enkele tientallen mensen zou gaan, dan kun je ook iets doen. Maar er zijn erg veel mensen bij de handel en het gebruik van drugs betrokken. Bovendien lopen de lijnen van de handel echt niet via de Kosmosbar.“

In politiekringen wordt de sluiting van de Kosmosbar uit het oogpunt van de opsporing als ontactisch beschouwd. Maar door de enorme druk van het Heerlense gemeentebestuur en de aandrang uit de burgerij om iets te ondernemen tegen de situatie rond het druggebruik en de handel in Heerlen is men tot de sluiting overgegaan. Een ander aspect in de drughandel is de verplaatsing van het zogenaamde „dealen“. Vooral Brunssum lijkt de laatste tijd erg in trek bij de drughandelaren.

## 'Warm lopen' Clauscentrale gaat met veel stoom en lawaai

**MAASBRACHT** - Bij de nieuwe elektriciteitscentrale van de PLEM, de Clauscentrale, te Maasbracht worden sinds vrijdag de leidingen van de stoomketel alsmede de ketel zelf „schoongebazen“. Dit gebeurt voor de omwonenden niet ongemerkt, maar gaat met de nodige geluidshinder en rookontwikkeling gepaard. De PLEM heeft al diverse klachten hierover binnengekregen en verklaarde daarom bij monde van het hoofd van de voorlichtingsdienst de heer B. Huyskens en het hoofd van de afdeling productie ir. J. van Zanten dat dit ongevaarlijk is. Wel zullen de bewoners van Maasbracht en omgeving de komende maanden, totdat de centrale begin 1977 in gebruik genomen wordt, hiervan meermalen last krijgen.

„Het betreft hier een soort proeftijd van de centrale waarbij alle leidingen

schoongebazen worden. We kunnen dan de eventuele onvolkomenheden ook opsporen. Dat schoonblazen gebeurt met stoom en onder zeer grote snelheden. Normaliter zou de stoom gebruikt worden, maar nu is dat, vanwege het niet in bedrijf zijn van de centrale, niet mogelijk. Daarom moet

(ADVERTENTIE)

méer...  
...dan leer alleen



vindt u in het 'glaspaais' heerlen, kerkplein 11

Het geluid probeert de PLEM zoveel mogelijk te dempen door het water ondergronds weg te laten vloeien. „Het werkt als geluiddemper. Maar daarmee wordt niet al het geluid gedempt, zodat de omwonenden van het geluid nog last hebben. Als de centrale echter begin 1977, we denken fe-

bruari, in gebruik genomen wordt en de eerste elektriciteit gaat leveren, zal dat niet meer het geval zijn“, aldus de heer B. Huyskens.

De luchtventilatoren van de centrale zorgen ook voor veel geluidsoverlast. „Dat komt echter omdat ze nog niet ingekapseld zijn. We moeten eerst kijken of ze goed functioneren. Is dat het geval dan worden ze ingebouwd met veel geluiddempend materiaal en zal er geen geluidsoverlast meer zijn. Zolang dat niet het geval is moeten we er bij kunnen om een en ander te bekijken en kunnen we de ventilatoren niet inbouwen“, aldus ir. van Zanten.

## Edmond Nicolas in Nijmegen overleden

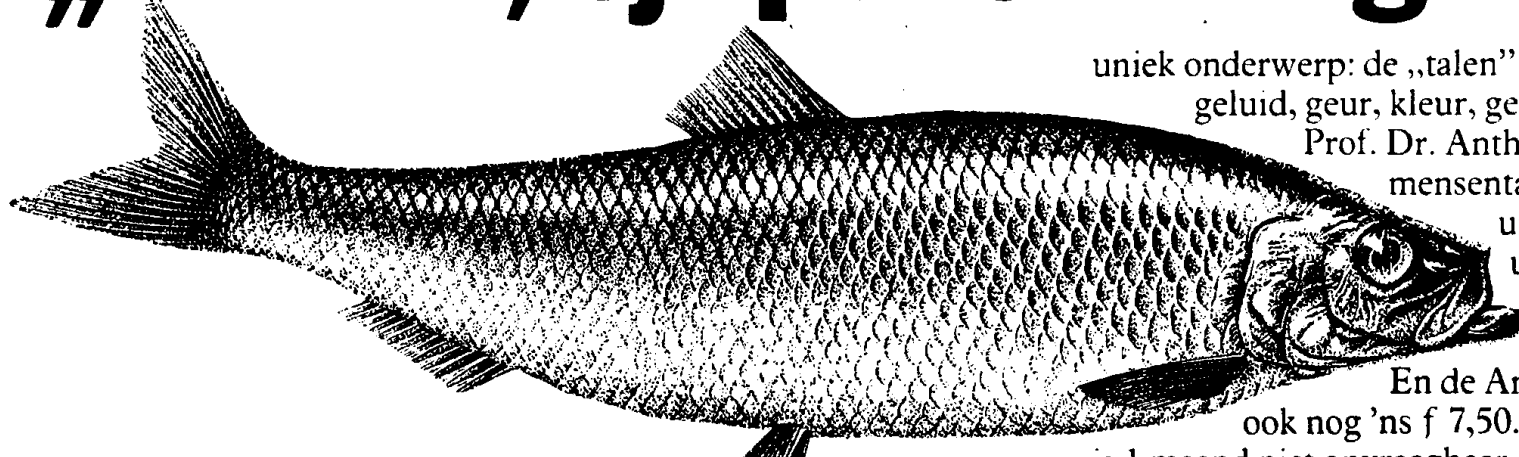
**NIJMEGEN** - Zondag is te Nijmegen op 73-jarige leeftijd de schrijver en biochemisch ingenieur Edmond Nicolas overleden. Hij was geboren te Roermond als de jongste broer van de schilder en glazenier Joep Nicolas.

Tijdens zijn studententijd in Utrecht maakte Edmond Nicolas kennis met

de kunstenaars rond De Gemeenschap en de De Nieuwe Gemeenschap voor welke tijdschriften hij ook zijn eerste verhalen schreef. Later werd hij redacteur van het tijdschrift De Bundel. Hij begon met het publiceren van boeken die met zijn vak samenhangen. Bekend werden „Hormonen“ en „Verstandig en Gezond“. Zijn eerste roman „De President“, als feuilleton verschenen in De Bundel, was een van de eerste romans die uitgeverij Het Spectrum het licht gaf. Deze roman die in Roermond speelde was minder interessant dan de shortstories die ook in het boek waren opgenomen. Na de oorlog verraste Edmond Nicolas het Nederlandse lezerspubliek dat de hongerwinter nog onder de leden had met een kostelijk verhaal over een grandioze kok en een adellijke familie die hij op het kasteeltje „Jeruzalem“ nabij Maastricht had leren kennen.

Dit was de succesroman „De Heer van Jericho“ die tal van herdrukken beleefde. Dit boek leverde zelfs de naam voor een bekende eetgelegenheden in Heerhugowaard. Ook „Brocaat en Boerenbont“, over een Brabantse fabrikantenfamilie, dat hierop volgde bleek een graag gelezen roman. „De Erfenis“, een latere roman die zich in Echt afspeelde, haalde het vroegere peil niet meer. Edmond Nicolas was ook als journalist actief en trad vaker op voor de radio in het programma Moeders Wil is Wet. In zijn boeiende praatjes over culinaire zaken, waarin hij zich als een docent in de kookkunst ontpopte, kwam ook de humanistische schrijver den vroegere succesboeken om de hoek kijken. Voor de KRO trad hij op als de eerste televisiekok.

## „Alarm!“, sjirpt de haring.



... De taal van de haringen is zelfs enigszins ontcijferd. Deze scholen vissen laten een fijn gesjirp horen, dat de indruk geeft van een bericht in morse-code...

Dit is één van de wonderbaarlijke feiten uit het nieuwe dierenboek van de Amro Bank. „Van dier tot dier“ heet 't. 120 Pagina's feiten en 60 schitterende kleurenfoto's over een

uniek onderwerp: de „talen“ in het dierenrijk. De taal van geluid, geur, kleur, gebaren en trillingen. Dierenkenner Prof. Dr. Anthonie Stolk heeft er begrijpelijke mensentaal van gemaakt en geeft boeiende uitleg. U krijgt deze verrukkelijke uitgave - zolang de voorraad strekt - voor één tientje als u nu een spaarrekening opent.

En de Amro stort op elke nieuwse rekening ook nog 'ns f 7,50. (Deze openingspremie is 1 maand niet opvraagbaar.) De aktie loopt van 2 november tot 4 december.

**Uniek dierenboek voor nieuwe Amro spaarders.**

Nu bij elke Amro Bank.





# Dankbetuiging

Voor de enorme belangstelling, bloemen, cadeaus en de vele felicitaties, zeggen wij, ook namens onze familie, Wed. Schormans en Wed. Dierks, onze hartelijke dank. Een speciaal dankwoord aan B. en W. Pastoor Debets en Kapelaan Cordewener en alle verenigingen.

**Truus en Bert  
Dierks-Schormans**

Nieuwenhagen, Hoogstraat 63

Heden overleed geheel onverwacht, in de leeftijd van 47 jaar, mijn lieve vrouw, schoonzuster en tante

**Helga Radtke**

echtgenote van  
**DIRK WEENING**

Uit aller naam:

**D. Weening**  
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, 30 oktober 1976.  
Heulenderstraat 67.

De begrafenis zal plaatshebben woensdag 3 november a.s. op de Algemene Begraafplaats te Brunssum. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren om 13.45 uur aan het rouwhuys, waarna om 14.00 uur vertrek naar bovengenoemde begraafplaats. De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het Ziekenhuis te Brunssum. Bezoek van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur. Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

† Bedroefd, maar dankbaar dat hij uit zijn lijden, verlost is, geven wij u kennis van het overlijden van onze lieve echtgenoot, vader en opa

**Herman Cornelis Maria  
Maerten Tromp**

oud 65 jaar.

Heerlen: J. W. Tromp-Verweij  
Utrecht: Anneke Tromp  
Oosterbeek: Bas en Marije Tromp-Poema  
Cees en Wietke  
Gus en Marijke  
Tromp-ten Brink  
Mark, Maarten  
Heerlen: Annemiek Tromp

Heerlen, 31 oktober 1976.  
Bongartsdijk 17.

De uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 3 november a.s. om 11 uur in de kerk van de H. Moeder Anna, Bakerveld, Heerlen, waarna begrafenis aan de Groene Boord. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.40 uur in de kerk. Liever geen bezoek aan huis.

Op 31 oktober overleed in Nelson (Nieuw-Zeeland) op 58-jarige leeftijd onze zus, schoonzus en tante

**Angusta Maria Simon**

**ROBERT JACOBS**

Uit aller naam:  
Familie Simon

Corresp.-adres: Groenenborgrst. 6 Schinnen.

Wij willen haar gedenken in een eucharistieviering op woensdag 3 november om 11 uur in de St. Dionysiuskerk te Schinnen.

Enige en algemene kennisgeving.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid voorzien van de H. Sacramenten in de leeftijd van 79 jaar onze lieve moeder, oma, schoonmoeder en tante

**Maria Sophia Maessen**

weduwe van  
**PETER HUBERT MAASSEN**

Wij bevelen haar ziel in Uw godvruchtige gebeden aan.

De bedroefde familie:  
Heerlen: J. Peters-Maassen  
Th. Peters en kinderen  
Susteren: J. Maassen  
G. Maassen-Janssen en kinderen  
Susteren: H. Maassen en kinderen  
Susteren: J. Maassen en kinderen  
Susteren: A. Orta-Maassen  
J. Orta en kinderen  
Susteren: K. Slagter-Maassen  
S. Slagter en kinderen  
Susteren: W. Maassen  
M. Maassen-Wehler en kinderen  
Susteren: L. Konings-Maassen  
K. Maassen en kinderen  
Susteren: A. Monnens-Maassen  
M. Monnens en kinderen en alle kleinkinderen

Susteren, 31 oktober 1976.

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op woensdag 3 november a.s. om 11.00 uur in de O. L. Vrouw Onbevleete Ontvangsterkerk te Mariaveld-Susteren. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in de kerk vanaf 10.40 uur. Heden, dinsdagavond om 19.00 uur zullen wij haar herdenken in een H. Mis in bovengenoemde kerk.

† In dankbare herinnering aan wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat heden, in haar 82ste levensjaar, na een langdurige ziekte en voorzien van de H.H. Sacramenten is heengegaan, onze goede zongame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, schoonzus, tante en nicht

**Maria Louisa Werry**

echtgenote van wijlen  
**FRANCISCUS JOANNES HENRICUS VAN DER MELIS**

Jaar Courtena-van der Meij  
Jef Courtena  
Berthe van der Meij-Louise  
Henk van der Meij  
Thies van der Meij-Wishaupt  
Jef van der Meij  
Benny van der Meij-Jenkens  
Jan van der Meij  
Haar kleinkinderen en achterkleinkind  
Familie Werry  
Familie van der Meij

Valkenburg, 1 november 1976  
corr.-adres: Thorbeckepark 6, Maastricht

De eucharistieviering zal plaatsvinden op donderdag a.s. om 14.30 uur in de parochiekerk van de H. Familie, Wyckerveld, Maastricht. Bijeenkomst in genoemde kerk om 14.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren. Daarna de begrafenis op de begraafplaats Oudekerk te Maastricht. Avondmis woensdag om 16.45 uur in genoemde parochiekerk.

Met verveleerd hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van onze mede-scholar en leerling.

**Nico Damen**

Hij zal in onze herinnering blijven voortbestaan als een stille, ijverige leerling en goede vriend.

Technische School Heerlen.

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat zij voor ons betekend heeft, geven wij kennis van het overlijden van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

**Anna Maria Catharina  
Crombag**

echtgenote van wijlen de heer

**Joris Hubert Visschers**

in de leeftijd van 83 jaar. Een aandachtig gebed voor haar zielerust vragen, u:

Beek (L.): M. H. C. Visschers  
P. G. Visschers-Lemmens  
kinderen en kleinkinderen  
Roermond: A. C. E. Odekerken-Visschers  
J. Th. Odekerken  
kinderen en kleinkinderen  
Beek (L.): J. H. Visschers  
G. H. H. Visschers-Vrencken  
kinderen en kleinkinderen  
A. P. L. Cillekens-Visschers  
C. M. A. Cillekens en kinderen  
A. M. C. Spronken-Visschers  
A. H. L. Spronken en kinderen  
J. H. Visschers  
H. M. H. Visschers-Krekels  
en kinderen  
Geleen: M. L. Nijsten-Visschers  
M. H. Nijsten en kinderen  
Familie Visschers  
Familie Crombag

Geleen, 30 oktober 1976  
corr.-adres: A. Spronken-Visschers, v. Sonsbeecklaan 17, Beek (L.)

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op woensdag 3 november 1976 om 11 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Wonderdige Medaille te Beek (L.). Gelegenheid tot condoleren van 10.30-11 uur in voornoemde kerk. Een gebedsdienst wordt gehouden hedenavond om 19 uur in voornoemde kerk.

De plechtige zeskendendienst zal gehouden worden op zondag 19 december a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de Wonderdige Medaille te Beek (L.).

## OVERLEDEN

† Josef Kloth, echtgenoot van Maria Mechtilda Stefens, in de ouderdom van 71 jaar. De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden woensdag 3 nov. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Pius X te Echt, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof te Echt.

† Jef Urlings, Gentelaar 2B, corr.-adres: Pallas-hof 10. De plechtige eucharistieviering heeft plaats op 2 nov. om 10.30 uur in de St. Christoffelkerk, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

† Maria Catharina Vrancken, weduwe van Kier Hut, in de leeftijd van 96 jaar. Meerssen, Huize Beukeloord, Prinses Margrietstraat 2. De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op 4 nov. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Joseph - Arbeider.

† Philip Hendrik van Vlieten, echtgenoot van Josephina Catharina Maria Wilmes, in de leeftijd van 74 jaar. Maastricht, Brusselseweg 90. Eucharistieviering heeft plaats op 3 nov. om 11 uur in de parochiekerk van St. Anna, Via Regia, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

† Mathys Hubert Lambrechts, weduwnaar van Maria Catharina Werta, in de leeftijd van 98 jaar. Bunde, Julianastraat 2. De plechtige eucharistieviering heeft plaats op 3 nov. om 11 uur in de parochiekerk van St. Anna te Heer.

† Maria Ida Hubertina Smeets, echtgenote van wijlen Jan Hubert Joseph Jacobs, in de leeftijd van 82 jaar. Maastricht, Grote Gracht 10. De plechtige uitvaartdienst heeft plaats op 3 nov. om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Beek.

† Hilko Veld, echtgenoot van Jeanne Stols, in de leeftijd van 58 jaar. Maastricht, Brusselseweg 197a. De rouwdienst zal plaatshebben op 2 nov. om 14 uur in de Gereformeerde Kerk, Sterreplein te Maastricht, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Tongerseweg.

† Johanna Antonetta Tibesch, echtgenote van Pieter Willem Antonius Bollen, in de leeftijd van 75 jaar. Maastricht, St. Pieter 23. De plechtige eucharistieviering heeft plaats op 2 nov. om 11 uur in de Koepelkerk, Schaneweg, waarna de crematieplechtigheid om 13.30 uur in het crematorium Heeze, Somerenweg 120.

† Lambert Jekens, oud 68 jaar, echtgenoot van Jeanne Brande, Maastricht, Grote Gracht 44. De uitvaartdienst vindt plaats 2 nov. om 10 uur in de parochiekerk van St. Matthias, Bosstraat, Maastricht.

† Sophie Welfs, oud 80 jaar, echtgenote van wijlen Joseph Volders, Maastricht, Bontwerkersdreef 6 D. De uitvaartdienst vindt plaats 3 nov. om 11 uur in de basiliek te Meerssen.

## exclusief

### GRUMMER

interieurverzorging bv  
M. Smedenstraat 23  
Gubbelsstraat 38 (Markt)  
Maastricht

### Artifort

† Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij u, dat God tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 73 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

**Anna Sybilla Vleugels**

echtgenote van  
**JAN MOUS**

De bedroefde familie:  
Geleen: J. Mous  
Büderich (Dld.): M. Blum-Mous  
O. Blum  
Eria  
Zaandam: C. Teulings-Maus  
G. Teulings  
Büderich (Dld.): Th. Mous  
M. Mous  
A. Post-Mous  
Amsterdam: G. Post  
Familie Vleugels  
Familie Mous

Geleen, 31 oktober 1976  
Kummensedeestraat 44

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 4 november a.s. om 11 uur in de dekenate kerk van St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begrafenis op het r.k. parochiekerkhof aldaar. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in bovengenoemde kerk vanaf 10.45 uur. De overledene zal bijzonder worden herdacht in de avondmis van woensdag 3 november a.s. om 19 uur in voornoemde kerk. De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van het St. Barthelemyziekenhuis te Geleen. Bezoekuur dagelijks van 12-19 uur.

## GELDLENINGEN

Binnen 2 uur accoord! Bel: 04754 - 1201  
**Financieringskantoor Wolthers**  
Beekstraat 40 - ECHT

Heden ging vredig van ons heen, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, op de leeftijd van 93 jaar, onze goede en zorgzame vader en opa

**Albin Haas**

echtgenoot van wijlen  
**Anna Seemann**

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

Kerkrade: L. Wachters-Haas en kinderen  
Schaesberg: M. Schranke-Haas  
Th. Schranke en zoon  
Kerkrade: O. Haas  
Kerkrade: B. Haas  
B. Haas-Grouls en kinderen  
Familie Haas  
Familie Seemann

Kerkrade, 31 oktober 1976  
van Beethovenstraat 5

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 4 november a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Kerkrade. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren. Woensdag tijdens de avondmis van 19 uur in bovengenoemde kerk, wordt de overledene bijzonder herdacht. De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lickerheide-kliniek te Chevremont-Kerkrade. Bezoekuren van 18 tot 19.30 uur. Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve deze advertentie als zodanig te beschouwen.

## ZWALUW- damesmode en lingerie

elegant en  
betaalbaar

Promenade 137, HEERLEN

## Treksluitingen

EMMALEIN 3  
HEERLEN

Daar het ons onmogelijk is om iedereen persoonlijk te bedanken voor de bewijzen van deelneming, ontvangen na het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw, mijn moeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

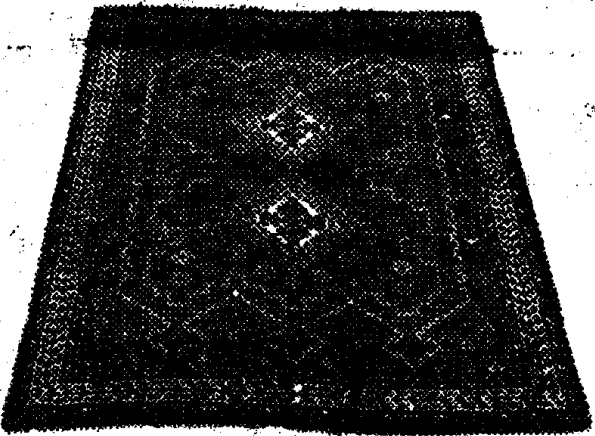
**Maria Quaedackers**

betuigen wij u langs deze weg onze hartelijke dank voor het medeleven persoonlijk, schriftelijk of in de vorm van bloemen tot uitdrukking gebracht, hetgeen voor ons een grote troost betekende en ons steeds een dankbare herinnering zal blijven. Tevens danken wij de heren doktoren en verplegend personeel van de afdeling B1 en C2 van het ziekenhuis te Brunssum.

Antoon Klinken en Willy

De plechtige zeskendendienst zal gehouden worden op zondag 7 november a.s. om 11.15 uur in de kerk van St. Vincentius à Paulo te Rumpen, Brunssum.

## KROON-KARPETTEN



Tegen sterk verlaagde prijs  
lederen heeft weer gekozen voor het steervolle „Karpel“  
in woonruimte  
200x300  
Normaal 650,-

NU 495,-

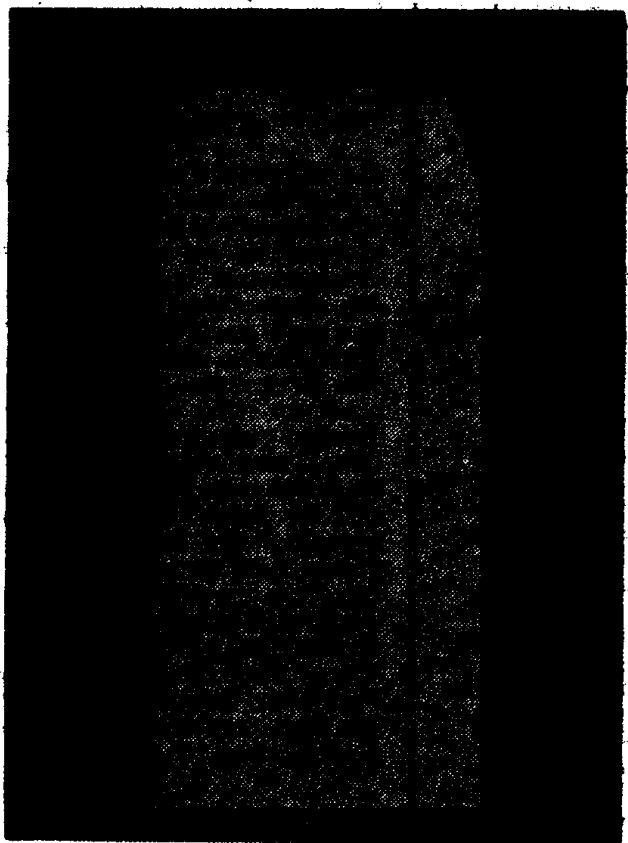
Ook andere maten voorradig

wooncentrum  
**BERGSTEIN**  
hartje kerkrade • telefoon 453800

# Buitenkanser

..... Kremers presenteert u een 'buitenkanser', die er wezen mag:  
zowel wat kwaliteit betreft (t is Philips) als wat prijs aangaat (nu veel lager!)

**PHILIPS WASAUTOMAAT HN 3156  
NU MET SPECIAAL VOORDEEL!**



Het veilig  
gepaste  
schermpaneel  
met  
spoelstop-  
knop.

HN 3156

Een heel aparte, volautomatische bovenlader: slechts 45 cm breed, maar met dezelfde inhoud (4 à 5 kg) als de grote voorladers. De centrifuge draait op 1000 toeren per minuut. Zeven basisprogramma's, inclusief een door het IWS erkend wolkwasprogramma. Vijf extra programmatmogelijkheden: wassen van dekens - wassen van fijne stoffen op 30° C - koud wolkwasprogramma - spoelen met kort centrifugeren - spoelen met lang centrifugeren. Naar keuze instelbaar met korte voorwas, lange voorwas of zonder voorwas: wit katoen - no iron katoen - kleurecht katoen - niet-kleurecht katoen - synthetische stoffen.

normaal 1675,-  
uw voordeel 676,-

buitenkanser-  
prijs

**999.-**

(of volgens het Kremers-Drie-  
Maanden Plan: 549.- +  
3 maanden 150.- + 10.-  
adm.kosten)

**KREMER**

Mgr. Hanssenstraat 1, Heksenberg (Heerlenheide)  
Winkelcentrum grote weg Heerlen-Brunssum (achter de kerk)

**Vlieg er 'ns uit  
in eigen land  
met het**

**Limburgs Dagblad**  
n fijne krant

Aantrekkelijke dag- en  
weekendtrips naar Amsterdam  
en Eindhoven. Amsterdam al  
vanaf f 86,- (kinderen f 49,-).  
Inlichtingen en boekingen bij  
alle kantoren van het

**Limburgs Dagblad**



# Getuige ontving anonieme bedreiging Frans H. demonstreerde vullen van injectiespuit

Vervolg van pag. 1

**MAASTRICHT** - Volkomen bij verrassing heeft ex-hoofdverpleger Frans H. gistermiddag in de Maastrichtse rechtzaal een injectiespuit in handen gekregen en deze zelfs mogen vullen met insuline, welke vloeistof hij - volgens de beschuldiging - althans van officier van justitie mr. Booster - zou hebben gebruikt om niet-suikerzieke bejaarden het leven te benemen. Om de spuit had verdachte zelf gevraagd toen hij in een discussie met een van de getuigen wilde laten zien hoe hij gewend was een spuit te vullen.

die op haar beurt weer de officier van justitie in kennis stelde.

## Niet verantwoord

Gistermorgen liet mr. Booster de rechtbank weten, dat hij „na lang nadenken en rijp beraad“ het niet verantwoord vond de heer Jansen als getuige à charge te handhaven. Hij vreesde daarmee het risico te lopen, dat Jansen zelf of een van diens kinderen iets kon worden aangedaan. Mr. Booster: „Niet bekend is of de heer Jansen inderdaad is bedreigd en of de eventueel gedane bedreiging ook zal worden uitgevoerd. Niemand weet dat met zekerheid, maar zelfs bij een mogelijkheid van 2 procent acht ik het niet verantwoord. Uitsluitend in het belang van de heer Jansen en zijn gezinsleden en ik onderstreep deze gronden zeer nadrukkelijk doe ik afstand van hem als getuige.“ Verdacht raadsman mr. J. Hermans vroeg zich hardop af of de bedreigingen wel serieus bedoeld kunnen zijn. Evenmin als zijn cliënt Frans H. wenste hij af te zien van de heer Jansen als getuige à charge.

## Voordoen

Mr. Booster: U mag het voordoen vanmiddag nog. Dat is wel te verstaren. Kan iemand een wegverpleger halen op kosten van het rijk? En kan meteen een flesje insuline worden meegebracht? Mevrouw Vigen, u kunt daar zeker wel een recept voor uitschrijven... Mevrouw Vigen, de steeds aanwezige medisch getuigedeskundige, haalde haar receptenblok tevoorschijn en brigadier Peters van de Kerkraadse rechte was zo bereidwillig de Maastrichtse binnenstad in te duiken om het verlangde op te halen. Een half uur later was hij terug in de rechtzaal en kon Frans H. met bibberende hand een demonstratie geven. Hij maakte daarbij duidelijk hoe te veel opgetrokken vloeistof moet worden teruggestoten in het medicijnflesje en niet - zoals zoveel „knoeiers“ in de verpleging zouden doen - verkwistend in de ruimte.

## Bedreiging

Het aanschouwelijk onderricht door verdachte bracht enige afwisseling in het anderszins niet bepaald boeiend verloop van deze vijfde zittingdag.

Bij de aanvang, 's morgens om 10 uur, had mr. Booster voor enige opwindend gezorgd door mee te delen, dat een van de belangrijkste getuigen door de onbekenden was bedreigd en hij (de officier) er daarom van afzag deze man te ondervragen. Het handelde om de 38-jarige A. P. Jansen, hoofd van de verplegingsdienst in de Luckerheidekliniek. Op informatie van de Kerkraadse politiechef W. van Kerkhof deed mr. Booster het relaas van de anonieme telefoontjes die de vroegere chef en collega van Frans H. afgelopen donderdagavond en vrijdagmorgen bleek ontvangen te hebben. Op de bewuste avond omstreeks 11 uur gaf een vrij jeugdige stem door de telefoon te verstaan: „Als je tegen H. getuigt, pakken we jou en ook je gezin“.

## Telefoontje

De volgende ochtend om half negen meldde zich een kennelijk oudere persoon via de telefoon. „Denk je aan ons telefoontje van gisteren?“ Een kwartier later, de heer Jansen was al op weg geweest naar de kliniek, maar naar huis teruggekeerd toen bleek dat hij enkele sleutels had vergeten - had diezelfde persoon opgebeld, ditmaal met de mededeling: „We weten waar je kinderen op school zitten.“ Daarop was de heer Jansen, vader van 6 over diverse scholen verspreide kinderen, naar de politie in Kerkrade gestapt,



De heer Janssen, hoofd van de verpleegkundige dienst van de Luckerheidekliniek, werd herhaaldelijk bedreigd met wraaknemingen als hij zou getuigen in het proces Frans H. De officier besloot daarom hem niet te horen. Op de foto verlaat de heer Janssen samen met zijn echtgenote het gerechtshof. Op de achtergrond de inspecteur van de Rijksrecherche J. Grachten.

Frans H. „Ik heb nooit één klap gegeven“

## Oud-leerlingen betichten de hoofdverpleger van ruwheid

Door Servé Overhof

**MAASTRICHT** - Hoe was Frans H. tegenover zijn patiënten? In navolging van de rechter-commissaris heeft de rechtbank Maastricht deze vraag gisteren herhaalde malen gesteld aan personen die de van moord beschuldigde ex-hoofdverpleger van nabij hebben meegemaakt. Hoe stelde hij zich op tegenover patiënten? Maakte hij onderscheid? Enkele getuigen beantwoordden de laatste vraag bevestigend: onrustige patiënten, zo herinnerden zij zich, konden hem irriteren en dan werd hij niet zelden agressief tegen hen. Ieder van de onder-vraagden wist wel een voorval uit de praktijk op te diepen om deze bewering te staven. Het gebeurde mocht dan vaak vele jaren geleden hebben plaatsgevonden, de verdachte haalde telkens in zijn herinnering voldoende materiaal bijeen om de tegen hem ingebrachte beschuldiging met een onder-toon van overtuiging tegen te spreken.

Leerling-verpleger H. Kompier (23) uit Brunssum: „Ik heb het goed met hem kunnen vinden, maar één voorval is mij steeds als hoogst onaangenaam bijgebleven. Dat betrof een patiënte, die erg overtuurd was en die ik niet aan het eten kreeg. Toen H. het probeerde, spuugde zij hem het eten in het gezicht en daarop sleepte hij haar op haar stoel naar de keuken. Hij besloot haar een sonde te geven, maar deed dat dermate ruw dat het bloed haar uit mond en neus tegelijk kwam. Ik heb hem gezegd dat ik dat geen manier van doen vond.“ Frans H.: „Van de 10 sondes die je door de neus inbrengt, toucheer je in 9 gevallen het slijmvlies van de neus en dan komt natuurlijk ook bloed in de keelholte terecht. Ik vind het schandalig dat een verpleegkundige durft beweren dat dit onge-woon is.“

## Naar gevoel

Officier van Justitie mr. Booster hield hem daarop een schriftelijke verklaring voor van een vroegere verpleeg-

kundige, mevrouw Maas. Volgens haar zou verdachte altijd slordig zijn geweest met het inbrengen van een sonde en daarenboven ruw met het inspuiten van voeding. „Een bijzonder naar gevoel heb ik overgehouden aan het overlijden van de heer P.“ aldus zuster Maas. Zij wist dat H. pogingen deed deze ernstige patiënt sondevoeding toe te dienen. Nauwelijks had zij H. de kamer van de heer P. zien verlaten, toen zij de patiënt op verontrustende toon hoorde rochelen.

Daarop was zij naar binnen gerend en had de man aangetroffen met een hoop voeding in mond en neus. Plot-seling brakke hij dat uit en even later overleed hij. Tussen het einde van de voeding en het overlijden waren nauwelijks vijf minuten verlopen... Frans H. gistermiddag: „Ik herinner me deze patiënt niet meer. Ik kan alleen zeggen, dat ik twintig jaar lang sondes heb ingebracht op de manier zoals mij dat is geleerd.“ Met verontwaardiging verwierp hij de geopperde mogelijkheid, dat de sonde niet in de maag maar in de longen van

de patiënt kon zijn gekomen. Omstandig zette hij uiteen hoe hij dat placht te controleren met een stethoscoop en het oppompen van een beetje maagzuur.

Desgevraagd bevestigde de heer Jansen, hoofd van de verplegingsdienst van Luckerheide, dat hij sondevoeding het slijmvlies gemakkelijk kan worden aangetast, zeker wanneer het een tegenstribbelende patiënt betreft. Bloeden uit neus en mond achtte hij zeer wel mogelijk.

## Ferme tik

Na zes jaar verplegingspraktijk - waaronder 1 jaar opleiding in de Kerkraadse kliniek - was de heer P. van de Schoor (26) overgestapt naar de Nederlandse Spoorwegen, waar hij in-

tussen is opgeklommen tot hoofdcon-ducteur. Gisteren voor de rechtbank in Maastricht: „Naar mijn gevoel liet H. duidelijk merken of hij iemand wel of niet mocht. Tegenover onrustige patiënten was hij vaak agressief. Ik herinner mij een demente patiënt met wie ik veel moeite had bij het wassen en aankleden. H. kwam mij op een gegeven moment te hulp en gaf de man met vlakke hand een ferme tik in het gezicht nadat hij hem eerst vrij fors in de matras had gedrukt. Toen ik H. liet merken dat ik het daar niet mee eens was, zei hij dat er geen andere mogelijkheid bestond om de patiënt aangekleed te krijgen.“

Ook in dit geval werd de heer Jansen om commentaar gevraagd. Of hij wel eens had meegemaakt dat een patiënt werd geslagen? De heer Jansen knikte bevestigend en keek terloops naar

NS-hoofdconducteur P. van de Schoor.

getuige-deskundige mevrouw Vigen-Duif, die herhaalde malen in de Luckerheidekliniek als invalende arts is opgetreden. Mevrouw Vigen nam de microfoon over en zei: „Dat ben ik geweest. Een niet-demente patiënt viel mij aan, verwondde mij in het gezicht en zette daarna met voorafgaande aankondiging de hak van haar schoen op de voet van een verpleegster, die zodanig werd geraakt dat röntgenfoto's moesten worden gemaakt. In een soort van blackout heb ik die patiënt toen waarschijnlijk een klap gegeven. De volgende dag ben ik op de bewuste afdeling gaan vragen of ik had geslagen of niet. Ik

kliniek al in zijn beginperiode een slechte naam had bij de buiten-wacht. „Omdat er veel van de patiënten gestolen werd“ hadden de mensen in Kerkrade de indruk, dat er een roversbande zat. Je werd er op aangekeken als men hoorde, dat je ook op de kliniek werkte. Er werd gezegd, dat het erop leek alsof het personeel plaksel aan de vingers had, zoveel goederen raakten er kwijt.“

Gunstiger voor de zaak van haar vroegere baas was haar verklaring over het lenen van medicijnen. In het bijzonder over het lenen van insuline.

## Onzin

Op 30 april 1960 was Frans H. in Sittard geslaagd voor zijn A-diploma in de verpleging. Een aantal medeleerlingen van de Kerkraadse hoofdverpleger uit die tijd was gevraagd naar de kennis, die

zij in die tijd over insuline hadden opgedaan. Dat bleek heel wat meer te zijn, dan Frans altijd had verteld.

De arts Schoonhoven-van Beurden, door een aantal oud-leerlingen beschreven als een specialist op gebied van suikerziekte en insuline, had les aan de cursisten gegeven.

Niet alleen de cursisten, die in het vak waren geïnteresseerd, konden haar vertellen wat suikerziekte was en welke werking van insuline viel te verwachten, maar ook de leerlingen, die korte tijd later uit de verpleging waren gestapt en niets meer aan het vak gedaan hadden. Hun kon niet verweten worden, dat zij die kennis later tijdens de praktijk hadden opgedaan. Bijna unaniem waren de verklaringen van Frans' klasgenoten, dat het onzin was om insuline als een kalmeringsmiddel te beschouwen en dat Frans had moeten weten, dat insuline wel degelijk kwaad kan. „Ik weet het niet“, was het enige verweer van de verdachte Kerkraadse, „Ik hoefde het alleen maar te spuiten.“

(ADVERTENTIE)

**AUTOGAS IS  
STUKKEN  
GOEDKOPER....  
RENAULT-DEALER  
HEIJNEN ZORGT  
VOOR PERFECTE  
INBOUW VAN  
L.P.G.-APPARATUUR.**

Wilt U meer weten over de vele plus-punten van rijden op gas en de uitstekende Renzo Landi apparatuur. Laat U dan geheel vrijblijvend door ons informeren.

**Autobedrijf  
HEIJNEN  
HEERLEN**

Frankenlaan 1,  
Heerlen, tel.  
045 - 713600

## Misverstand

**MAASTRICHT** - „Met alle respect voor collega van Hooft, maar hier acht ik sprake van een mis-verstand“, aldus de vorige week in besloten zitting door dokter van Hooft genoemde arts, van wie hij tijdens een congres zou hebben vernomen dat deze in zijn kliniekvervoering ook wel eens was geconfronteerd met een onverklaarbare hypoglycaemie. In opdracht van de officier van justitie was rijksrechercheur Grachten deze arts „ergens in Nederland“ gaan horen en had hij daarvan schriftelijk verslag uitgebracht aan de rechtbank. Dokter X sloot niet uit met collega van Hooft over hypoglycaemien te hebben gesproken vanuit zijn huisartspraktijk van 16 jaar. Dat hypoglycaemien spontaan ook bij niet-diabeten kunnen optreden, had hij ooit gelezen in de medische literatuur. Nooit echter had hij een onverklaarbaar geval meegemaakt en nimmer ook een hypoglycaemisch coma met dodelijke afloop. „Een misverstand“, moest de dokter concluderen.

wil niet zeggen, dat ik dat van mijzelf goedkeur....“

## Duvels

Verdachte H.: „Ik heb nooit ook maar één patiënt een klap gegeven. Daar was ik duvels op, omdat al genoeg werd gekletst over slaan in de kliniek. De verpleegkundigen heb ik altijd voorgehouden, als ik zie dat wordt geslagen, vlieg je zonder meer de straat op. Dan hoef je niet eens naar het hoofd van de verplegingsdienst.“ Op vragen van de president verklaarde getuige van de Schoor tijdens zijn eerstejaars opleiding nimmer te hebben gesproken, maar wel in opdracht van hoofdverpleger H. spuiten te hebben gevuld. Ook met insuline H. betwistte dat gisteren. „Die spuiten werden steeds voor het ontbyt gegeven en dan was ik er nog niet. Je hebt misschien wel spuiten moeten vullen voor het nachthoofd. Ik zou maar eens diep nadenken, want ik vind het erg triest dat zo iets wordt gezegd. Na onderdaad geruime tijd te hebben nagedacht, zei de getuige zijn eerdere verklaring niet te herroepen. „Ik weet wel zeker, dat ik het voor u heb moeten doen. Ik twijfel daar niet aan.“

Getuige à décharge in brief aan vrouw van Frans H.

## Uw man was goed collega en een waardevol mens....

Van onze verslaggever  
**MAASTRICHT** - „Uw man was een goed collega, een goede verpleger en een waardevol mens. Hij zal bij ons altijd in goede herinnering blijven.“ Die brief schreef de ziekenverzorgster Polly Haas-Vaessen (25) samen met drie collega's aan mevrouw H., ongeveer een maand nadat Frans H. gearresteerd was.

Die brief, die mevrouw H. een riem onder het hart moest steken, was tevens bedoeld als tegenwicht tegen de verschenen perspublicaties en de negatieve berichten, die via de fluitsterlijn uit de Luckerheidekliniek kwamen. „Wij besloten die brief te schrijven omdat er alleen negatieve punten opgesomd werden. Het was een spontane brief“, verklaarde Polly Haas, die gistermiddag als getuige à décharge door de rechtbank gehoord werd. „Hij was een hoofdverpleger, die zeer veel begrip voor zijn patiënten had en dat ook zo goed als mogelijk in de praktijk bracht“, vulde zij aan.

Het poetswerk op de afdeling, al diverse malen tijdens de zitting ter sprake gebracht, had zij niet als

overdreven ervaren: „Er werd alleen gepoetst voorzover nodig was. Ik vond dat op de andere afdelingen wat meer daar aan gedaan kon worden!“ Voor haar was Frans H. een goede leermeester geweest. Hij had haar de grondbeginselen van de ziekenverzorging bijgebracht. Met name met betrekking tot het gebruik van insuline had hij haar tot de grootst mogelijke nauwkeurigheid gemaand. „Zeer nauwkeurig op de naam van de patiënt letten, de juiste hoeveelheid in de spuit doen en aan de juiste patiënt toedienen. Dat alles tweemaal controleren“ was het consigne van Frans geweest.

Hoeveel goede dingen zij ook over haar vroegere baas vertelde, er waren ook zaken bij, die in zijn na-deel uitpakten. Frans, die steeds volhield dat hij bitter weinig van suikerziekte, hypoglycaemien en insuline wist, had haar ook die zaken bijgebracht. Dat was voor haar voldoende geweest om de symptomen van een hypoglycaemie te kunnen herkennen.

## Slechte naam

Zij onthulde gisteren ook, dat de

(ADVERTENTIE)

**Elke week vallen zo'n  
20.000 Lotto-spelers in de prijzen.**



**Voor 7 kwartjes kunt u zondag  
óók uw slag slaan.**

Haal meteen een formulier bij uw club of winkelier.





# rinck brillen

## Kwaliteit bekijken. Prijzen vergelijken.

Aanbieding 1 en 2

### Compleet met glazen

**89.50 Joy**

Waar treft u zo'n kwaliteitsbril aan met glazen op sterkte\*\*? Natuurlijk alleen bij Rinck Brillen.

montuur	121.50
2 glazen op sterkte** ca	54.-
normaal	175.50
Rinck Brillen prijs	89.50
uw voordeel	86.-

**Comtessa 129.50**

Modieuze montuur, sterk en toch rijk met ontspiegelde glazen op sterkte\*\*.

montuur	144.50
2 glazen op sterkte** ca	54.-
normaal	218.50
Rinck Brillen prijs	129.50
uw voordeel	89.-

**Maar er is meer!** Rinck Brillen heeft in zijn winkel wel 981 monturen, allen van optimale kwaliteit, modieuze en even voordelig.

Aanbieding 3 en 4

### TIJDELIJK Compleet met lees- en afstandsglazen

Rinck Brillen biedt u in deze dure tijd 2 brillen aan met dubbelvocusglazen\* Dus beide met lees- en afstandsglazen in één.

**149.50 Sir**

Modern, mat onbreekbaar montuur met de ideale pasvorm voor veeleisende mannen.

montuur	106.-
dubbelvocusglazen* ca	137.-
normaal	243.-
Rinck Brillen prijs	149.50
uw voordeel	93.50

**Desiree 149.50**

Levendig geaccentueerd montuur voor vrouwen die de mode niet mogen missen.

montuur	106.-
dubbelvocusglazen* ca	137.-
normaal	243.-
Rinck Brillen prijs	149.50
uw voordeel	93.50

Aanbieding 5 en 6

### Onbetwiste prijstoppers

**Flair 59.50**

Geratificeerd gevormd met ijzersterke scharnieren. Compleet met glazen op sterkte\*\* voor een onbetwiste prijs.

montuur	89.50
glazen op sterkte** ca	54.-
normaal	143.50
Rinck Brillen prijs	59.50
uw voordeel	84.-

**Parlementsbril 39.75**

Bij de hand brillette. Nauwelijks breder dan 2 ballpoints. Ideaal in gebruik. Compleet met leesglazen\*.

montuur	59.75
leesglazen* ca	31.-
normaal	90.75
Rinck Brillen prijs	39.75
uw voordeel	51.-

**Behalve ruime keus en lage prijzen ook:**

- vrije keuze
- gedegen advies
- oogmeting
- ouderwetse service
- garantiecertificaat
- Vraag inlichtingen over: ziektenfondskorting, extra korting 65% ers, jeugdkorting

**rinck brillen**

Akerstraat 2a - Heerlen - Tel. 045-711456

## top tippers

Wees voorbereid op een strenge winter met deze extra warme herencoat in zwart en marineblauw 119,-

Origineel geruit houthakkersjack met borgvoering en borgkraag. Herenmaten, in diverse kleuren leverbaar. 129,-



## Has modecentrum

Chr. Quixstraat 26 Hoensbroek (zijstraat Kouvenderstraat) tel. 045-211818

### Uw oude meubels zijn VEEL GELD WAARD

bij inruil op nieuwe. U slaagt altijd in onze zeer uitgebreide toonzalen. Vraag gratis huisbezoek!

**CASH en CARRY Meubelbedrijven**

Heerlen, tel. 045-416398. Iedere dag tot 22.00 uur.

### TE KOOP

**BRUNSSUM**  
Vrijst. landhuis met c.v. en garage en veel groen-voorz. Ind.: mooie hal en toilet, gr. L-vormige living met parket en wandmeubel, moderne Bruynzeel keuken, 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met rekt. sanitair, w.c. en vaste wastafel. Op 2 slaapk. is parket aangebracht. Vraagprijs f 165.000,-.

**HOENSBROEK**  
Aan de Kouvenderstraat (plm. 500 m<sup>2</sup>) bouwgrond. Frontbreedte 15 m, diepte 31 m. Vraagprijs f 60.000,-.

**HOENSBROEK**  
Aan de Wilhelmijnstraat halfvrijst. ouder woonhuis met garage. Enige renovatie noodzakelijk. Hal met toilet, kelder, woonkamer (8.30x3.50 m), keuken, 1e verd.: grote overloop met 2 slaapkamers, badkamer met douche. 2e verd.: 4 slaapk. en zolder. Vraagprijs nader overeen te komen.

**KERKRADE-WEST**  
Aan de Graverstraat te koop halfvrijstaande woning met c.v. Indeling: woonkamer (35 m<sup>2</sup>) met open haard, keuken, badkamer met ligbad en 5 slaapkamers. Verschillende vertrekken met schroothout. Vraagprijs f 98.000 k.k.

**HEERLEN**  
Ter overname aangeb. goedl. stomerij Clean-In. Omzet momenteel f 90.000,- per jaar, die gemakkelijk verd. kan worden. Bij het pand is een huurwoning aanwezig. Brutowinst f 50.000,-. Huur, pand en woning f 1070,- per maand. Overname inventaris en machineën en opstallen. Pr. n.o.t.k.

**GELEEN**  
Henri Hermanslaan appartement. Ind.: hal, toilet, keuken, douche en wasruimte, 2 slaapkamers, balkon voor en achter. Woonkamer (9.20x4 m) en kelder. Vraagprijs inkl. stoffering f 72.000,- k.k.

**BORN**  
Te koop aan de Graetheide prachtig halfvrijst. woning met c.v., garage en tuin. Bouwjaar 1975. Ind.: mooie hal met toilet, berging (schoonmetseelwerk). Woonkamer 35 m<sup>2</sup> open moderne keuken, mahonie eetbaar, betegelde vloer in woonkamer en keuken. 1e verdieping: 3 slaapkamers, ligbad en 2e toilet. Gekleurd sanitair. Zolder. Het pand is voorzien van aluminium deurposten. Hardhouten deuren en kozijnen. Vraagprijs f 135.000,- k.k.

**WELTEN**  
Aan de Kommert bungalow met hardhouten kozijnen, garage en c.v. Ind.: hal, tegelvloer, toilet, woonkamer (36 m<sup>2</sup>) met open haard. Plavuizen vloer, eetkeuken (24 m<sup>2</sup>) met tegelvloer (Eggersmans). 3 slaapkamers en studeerkamer met schuifdeur naar patio. Ruime betegelde badkamer met ligbad, vaste wastafel, douche en 2e toilet. Berg. ruimte en kelder (56 m<sup>2</sup>). Prijs n.o.t.k.

**SCHINEN**  
Te koop prachtige villa met paardeboxen en wei. Ind.: entree, trappenhuis, woonkamer (80 m<sup>2</sup>) keuken, bijkeuken, overdekt terras. 1e verd.: 3 slaapkamers en hobbyruimte. Bijgebouwd garage en berging (60 m<sup>2</sup>). Paardeboxen (65 m<sup>2</sup>), tuin er 2000 m<sup>2</sup> weiland. Totale oppervlakte 2900 m<sup>2</sup>. Prijs n.o.t.k.

**URMOND**  
Te koop aan de Bergstraat 4. boerderij uit 1904 met bouwplaats. Goed onderhouden. Totale oppervlakte 5 aren. Vraagprijs f 92.000,- k.k. Foto op aanvraag.

**WIJLRE**  
Te koop aan de Elkenrade 6 een nostalgische boerderij (renovatie noodzakelijk). Totale oppervlakte 300 m<sup>2</sup>. Leeg te aanvaarden. Koopprijs f 45.000,-.

**GREVENBICHT**  
Te koop aan de Hondstraat vrijst. bungalow met c.v., garage en aangelegde tuin. Oppervlakte 800 m<sup>2</sup>. Moet enigszins afgewerkt worden. Verdere informatie bij ons kantoor. Vraagprijs f 165.000,- k.k.

Wij zoeken voor vele van onze relaties woningen in de prijsklasse van f 70.000,- tot f 250.000,- op korte termijn. 100% financiering mogelijk.

100% FINANCIERING MOGELIJK  
**H.J. Raats b.v.**  
Hoofdstraat 376, Hoensbroek  
Tel. 045-218455  
AFD. ONROEREND GOED

### MUUR-KLUIZEN

Leveren wij in elke maat en uitvoering, met sleutelslot of cijfercombinatie. Braaken brandvrij. Reeds vanaf f 119,-

**GEURTEN HOENSBROEK**  
Hommertweg 27  
Tel. 045-212531

### OPENBARE AANBESTEDING

Burgemeester en wethouders van Geleen maken bekend, dat op maandag 15 november 1976 openbaar zal worden aanbesteed:

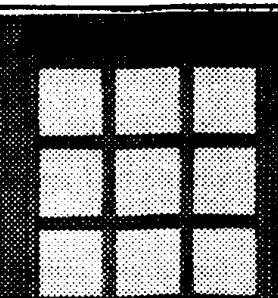
**De afwerking van wegen in plan Asterstraat (bestek 76-11).**

De aanbesteding van bovengenoemd werk vindt plaats om 11.00 uur v.m. in de raadszaal van het gemeentehuis.

Bestekken met tekeningen kunnen vanaf woensdag 3 november a.s. - zolang de voorraad strekt - worden afgehaald bij de afdeling Volkshuisvesting ter secretarie, kamer 302, tegen betaling van f 50,- per bestek, danwel worden toegezonden tegen betaling van f 55,- per bestek.

Inlichtingen omtrent het werk worden verstrekt op dinsdag 9 november 1976, om 14.00 uur, eveneens in de raadszaal.

Geleen, 29 oktober 1976.  
Burgemeester en wethouders van Geleen.  
Mr. Th. C. M. A. Elsenburg, de secretaris.  
C. M. Touw



### VOORDEUREN TUINDEUREN KEUKENDEUREN BALKONDEUREN

Leveren wij in elke maat en houtsoort, geheel compleet met ter plaatse afhangen, incl. glas hang- en sluitwerk enz.

**GEURTEN HOENSBROEK**  
HOMMERTWEG 27  
045-212531  
's maandags gesloten



Grondverplaatsingsproject te Diemen.

„Kijk, je hebt ook de verantwoording voor het onderhoud van zo'n machine. Ruim drie ton kost zo'n ding. Dus het is zaak dat je weet wat je doet. Maar dat is eigenlijk met alles zo, vind ik. Zelfs met shag. Ik rook Drum. Heb ik altijd al gedaan eigenlijk.

Ja, ik heb vroeger weleens wat anders geprobeerd, maar dat vond ik gewoon niet lekker. Nee, geef mij maar Drum. Dat is niet te licht en niet te zwaar. Maar wel pittig.

**Deware halfzware.**



# Drum als je je draai gevonden hebt.

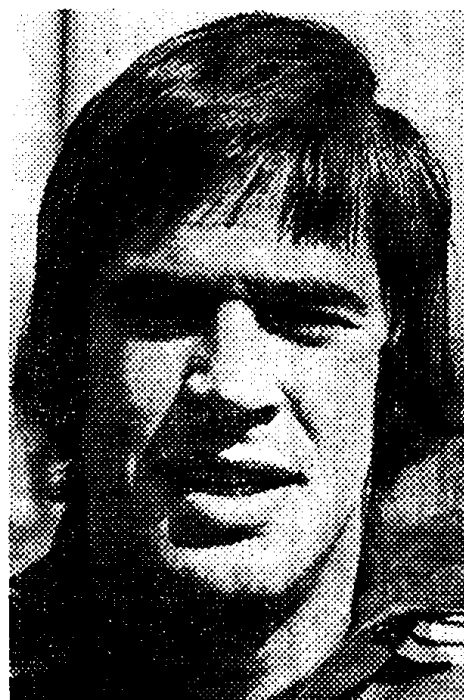


# Klijnjan wel, Klijnjan niet....

door jos van wersch

MAASTRICHT - Jan Klijnjan erkent in tegenstelling tot MVV, volmondig dat hij verleden week door de Maastrichtse club benaderd is. Klijnjan afgelopen weekeinde tijdens zijn oponthoud in Rotterdam: „George Knobel is verleden week bij mijn club Sochaux op bezoek geweest”. Zowel trainer George Knobel als zakelijk leider Nico Jongen ontkennen in alle toonaarden dat MVV belangstelling voor de ex-Spartaan aan de dag heeft (had?) gelegd. Nico Jongen: „Wij zijn niet in Klijnjan geïnteresseerd en zijn ook niet naar Frankrijk geweest om hem te zien spelen”

Afgelopen vrijdag zag Knobel Klijnjan in actie tijdens de door Sochaux met 4-2 van Lille gewonnen competitiewedstrijd. Zijn opgedane bevindingen resulteerden tot gisteravond (nog?) niet in contractering van de oud-international. Binnen de Club 2000, de vereniging van sponsors voor MVV, is men eveneens op de hoogte van de Frans trip van het duo Knobel-Jongen. „Wij vinden het een onlogische zaak dat MVV dit tegensprekt” aldus een woordvoerder van de Club 2000. Ook andere clubs tonen interesse in transfervrije Klijnjan. Genoemd worden PEC Zwolle, FC Dordrecht en Hertha BSC. Namens Sparta ontkende trainer Cor Brom dat ook de Kasteelbewoners hun oog op Klijnjan hebben laten vallen. Brom: „Wij hebben geen belangstelling”



● JAN KLIJNJAN

olympier

## Doping

Als nu werkelijk op nationaal niveau de verdenking heerst dat ook in het beroepsvoetbal doping wordt gebruikt, waarom moet dan uitgerekend Roda JC als de zondebok worden aangewezen? Dat is toch om dood te vallen? Het Kerkradse team heeft van zich afgebeten, dat is zeker. Het heeft onder leiding van Bert Jacobs inspiratie geput uit bronnen die misschien niet overliepen van wat techniek of talent heet, maar die kookten van de goede wil en het soort inzet weten op te borrelen, dat is in Limburg niet iedere dag aantref. Als je Roda JC zag spelen, was het net of het zeggen wilde, dat er in dit land waar zoveel gevechten vergeefs gestreden zijn, toch nog geknokt kan worden, en dat het hier aan karakter niet ontbreekt. Misschien had het iets te maken met de degradatie van MVV: dat francofiele, ietwat languissante voetbalgehele uit Maastricht, dat tevreden meende te moeten zijn met meester Max Tripels, een nationaal-juridische en sportieve figuur, en met Willy Brokamp die een blauwe maandag door Ajax is besnuffeld. Alsof zulke respectabele mensen voldoende zijn om zonder aanduidbare activiteiten te veldde een ploeg in de eredivisie te houden!

Ik vind dat Roda JC, FC VVV niet te na gesproken, alles in het werk heeft gesteld om de eer van het Limburgse voetbal te redden, nadat de meer dan vijftig jaar oude voetbalvereniging uit Maastricht bij de eerbiedwaardige relikken van Sint Servaas was gaan neerzitten, alsof het daar, hic et nunc, nog enige redding voor zijn positie in de eredivisie kon verwachten. Wonderen gebauren echter in deze tijd niet meer, en dat realisme heeft Roda JC tot het zijne gemaakt. Ergens diep in de denkende boezem van de Kerkradse ploeg moet de gedachte hebben post gevat dat er op het gebied van passieve recreatie in de Oostelijke Mijnstreek een tegenwicht moet worden geboden tegen de ellende, waarmee we daar in het sociaal-economische vlak zijn opgescheept.

# Boekhorst wacht af

door wiel verheesen

WAGENINGEN/SITTARD - Fortuna SC en Jan Boekhorst hebben nog steeds geen overeenstemming bereikt over de in diensttreding van laatstgenoemde als manager. „De kans dat het niet tot een akkoord komt, is even groot als de mogelijkheid van een spoedige verbintenis”, aldus Jan Boekhorst. „In ieder geval zal op zeer korte termijn een beslissing vallen”.

Gistermiddag heeft mr. Paul Boels, de huidige vice-voorzitter en toekomstige praeses van Fortuna SC, namens het bestuur van deze vereniging op nieuw met Jan Boekhorst gesproken. „Het is een kwestie van principiële zaken”, aldus de huidige manager van Wageningen. „Dit moet dus niet gezien worden als een pakket van eisen anderzijds, maar veel meer als een uit-

leg van bepaalde zaken. Het bestuur van Fortuna SC heeft deze punten nog eens op een rijtje gezet en zal zich hierover intern beraden. Ik wacht verder rustig af.” Om half twaalf gisteravond had Jan Boekhorst nog steeds geen telefonisch bericht van Fortuna SC ontvangen. Hij was tot dat tijdstip in de bestuurskamer van Wageningen om de

laatste voorbereidingen te treffen voor de ledenvergadering van hedenavond van de Gelderse eerste divisieclub. Trainer Cor van der Hart van Fortuna SC ontkent intussen dat er besprekingen gaande zijn met gedagide voor een plaats in de aanvalslinie van Fortuna SC's top-elf. „Ik heb uiteraard enkele gedagiden op het oog”, aldus de Fortuna SC-oefenmeester. „Concreet is er verder nog niets over het contracteren van versterkingen te zeggen”.

FLOWERY BRANCH - Filmacteur Paul Newman, bekend uit onder andere „The Sting”, is in Flowery Branch Amerikaans kampioen produktiewagens geworden. Newman reed in een Triumph TR 6

## Noordierse selectie

BELFAST - De selectie van het Noordierse voetbalelftal, dat op 10 november in de voorronden van het wereldkampioenschap in Luik zal uitkomen tegen België, luidt als volgt: Jennings (Tottenham), Platt (Middlesbrough), Rice (Arsenal), Hunter (Ipswich), Nelson (Arsenal), Scott (York), Cassidy (Newcastle), Hamilton (Everton), O'Neil (Nottingham Forest), Anderson (Swindon), Spence (Blackpool), Best (Fulham), Nichol, Jackson, McIlroy, McGrath en McCreery (allen Manchester United).

# Angst knaagt aan PSV

door george taylor

EINDHOVEN - PSV-trainer Kees Rijvers zit in de klem. Hij ziet de moeilijkheden op zich afkomen en weet niet hoe hij ze snel kan pareren. Morgenavond speelt PSV voor de tweede maal tegen St. Etienne. Voor het eerst is Kees Rijvers niet enthousiast, niet boordevol optimisme.

Hij beseft hoe belangrijk dit duel voor PSV is. Voor zijn spelers, voor al diegenen, die het goed menen met PSV, dat meer op een door pech en blessures langeslagen hond lijkt, dan op een kampioenssteam van Nederland, dat in de Europa Cup voor landskampioenen een voorraanstaande rol wenst te spelen.

Kees Rijvers kent zijn zorgen. Hij weet waar het aan schort. Van het begin af aan in dit seizoen kampen verschillende spelers met blessures. Met het langdurige herstel van die blessures, met gebrek aan vertrouwen in zichzelf, met de angst op nieuw geblesseerd te raken, met de angst, dat men de grote vorm niet meer terugkrijgt. Kortom, het PSV van heden zit boordevol angst.

Natuurlijk is een tijdelijke teruggang

## Rodahal nog half leeg

door jo didden

KERKRADE - In tegenstelling tot in voorgaande jaren waarin de Rodahal al dagen tevoren was uitverkocht, waren gisteren pas 800 van de 1600 entreebiljetten voor het AMRO-profitenniscircuit van vanavond de deur uit. Wim van Luyken van de persdienst van het circuit noemt het laat rondkomen van de organisatie als hoofdoorzaak van de geringere en met name van de laat op gang gekomen belangstelling. „Het tennispubliek is erg hecht; ik denk dat het uiteindelijk dus wel zal meevallen”, meent hij echter.

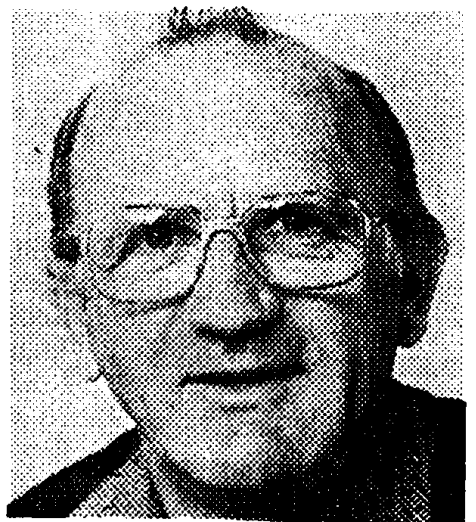
Ook Thijs Conraads, publiciteitsman van de Rodahal, is niet somber gestemd. Hij constateerde met name gisteren een groeiende vraag naar toegangskarten en stelt: „Ik geloof niet dat we nog uitverkocht raken, maar reken ook niet op een debacle.” Hij denkt dat er in elk geval vanavond voor het begin van de strijd tussen de tenniscoryfeen nog kaarten te krijgen zijn. „Al zal ik niemand adviseren om tot morgenavond te wachten.”

Overigens heeft het toernooi, dat om financiële redenen, toch al niet zo sterk als vorig jaar bezet was, een klap gekregen doordat Amerika's nummer 4, de 22-jarige Vitas Gerulaitis, niet zal komen opdagen. Hij heeft Daviscup-verplichtingen. Hij mag overigens wel op een proces rekenen wegens contractbreuk. De plaats van de Amerikaanse wordt nu ingenomen door de 29-jarige Joegoslaf Zeljko Franulovic. Hij wordt vanavond om 19.30 uur in Kerktrade de eerste tegenstander van Okker, terwijl Kodes en Lutz de andere singlepartij spelen. Het dubbelspel wordt Franulovic/Lutz-Okker/Kodes.

helemaal geen ramp. Manager Ben van Gelder zegt heel rustig: „We moeten van nu af aan kijken naar het nieuwe, het volgende seizoen. Er lopen van diverse spelers contracten af. We zullen veel te doen krijgen. Er zullen aankopen moeten worden gedaan. We komen terug. Zonder meer”.

En Kees Rijvers: „Ik heb op korte termijn, heel snel, aanvulling nodig van mijn selectie. Een topper. Geen middelmatig goede speler. Daarvan kan ik er duizend in een dozijn krijgen. Ik heb diverse wedstrijden in het buitenland gezien. Er was niks bij. Zaterdag naar Stoke-Ipswich geweest. Niets te verdienen voor PSV. Ik heb nodig een speler of twee spelers.

Het liefst drie, te weten een spits, een bepaald type middenveldspeler en een bepaald type verdediger. Misschien is één genoeg, als het een schaaft met zes poten zou zijn. Miss-



● KEES RIJVERS...topper nodig...

schien twee. Daarvoor zijn de financiële mogelijkheden aanwezig bij PSV. Trouwens ook in Nederland zou ik kunnen slagen, maar ik ga er geen goudgeld tegenaan smijten. Dat is niet verantwoord”. En als PSV komt, beginnen ze aan de prijzen te schrijven. Maar het is wel duidelijk, dat ik op korte termijn mijn selectie moet versterken”.

Kees Rijvers heeft zich bijzonder kwaad gemaakt over het onbegrip, dat in den lande heerst over het niet opstellen van Deykers, van der Kuylen, Edström en René van de Kerkhof tegen FC Amsterdam. „Competitie-valsing? Kom nou... Ik had eigenlijk van Kraay ook niet willen opstellen. Alleen René van de Kerkhof was honderd procent fit. De overigen.... Ach, dat is toch bekend. Ze kampen allemaal met lichte blessures. Als ik zogenaamd volledig in het veld zou zijn gekomen, dan zouden er angstige spelers in het veld hebben gestaan tegenover een FC Amsterdam, dat defensief en hard zou hebben gevoetbald. Ik ben er zonder meer van uit gegaan, dat ik kon winnen met honderd procent fitte selectie. Dat is niet uitgekomen. En nu wordt er weer moord en brand geschreeuwd.”

PSV kent het grote belang van de wedstrijd van morgenavond. „Ik maak het elftal pas vlak voor de wedstrijd bekend”, zei Kees Rijvers gisteren. „Ik wil er zeker van zijn, dat de spelers, die ik in het veld stuur voor honderd procent gemotiveerd zijn en

althans voor rust zich volledig kunnen geven. Na de pauze zien we dan wel weer.” Het is duidelijk. Kees Rijvers heeft het erg moeilijk. Hij zit met een formatie, die aangeslagen is. Met spelers, die een overwinning op St. Etienne nodig hebben, om zich over de depressie heen te tillen. Kees Rijvers wil de rust terug in zijn formatie. Hij weet, dat een of twee aankopen die rust kunnen herstellen. Het vertrouwen, dat nodig is om PSV weer „terug in de top” te krijgen, is altijd gebaseerd op de wetschap, dat er voldoende spelers zijn voor elke plaats in het veld. Daarom de versterking, waar hij mee bezig is.

## Veel supporters

St. Etienne komt met 3000 supporters naar Eindhoven. Vandaag om elf uur arriveren „Les Verts” op Welschap en verblijven daarna in het Sheratonhotel in Geldrop. In 270 minuten voetbal tussen PSV en St. Etienne is er tot nu toe tweemaal gescoord. Door St. Etienne. PSV moet morgenavond aan die „nul” een einde maken. Dan alleen is de kwartfinale een bereikbare kaart.

De Oostenrijkse scheidsrechter Franz Wöhren zal er rekening mee moeten houden, dat het een fel en enthousiast duel zal worden. Met honderd procent inzet aan beide zijden. Ook van PSV. Want het oppeppen van spelers is Kees Rijvers wel toevertrouwd. Ook nu nog onder moeilijke omstandigheden.



● Optimistische gezichten in het Feyenoordkamp na de training van gistermorgen. Nico Jansen en trainer Vujadin Boskov.

# Vujadin Boskov: 'Zege van 6-0 zou aanspreken'

door jos van wersch

ROTTERDAM - Wim Jansen, sinds jaar en dag de vlijtigste middenvelder van heel Nederland, is bezig aan een grandioos seizoen. Een paar maanden geleden nog piekerde de 31-jarige international zich suf over „zijn” Feyenoord. Geen kampioenschap, geen KNVB-beker en weinig Europees topvoetbal. Aan de vooravond van het tweede treffen met Kaiserslautern om de Europacup 3, is diezelfde Jansen weer zo blij als een klein kind. „Die derde ronde moeten we kost wat kost halen. En met dit team zit dat er ook dik in.”

Jansen: „De afgelopen jaren speelde Feyenoord soms briljant, oogstrelend voetbal. Dat gebeurt nu minder, maar het spel is er wel effectiever op geworden. En daar gaat het om.”

## Afstemmen

Er is een hemelsbreed verschil tussen het Feyenoord van nu en vorig seizoen. Jansen: „We zijn omgeschoold. Fabuleuze passes, die van Hanegem van zijn voet kon laten vertrekken, zie je nu uiteraard minder. Boskov heeft de tactiek afgestemd op het huidige materiaal. Kijk naar ons middenveld. Daar wordt hard gewerkt. Door een de Jong, door een Kreuz. We lopen ons met zijn drieën de longen uit het lijf. Kreuz en de Jong gaan bij elke aanval mee naar voren, ik blijf in mijn rol als verdedigende middenvelder. Dat spelletje

lukte vooral tijdens de eerste helft tegen Kaiserslautern. Na rust ging dat minder, omdat het spelbeeld drastisch veranderde.”

## Franje

Trainer Boskov heeft alle franje aan het Rotterdamse spel overboord gegooid. „Nou, daar heb ik alle begrip voor. Als je elke week winst, kom je toch een heel eind.... Ik staar me trouwens niet blind op dat kampioenschap. De race is nog erg lang. Ik heb het bij Feyenoord meegemaakt dat we vijf wedstrijden vóór competitieëinde zeven punten voorsprong hadden. Toch verpeelden we de titel.”

Na het 2-2 gelijkspel in Kaiserslautern ziet de kleine Rotterdammer het wel zitten. „Normaal gesproken moet deze return geen problemen opleveren. Alleen.... met

Duitsers en Engelsen weet je het maar nooit.”

## Inzet

Boskov zelf is als altijd de optimist zelf, al is hij een beetje bang dat zijn ploeg - door de successen van de laatste weken - de tegenstander gaat onderschatten.

„Mijn spelers moeten met 150% inzet in het veld komen. De ploeg heeft, ten opzichte van het publiek, nog wat goed te maken na de matige vertoning tegen FC Den Haag. We blijven spelen. Staen we morgenavond met 3-0 voor, dan moeten we er 6-0 van maken. Zo'n uitslag spreekt tenminste aan.” En voor de rest wil Boskov wel kwijt, dat Feyenoord morgenavond in zijn sterkste opstelling aan het tweede avontuur met Kaiserslautern kan beginnen.

Met: Treytel, Schneider, Rijsbergen, van de Korput, Vos, Wim Jansen, de Jong, Kreuz, Vreijens, Nico Jansen en van Deisen.



● Wim Jansen: hij ziet het wel zitten tegen Kaiserslautern.

## Raas tweede

GENT - Jan Raas eindigde in het Omnium der Kampioenen in het Sportpaleis van Gent vier maal als tweede achter winnaar Freddy Maertens. De Belg kende in de vier onderdelen - sprint, een kilometer met aanloop, puntenrit en achtervolging - met zijn tegenstanders Raas en Guy Sibille geen enkele moeite. In het vooruitzicht van enkele zesdaagse, w.o. die van Maastricht (17 t.m. 22 december a.s.) zet Maertens de racefietser even op stal. Als de gezondheidstoestand van zijn in het ziekenhuis opgenomen moeder het toestaat, vertrekt hij deze week nog met vakantie naar de Costa del Sol.

## Geen directe uitzendingen van cupduels

EINDHOVEN - Morgenavond zullen er via de Nederlandse TV alleen samenvattingen te zien zijn van de Europa Cupduels PSV-St. Etienne en Feyenoord-Kaiserslautern. PSV is al weken uitverkocht, maar bij Feyenoord vlot de verkoop van de kaartjes niet bijzonder. De samenvattingen zullen na afloop van beide wedstrijden op het net komen. In Frankrijk wordt PSV-St. Etienne direct uitgezonden.



# DIT KAN ALLÉÉN IN HOENSBROEK!

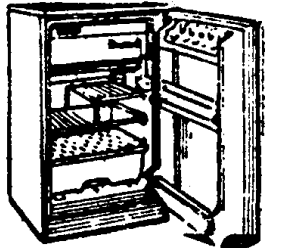
## ...en alleen bij van uden

**BAUKNECHT DIEPVRIESKAST**  
130 Liter, 4 sterren. Praktische indeling. Regelbare thermostaat en snelvrieschakelaar. Adviesprijs 698,—



bij van Uden **399,-**

**COELKAST 140 LITER**  
Automatische ontdooiing. Economische indeling.



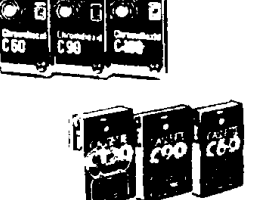
bij van Uden **279,-**

**CARMEN HAARKRULSET NR. 18**  
Met 18 rollers in verschillende dikte. Adviesprijs 121,—



bij van Uden **84,95**

**CASSETTE BANDJES**  
5 stuks C 60 5 stuks C 90




bij van Uden **7,95** bij van Uden **9,95**

**PHILIPS SCHEER-APPARAAT XTR 7**  
Snel en comfortabel scheren. Inkl. tondeuse en aan/uit-schakelaar in luxe cassette 110,—



bij van Uden **59,-**

**BRAUN STOOMKRULTANG**  
Met thermostaat en transparant waterreservoir 52,50



bij van Uden **39,95**

**PHILIPS KOFFIE-APPARAAT**  
Druppel/filtresysteem voor behoud van het volle aroma. Inhoud 8 kopjes.



bij van Uden **69,-**

**BAUKNECHT WASEMKAP**  
Met regelbare zuigkracht, ingebouwde verlichting en afvoer.



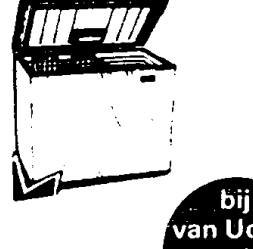
bij van Uden **169,-**

**CENTRIFUGE**  
Uw wasgoed in een wip droog. 2800 Toeren.



bij van Uden **139,-**

**INDESIT DIEPVRIESKIST**  
190 Liter, met hamerslag binnenwerk, snelvries-schakelaar, 4 sterren, 3 kontrolampjes 698,—



bij van Uden **449,-**

**ETNA GASFORNUIS**  
Met grote ruit, thermostaat en verlichting. Infra rode grill-brander met motor voor aandrijving van het grill-spiet. Adviesprijs 1020,—. Of per week 13,50.




bij van Uden **698,-**

**WASKOMBINATIE AEG TURNAMAT S**  
Kombinatie met aangebouwde centrifuge. 2800 Toeren. Wasmach. 5 kg. 3-Knopbediening. Verrijdbaar. Adviesprijs 1199,— MET NEDERLANDSE GARANTIE.



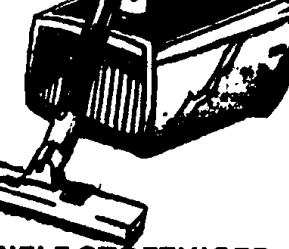
bij van Uden **898,-**

**DUBBELDEURS COELKAST**  
Inhoud 225 liter, met afzonderlijk diepvriesvak voor diepgevroren levensmiddelen. Praktische indeling.




bij van Uden **469,-**

**MIELE STOFZUIGER**  
950 W Motorvermogen. Enorm bereik door rond-zwenkende zuigslang. Kompleet met alle hulpstukken.



bij van Uden **259,-**

**INDESIT WASAUTOMAAT**  
Met 9 volautomatische witprogramma's. Voorwas, hoofdwas, 5x spoelen en centrifuger. Kap. 5 kg. KEMA-keur. Adviesprijs 599,—



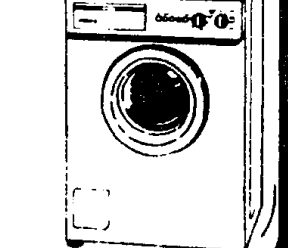
bij van Uden **398,-**

**BOSCH VAATWASSER**  
Voordelige vaatwasser. Voor 10-12 internationale normbestekken. 3 Sproei-zones, 4 volautomatische programma's. Sproei-krachtregelaar voor individuele regeling van de sproei-kracht 1230,—



bij van Uden **898,-**

**MIELE APPARATUUR**  
Nog nooit zo voordelig bij van Uden. Kom informeren! Wij mogen van de fabrikant onze lage prijzen niet publiceren.



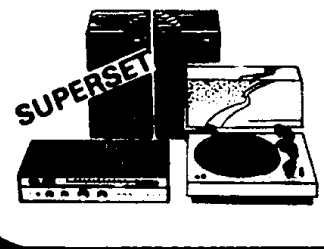
bij van Uden **399,-**

**CREDA WASDROGER**  
2 Warmtestanden, instelbare klok tot 90 min. geëmailleerde trommel



bij van Uden **399,-**

**AKAI HI-FI INSTALLATIE**  
Akai Tuner-versterker AA-1010 628,—  
Akai platenspeler AP-001C 338,—  
Akai luidsprekerboxen SA-800 496,—  
**TOTAAL 1462,—**



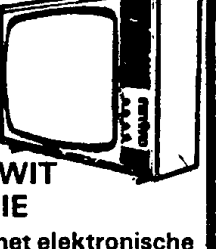
bij van Uden **1098,-**

**PHILIPS HI-FI STEREO CASSETTEDECK**  
Type N 2520 voor stereo- en mono-opname en weergave. Dolby ruisonderdrukking en DNL. 2 VU-meters, long-live opname/weergave knop en Ferriet wiskop met 2 lucht-spleten. Adviesprijs 949,—




bij van Uden **549,-**

**ZWART/WIT TELEVISIE**  
61 cm TV met elektronische kanalenkiezer. Houten kast, 1 jaar garantie




bij van Uden **439,-**

**WHARFEDALE FM TUNER/VERSTERKER**  
'n Begrip voor kenners. 2 x 22 W 4 Luidspreker-aansluitingen en koptelefoonaansluiting voor 998,—



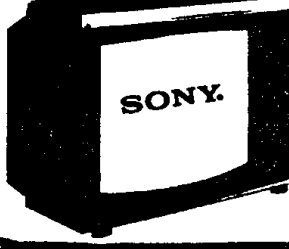
bij van Uden **498,-**

**SUPERSET SONY**  
Bestaande uit versterker, gevoelige tuner, semi-automatische platenspeler en 2 Full-Range luidspreker boxen.



bij van Uden **548,-**

**SONY KLEUREN TV**  
Type KV-1820 E met Triniton beeldbuis 114" afbuiging. 8 Sensor toetsen om uw favoriete programma's te kiezen. Geringe diepte kast. 1 Jaar garantie. Adviesprijs 1999,—



bij van Uden **1749,-**

**GRUNDIG STUDIO 2000 HI-FI**  
Volwaardige Hi-Fi radio-versterker met 4 golfbereiken en Dual platenspeler met Shure magnetisch element. Eindvermogen 2 x 35 Watt. 1993,—



bij van Uden **1098,-**

**VAN UDEN**  
hoensbroek hoofdstraat 12 telefoon 045-21 2655

\* tussen 12.30 en 13.30 uur gesloten  
\* eigen technische dienst  
\* gespreide betaling gebaseerd op 18 mnd. termijnen

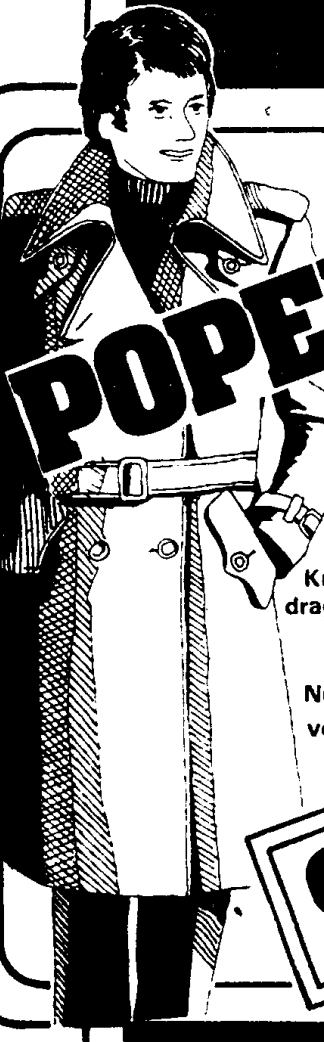
**„EDELWEIS“**  
NUTH  
telefoon 04447-1917,  
b.g.g. 2485

**Brillen**  
FRANS  
OOSTWEGEL  
Akerstraat 6  
HEERLEN

**EUROTEGEL meubels**  
AKERSTRAAT 96  
HEERLEN  
's maandags gesloten.

**EKStravoordelen voor u!**

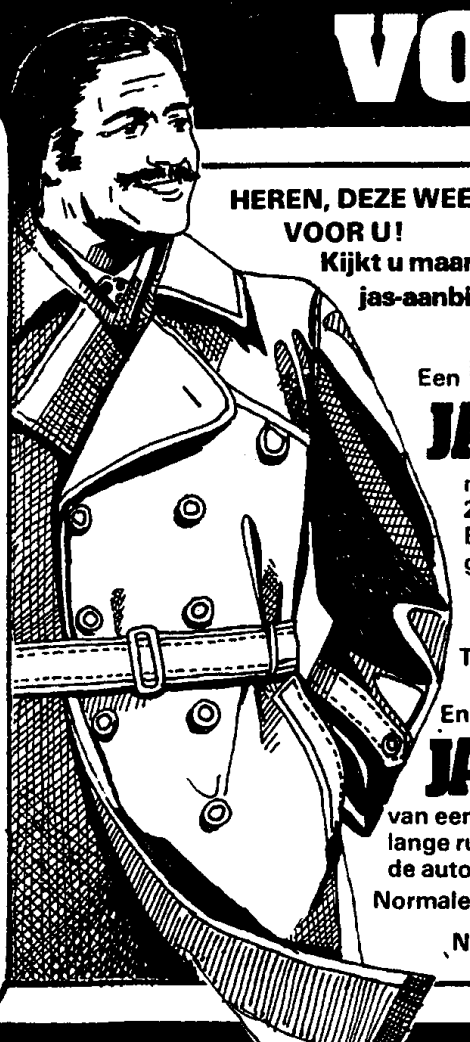
**POPELINE JAS**  
met geheel uitritsbare voering. Kunt u dus het hele jaar door dragen.



Nú van 149,— voor slechts **98,-**

**HEREN, DEZE WEEK HEFT EKS IETS SPECIAALS VOOR U!**  
Kijkt u maar 'ns: 3 super-voordelige jas-aanbiedingen.

Een **LEREN JACKER**  
met 2 handige borstzakken en 2 steekzakken. Een tricot boord en helemaal gevoerd.



Tijdelijk van 149,— voor **79,-**


En hier deze lange **JAS IN TRENCH COAT MODEL**  
van een goede kwaliteit. Door de lange rugslip ook handig voor in de auto. Normale prijs 149,—



Nú bij EKS voor **98,-**

**VEEL NIEUW SPEELGOED IS AL BINNEN BIJ EKS!!**  
Komt u toch rustig met uw kindertjes kijken. Laat ze al vertellen wat ze zo graag kado willen krijgen van St. Nicolaas.  
(Uw inkopen slaat EKS gratis voor u op).

**AUTO RACEBAAN**  
op batterij, ook op trafo aan te sluiten. 4 Baans compleet met rondenteller voor slechts:



**59,-**

Een 25-delige **GEREEDSCHAPS KIST**  
met zagen, schroevendraaiers, tangen en nog veel meer. De normale prijs is: 49,—



**29,-**

Nú voor maar

**TRIX BOUWDOZEN**  
in allerlei uitvoeringen en allerlei prijzen. Bijv.  
no. 3: 25,—  
no. 4: 69,—  
no. 6: 47,50  
no. 7: 49,—

**HOBBYLAMP**  
voor de knutsel- en de studeerhoek.



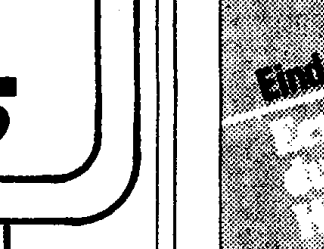
Slechts: **22,75**

Een handige **SLEUTELSET**  
met diverse sleutels, krik, hulpstukken en verlengstukken. Nú van 69,—



voor **49,-**

Een mooie **SPIEGEL**  
met een doorsnee van 54 cm.



Bij EKS voor **35,-**

**Bongerd Heerlen aan de markt**

**eks** kenmerk voor konstant lage prijzen  
maximum kwaliteit minimum prijs

**STICKERS**  
voor elk doel? de beste? van ERNES natuurlijk!



atelier ernes marktstraat 53  
ubach over worms tel 045(314081)

**SLECHTHOREND?**  
De meest deskundige hulp en uitstekende service vindt u bij:  
**STREUKENS HOORAPPARATEN SPECIAALZAAK**  
SITTARD, Rijksweg Noord 88 (vlak bij polikliniek van ziekenhuis) tel. 4234  
GELEEN, Rijksweg Zuid 83, tel. 43213  
MAASTRICHT, Grote Gracht 31, tel. 12731  
HEERLEN, Geerstraat 24, tel. 714099  
Levering uitsluitend in samenwerking met H.H. Oorartsen.

**KOOPJE!**

**met het oog op mensen**  
**mix**  
week 45-50  
stoks lekker even lezen!

**Behalve drie vrouwen heeft Anton Heyboer ook 'n weduwe**



Anton Heyboer, Lotti, Maria en Marijke

**Kinderarts zegt: Babies hebben paardemelk nodig**

**Er zijn nog twee Osmonds en die mag niemand zien**

**Ook Ajax vergat het jubileum van Ruud Krol**

**Eindelijk! Een weeknummer dicht over Howard Hughes te lezen**

Anton Heyboer  
The Osmonds  
Ruud Krol  
Howard Hughes  
Katherine Hepburn  
Rod McKuen  
Willy Alberti  
Ken Norton  
George Washington  
Abraham Lincoln  
Alexander Curly  
Keizerin Soraya  
Angie (Pepper) Dickinson  
Rosi Mittermaier  
Niarcho  
Romy Schneider  
Jack Nicholson  
Monique van der Ven  
en vele anderen.

**COUPON:** 45-77  
Goed idee! Noteer mij voor een abonnement op Mix a f 1,- per week of f 13,- per kwartaal.

Naam: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Plaats: \_\_\_\_\_

Ik wens Mix als volgt te ontvangen en te betalen:  
Via de bladenman, en regel de betaling met hem  
Per post, ik betaal f 13,- na ontvangst acceptgirokaart

Knip de bon uit en stuur hem in een open envelop naar Mix, Antwoornummer 383, Haarlem. Een postzegel is niet nodig.

**MIS NIKS, LEES MIX!**



# Na bekernederlaag zege op Shot Herstel Van Houten VCH

**HEERLEN** - Geplaagd door blessures van Hans Grasmeyer en May Volkers, slaagde Van Houten/VCH er toch in zich volledig te herstellen van de bekernederlaag van de vorige week. Slachtoffer van de revanchegedachte van de Heerlenaren werd het Culemborgse Shot. Met de 3-1 overwinning handhaafde Van Houten het ongeslagen competitie record. De ontmoeting was overigens niet van al te hoog niveau.

Shot beschikte over te weinig lange aanvallen voor een effectieve harde aanval, terwijl de gastheren zich, bevestigend, beperkten tot sober resul-

taatvolleybal. Het Culemborgse blok werd effectief uitgespeeld met veel aanvalsdriving door het midden, zodat vanaf de hoekposities vooral Leo Richardson veelvuldig en gemakkelijk kon scoren: 3-1 met de setstanden 15-8, 11-15, 15-11 en 15-11. De dames van Van Houten/VCH II ondervonden weinig tegenstand van het Venrayse VC ROOY. De Noord-limburgse onderleiding van oude rot Joep Vievemans stapelden tijdens deze ontmoeting fout op fout en konden geen moment een vuist maken bij het gedegen spel van de thuisclub. Ondanks een handblessure was Gertie Versteeg bij de Heerlenese reserves de onbetwiste uitblinkster in deze eenzijdige strijd die binnen drie kwartier zijn beslag kreeg met de setstanden: 15-5, 15-10 en 15-2.

In een matige wedstrijd bleef koplooper Van Houten III in de 3e Div E (dames) de baas over het Eindho-

vense PSV. Veel misverstanden in beide kampen lieten weinig over om tot acceptabel spel te komen. Setstanden: 15-8, 15-12, 7-15 en 15-13.

Ondanks de prima spelende Peter Fasbender gingen de Van Houten reserves (3e Div E heren) ten onder in de strijd om een der laatste plaatsen tegen Wevco. Debat aan deze nederlaag was vooral het getoonde gebrek aan ervaring van de jonge Heerlenese spelers. Setstanden: 15-11, 10-15, 9-15 en 9-15.

De wedstrijd tussen de dames van Sarto en VC Maastricht werd voor de Limburgers een waar debacle. In Tilburg werd met 3-1 verloren. Onder slechte omstandigheden werd alleen de eerste set gewonnen. Het duel werd door slechts één scheidsrechter geleid. Ook waren er geen lijnrechters aanwezig. Bovendien speelden drie ploegen naast elkaar

wat erg storend werkte. Setstanden: 11-15, 15-6, 15-6 en 15-8. De enige positieve daad bij VC Maastricht was het geconsolideerde goede spel van Thea Brink.

De heren van Maastricht blijven winnen. In Udenhout werd met 3-0 van de VC van de naam gewonnen. Alleen in de eerste set ging het even moeilijk. Jean Giessens had de zware taak om de geblesseerde Harry Smeets te vervangen. Tot de stand 6-2 in de eerste set bleef Giessens in het veld waarna Smeets hem verving. Daarna was er voor de Maastrichtenaars geen vuilte meer aan de lucht. Via 10-15, 6-15 en 7-15 ging de winst verdiend naar de Maastrichtenaars bij welke ploeg Nico Thewissen zijn beste wedstrijd speelde.

De heren van SDO hebben in Horst met 3-0 van Hovoc verloren. Na setstanden van 15-7, 15-13 en 15-10 zijn de kansen van SDO beduidend geslonken. Na de wedstrijd en ook gedurende de wedstrijd waren er verschillende supporters die handtastelijk werden. Tijdens de wedstrijd werd de tweede scheidsrechter dermate belaagd door het publiek dat hij partijdig werd. Dit leidde o.a. tot het grote verlies voor de Nieuwenhagenaren. Ook na de wedstrijd konden de supporters zich niet in be-

dwang houden en werden de SDO'ers in hun kleedlokalen bedreigd.

De dames van Geevers P en P wonnen met 3-1 van Marathon. „Na twee nederlagen was het weer tijd om niet al te veel vorm kwijt te raken”, aldus trainer Jo van Mill. De vechtlust en inzet waren ruim voldoende terwijl de opdrachten goed uitgevoerd werden. Setstanden: 15-5, 7-15, 15-7, 15-8.

De dames van Mulders Rapid verloren uit met 3-1 van Lyceum 24. De Rapid-heren waren niet compleet begonnen aan dit duel dat tot een zeer goede wedstrijd uitgroeide. Het was alleen spijt dat de Maastrichtenaars geen punt wisten te behalen. De setstanden waren 9-15, 15-9, 16-14, 15-9. Het was het eerste verlies van de Maastrichtenaars.

De heren van Taveno blijven het goed doen en wonnen ditmaal met 3-1 in Reuver van Revoc. Setstanden: 15-12, 15-17, 9-15.

De dames van VC Beek deden het beter. Tegen het gerenommeerde Caranoi werd met 3-0 gewonnen. Via 15-6, 15-5, 15-5 was dit een erg matige vertoning. Caranoi bleek geen inspirerende tegenstander voor de Limburgers die de 16 punten in totaal afgaven door eigen nonchalance.

De heren van Mulders Rapid verloren uit met 3-1 van Lyceum 24. De Rapid-heren waren niet compleet begonnen aan dit duel dat tot een zeer goede wedstrijd uitgroeide. Het was alleen spijt dat de Maastrichtenaars geen punt wisten te behalen. De setstanden waren 9-15, 15-9, 16-14, 15-9. Het was het eerste verlies van de Maastrichtenaars.

De heren van Taveno blijven het goed doen en wonnen ditmaal met 3-1 in Reuver van Revoc. Setstanden: 15-12, 15-17, 9-15.

(ADVERTENTIE)

**monter haar eens op met een bloemengroet**

via Fleurop. Wedden dat het helpt.

Fleurop interflora garandeert uw bestelling Koninginnegracht 135, Den Haag

## Limburgse gewichtheffers jeugd excelleert

Van onze medewerker JACQUES VAN DER HEYDEN

**DORDRECHT** - Vijf jonge Limburgers bezorgden de rest van Nederlands jeugdige gewichtheffers in de sporthal Dordrecht een enorme dreun door bij de nationale jeugdkampioenschappen vijf Nederlandse jeugdtitels mee naar het zuiden te nemen.

Aan de top prijkt Bert Rutters van Helios Simpelveld die in de klasse tot 17-jarigen en boven 79 kilogram kampioen werd en tevens met 100 kilogram in trekken, 120 kilogram in stoten (in een vierde beurt) en 225 kilogram algemeen liefst drie nieuwe Nederlandse jeugdreCORDS verbeterde. Dit alles leverde hem de prestatieprijs van de kampioenschappen op.

Hierbij sloot Hub Moles van Excelsior Brunssum goed aan. Hij werd kampioen in de klasse tot 17 jaar en tot 67 kilo met 75,90 en algemeen 170 kilogram. Voor zijn uitstekend werk kreeg hij de stijlprijs.

John Huijnen van Helios Simpelveld werd kampioen in de klasse tot 72,5 kilogram met 80,112,5 en 192,5 kilogram, waarbij de trekbeurt en het algemeen nieuwe persoonlijke records waren.

Op de hoogste trede van het erepodium kwamen de jonge Eijssendaelen Johnny Partouns met 60,80 en 140 kilogram en Robert Henquette met 85,110 en algemeen 195 kilogram in de klasse tot 67 en 82,5 kilogram voor 18- tot 21-jarigen. Weer een bewijs dat in Limburg veel talent zit dat onder leiding van ervaren trainers bezig is tot de top door te stoten.

## Winst PH en Excelsior

**HEERLEN** - Prins Hendrik Heerlen heeft dank zij een 24-16 zege op S.S.S. Alkmaar de leiding in de 1e klas B worstelen behouden. De Heerlenaren hebben echter bijzonder veel moeite gehad met de stug en clever worstelende Alkmaar ploeg. Pas de allerlaatste partij leverde Prins Hendrik de uiteindelijk zege op.

Tom Kars, de onverwoestbare veteraan die deze laatste partij worstelde tegen J. Pepping was de held van de avond. Tom Kars excelleerde als nooit tevoren. Met schitterend gepenseld dreef hij zijn tegenstander die overigens van wangen weet, over de matras en toucheerde hem na een minuut en vijftien seconden.

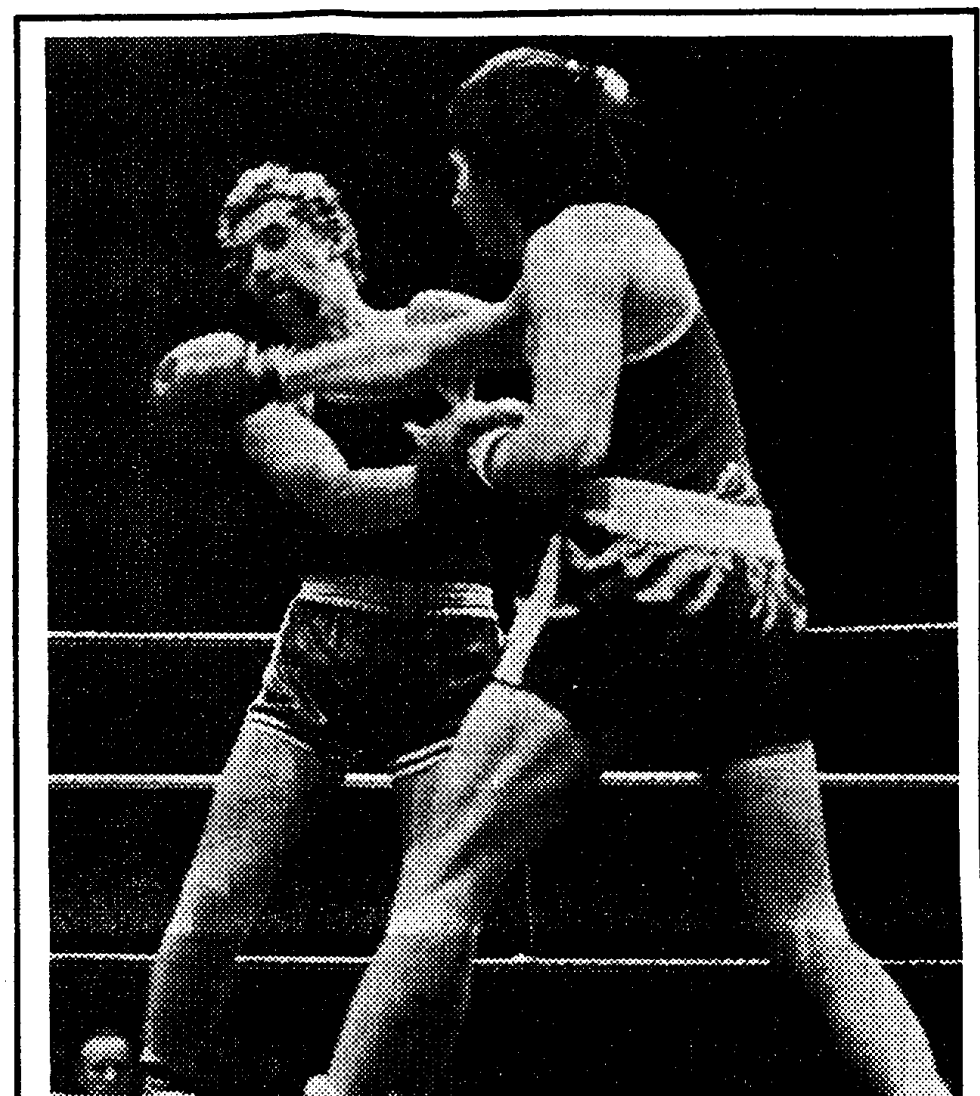
Theo Ruyters verloor zeer teleurstellend van R. Hoogendijk. J. Ruyters lanceerde na 35 seconden een goede overname die hem een touchézege opleverde. Frits Ruyters won zonder te worstelen van Van Wanrooy die een blessure voorwerdte. Jan Streng liet ook al goed worstelen zien. Ook routinier Streng won zijn partij. Joep Timpe ging tegen Bob v.d. Kamer onverwacht de boot in. Debutant Charel Janssen verloor zijn partij uitzichtloos. Leo Opgenhaffen en Sjef Franssen wonnen respectievelijk. Scheidsrechter Hein Verpoort van Kerkrade arbitreerde foutloos.

Excelsior Brunssum aanvaardde de reis naar Hercules Dordrecht met bange voorgevoelens. Trainer Sjaak Ubachs kon maar over 6 worstelaars beschikken. Het dient echter gezegd te worden dat de Excelsior-equipe het er uitstekend van af bracht. De Brunssumers wisten zelfs met 11-17 te winnen en dat is een formidabele prestatie. Menne Hendrix won in de 68 kilogram klasse. Henri Wijkman eindigde met Bernhard gelijk. Johnie Meester sleepte een puntenzege uit het vuur. Kamal Pisiren verloor op enorme wijze door de geduchte Baars op touché te kloppen. Herman Alberts won de categorie der supers. Menne Hendrix was de enige Excelsioratleet die op touché verloor.

## KV Mariarade liet punt liggen

**HEERLEN** - In de korfbalcompetitie liet Mariarade in Hoensbroek tegen hekkelsluiter ODI uit Geleen een punt liggen. In deze spannende maar zeer sportieve wedstrijd, die zeer zwak geleid werd, bleek ODI, tegen de verwachting in, een zeer goede en hard werkende ploeg te zijn. Mariarade, die dacht dit karwei zeer makkelijk te klaren, stuitte op veel tegenstand. Het was zelfs ODI, dat een 6-3 voorsprong wist te nemen. Mariarade, totaal verrast, wist toen, door eveneens hard te werken, de stand gelijk te trekken (9-9).

Scoreverloop: 1-0 (G. Kattenberg), 2-0 (D. Goossens), 2-1 en 2-2 (F. van Lent), 2-3 (W. Albert), 3-3 (H. Minnen), 3-4 (A. de Fouw), 3-5 (J.v.d. Lee), 3-6 (F. van Lent), 4-6 (D. de Blois), 5-6 (J. v. Lu-bek), 5-7 (W. Albert), 6-7 (G. Kattenberg), 7-7 (A. Goossens), 7-8 (F. van Lent), 8-8 (D. de Blois), 9-8 (J. van Lubek), 9-9 (W. Albert).



● Math Willems heeft de linkerkaak van Willems weer eens geraakt.

## Bloemen voor Jan Duits

**MAASTRICHT** - In de pauze tijdens de bokswedstrijden in de Maastrichtse Belfort-sporthal werd MTS-bokser Jan Duits gehuldigd vanwege zijn 10 jarig lidmaatschap van MTS. MTS-voorzitter Feenstra en instructeur Frederiks memoreerden zijn voorbeeldige sportcarrière (vijf keer Zuidnederlands kampioen), spraken de hoop uit dat Duits niet verloren mocht gaan voor MTS en overhandigden een fraaie beker. Hierna werd de sympathieke Jan Duits door zijn clubgenoten bedolven onder een ware bloemenhulde. Niet alleen de bloemen mochten er zijn, maar ook het uitstekend verzorgde programma. In het programmaboekje (64 pagina's) stond een uitgebreid overzicht van de belangrijkste bokselementen, hetgeen uiteraard de vakkundigheid van de toeschouwers bevordert.

## Pechvogel

Maastricht - BSM'er Smeets was de grootste pechvogel tijdens de bokswedstrijden in Maastricht. Na een twijfelachtige stoot op zijn buik, ging Smeets - als een volleerd acteur - naar het canvas. Hij rekende er stevast op dat zijn tegenstander Westerbeek uit Dordrecht zou worden gediskwalificeerd wegens te diep slaan. Smeets liet zich uitlaten maar werd tot KO-verliezer verklaard. Niet alleen de nederlaag was het gevolg, maar door deze KO-nederlaag mag Smeets op grond van de reglementen acht weken lang niet in de ring. Ook de felle protesten bij de ringarts haalden niets uit. Hierdoor mag Smeets ook niet uitkomen in de wedstrijden die zijn eigen club over twee weken houdt.

## Houtackers: kegelzilver

**NIJMEGEN** - Tijdens de nationale B. kampioenschappen Hollandse banen te Nijmegen won Kegelzilver Houtackers uit Sittard de zilveren medaille met 489 hout in 4 maal 15 worpen. Kampioen werd Taal uit Delft met 498 hout. De rest van de Limburgse heren plaatste zich in de middenmoot. Bij de dames werd de Alkmaarse Kaij kampioene met 465 hout; Van der Meer uit Haarlem wierp eveneens 465 hout, beiden hadden 59 treffers, maar Kaij wierp 3 negens meer. Van de Limburgse dames wist zich niemand bij de eerste vijf te plaatsen.

## Nepomuk mist Jaap Kersjes

Van onze medewerker GEERT VAN BEERS

**BRUNSSUM/MAASTRICHT** - In de eerste klasse basketbal stonden de beide nog ongeslagen teams voor zware opgaven. Hoppers kreeg het erg moeilijk tegen Kimbria 3 terwijl Brunssum in Nepomuk een ook altijd lastige klant had.

In Brunssum begon Nepomuk in de weet dat spelbepaler Jaap Kersjes niet inzetbaar was, maar hield dit een tijd lang onzeker voor de Brunssummers, die tijdens een slechte eerste helft een kleine voorsprong behaalden 21-18. Beide ploegen schoten onzuiver en daarbij miste vooral Brunssum de aanvalsrebound, om alsnog enig corrigerend werk te verrichten. In de tweede helft viel Nepomuk echter sterk terug en dat resulteerde in slechts twee punten in twaalf minuten. Reeds toen waren de Hoensbroekenaars kansloos: 37-20 Ondanks een goede press van de gasten gaf een onrustig Eagles de voorsprong niet meer weg 49-40. Brunssum: Van Beers 15 Vaessen 10. Nepomuk: Schmitz 12. In de Geusselt verloor favoriet Hoppers definitief zijn imago van „te sterk voor de eerste klasse”. Tegen de geroutineerde basketballers van Kimbria 3 balanceerde de „Amerikaner” ploeg Hoppers op de rand van de afgrond, toen halverwege de tweede helft Kimbria van 36-47 via 44-52 te ruuk kwam tot 52-54. De noodgreep van coach Pijpers die vluchtte in een time out pakte goed uit want daarna werd de geduchte Hoppers weer een beetje. Een liep weg van de wegens gebrek aan wisselers, amechtigte oudjes: 61-69 Het eerste team van Kimbria zit behoorlijk in de misere. Ondanks het normaal draaien van Jos op den Camp en Louk Bouten was het vertoende rondout slecht doordat de Wolfscian zijn normale score zelfs niet in de verste verte kon benaderen en Lambert van Lieshout duidelijk gemist werd. Want BC Paulus had beslist geen lengteoverzicht en zou voor een normaal spelend Kimbria een gemakkelijke prooi zijn geweest. Dat bleek ook toen Kimbria overschakelde op press nadat een te lang in het veld gebleven Jean Ummels zijn zaken op de bank ging regelen. Keer op keer leed Paulus balverlies maar een machteloos Kimbria profiteerde er niet van. Kimbria-Paulus 53-67 (24-27) Kimbria Bouten 14 Op den Camp 13. Green Stars-Kimbria 2 ook in de eerste klasse heren was een van Green Stars kant matige partij waarin het overzicht vaak zoek was, hetgeen een goed samenspelend Kimbria door middel van een verzorgde afwerking

in de kaart speelde: 49-67 (27-32) Scores: Green Stars Decker 13 Thyssen 12 Dassen 11. Kimbria 2: Houben 28 Ver-stappen 21 J. Haselaers 13

Bij de dames wist Kimbria toch nog enigszins de aansluiting bij de kop te houden door een overtuigende winst 50-31 (27-15) op een dit seizoen ijverig meesprekend Boemerang, topscoorders Kimbria: Fanny Heynen 13 Boemerang: Nicole Jeurissen 13.

## HEERLEN WON HOCKEYDERBY DAMES Concordia aan kop

Van onze medewerker NICO BOLT

**HEERLEN** - Het uitstekende spel van de laatste weken van Concordia heeft eindelijk succes opgeleverd. Precies op de helft van de competitie heeft de ploeg van Jos Gerlach de koppositie in de derde klasse veroverd. Heerlen, Maastricht en Sittard speelden gelijk. Bij de dames ging de belangstelling vooral uit naar de derby Heerlen-Maastricht. Heerlen won. Sittard en Concordia wonnen opnieuw, Geleen verloor volgens verwachting.

### HEREN

**Heerlen - Were Di 0-0** Beide ploegen speelden een zenuwachtige partij hockey, ieder bang om te verliezen. Dit leverde talrijke verwarde situaties op en spannende scènes in de slagruimte. Echte doelkansen ontstonden niet, ofschoon de verdedigingen het op het slechte veld erg moeilijk hadden, bij Heerlen speelden Jos Diederen en Donne Jenniskens een sterke wedstrijd.

**Maastricht - Son 1-1** (rust 0-0) Son speelde in de eerste helft fel op de aanval, waarbij Maastricht zich beperkte tot counteren. In de tweede helft nam Maastricht vaker het initiatief, doch Son scoorde na een scrimgaard de eerste goal. Het laatste kwartier kwam Maastricht sterk opzetten en scoorde Joep Cherlex de verdiende gelijkmaker.

**Geldrop - Concordia 0-1** (rust 0-0) Een sterke Geldrop heeft alles op alles gezet om Concordia van de overwinning af te houden. Met snelle aanvallen werd Concordia onder druk gezet. Concordia verdedigde bekwaam en loerde op een uitval. Geldrop kreeg diverse goede kansen, maar Concordia scoorde voor rust uit een strafcorner. Het schot werd echter niet gehonoreerd, volgens de nieuwe regels was het schot enkele centime-

ters te hoog ingeslagen. In de 2e helft hetzelfde beeld, maar een uitstekend keepende Pieter Offerman was deze dag niet te passeren. Concordia scoorde de overwinningstreffer uit een strafcorner. Clemens Horbach sloeg niet ineens op doel, doch passeerde eerst een verdediger, om daarna keihard raak te kogelen.

**Sittard - Groen Wit 0-0** Een veel sterker Sittard is niet bij machte geweest om de Groen Wit achterhoede te passeren. Ofschoon het spel zich bijna constant op de helft van Groen Wit afspeelde, kreeg de aanval van Sittard er geen greep op. Diverse fraaie kansen en strafcorners gingen op ongelukkige wijze net naast of werden door de keeper of backs op het laatste moment weggewerkt. Ook in de 2e helft een voortdurend aanvallend Sittard, maar geen goals. Jos Kreyn, Jules van Beek en zijn broer Huub waren enkele keren dichtbij een doelpunt, maar de meer dan verdiende treffer kwam niet.

### DAMES

**Heerlen - Maastricht 2-0** (rust 1-0) De twee doelpunten waren de enige hoogtepunten in deze matige wedstrijd. Heerlen startte sterk, maar nam al snel het afwachdende spel van Maastricht over. Christien Boosten (14) scoorde voor rust, terwijl Carolien Schardijn na rust de zege voor

Heerlen veilig stelde. „Een wedstrijd om snel te vergeeten” aldus de Maastrichtse coach Ton Stille.

**Sittard - Weert 2-1** (rust 0-1) In een gelijkopgaande wedstrijd heeft Sittard pas vlak voor tijd de overwinning gepakt. Weert speelde een vlottig partij hockey en ook Sittard speelde goed. Weert dacht de overwinning al binnen te hebben, toen tien minuten voor tijd eerst letje de Klaver scoorde en drie minuten later Loes Ruers een strafcorner keihard raak sloeg.

**Blerick - Geleen 3-0** Blerick speelde een harde wedstrijd, waar Geleen goed hockey tegenover plaatste. De wedstrijd ging dan ook gelijk op, maar Blerick kreeg enkele strafcorners te nemen, die Geleen fataal zouden worden. Tweemaal achter elkaar kon Blerick scoren, toen een ingeslagen bal, die naast dreigde te gaan door de keeper, die uitgelopen was, verkeerd van richting werd veranderd. In de 2e helft kansen over en weer Blerick benutte er één en bracht de eindstand op 3-0.

**Concordia - DVS 3-0** (rust 1-0) Concordia was iets sterker dan DVS, maar stichtte het meeste gevaar door de aanvallen goed op te zetten en tot driemaal toe doeltreffend af te ronden. Beide ploegen speelden af bij vlaggen fraai hockey, maar DVS kon de kansen niet benutten. Voor Concordia scoorden Brigit van Oeyen en Addie Brinkman (2x). Invalster Patricia Kampshoer speelde een verdienstelijke wedstrijd.

## Duo Schaffrath: explosie bij parenbridge

**HEERLEN** - Met nog één wedstrijd in 't verschiet, zijn de kaarten voor wat betreft deze paren-competitie bridge in hoofd- en eerste klasse, inmiddels geschud. Wat betreft de toestand in de onderste regionen, wordt er zwaar touw getrokken om 't de-gradatiegevaar te ontlopen, daar in de hoofdklasse 6 en in de eerste klasse 8 duo's degraderen.

**Hoofdklasse:** Het leidt geen twijfel, dat 't meest constante paar, de ODS-combinatie de Boer-Diederens, die vanaf de start de onbetwiste leiders waren, ook deze kampioensstiel met recht toekomst. Ze kunnen alleen nog bedreigd worden door de Sittardenaars De Leeuw den Bouter - Ostendorff, die iets meer dan 5% achterop liggen. De hoogste score 59,33% kwam op conto van 't VM-paar Groot - Hout, dat thans iets ruimer adem kan halen. **De stand:** 1. De Boer - Diederens (55,36) 278,02. 2. De Leeuw den Bouter - Ostendorff (54,00) 272,79. 3. Mw. Dolhain Maus (50,00) 265,49. 4. Mw. Wouters - Hendriks (58,33) 263,39. 5. Frissen - Janssen (53,33) 262,14.

**Eerste klasse:** Met een score van liefst 65% rond, plaatste het wispelturige echtpaar Schaffrath (B. C. Geleen) zich andermaal zwaar in de kijker, want via deze explosie deden ze een geslaagde aanval op de leiders, het echtpaar Van de Munckhof (Mijnstreek) dat geen verweer had. Overigens was het in deze klasse, waar diverse paren deze week verstek lieten gaan, een waar schuttersfeestje, met een treffer van 61,25% kloofde de Sittardse combinatie Paques - Rutten op van de 10e. naar de 5e plaats. De Geleens Van Duynen - Wijngaarden konden met 60,42% bed het bedreigde gebied verlaten en het echtpaar Verschuur (O. D. S.) plaatste zich met 60% rond dik in de bovenste helft.

**De stand:** 1. Echtpaar Schaffrath (65,00) 287,25. 2. Echtpaar v.d. Munckhof (53,60) 279,00. 3. Heltzel - Savell-koul (54,00) 276,95. 4. van Mierlo - Terken (50,00) 272,83. 5. Paques - Rutten (61,25%) 269,71.

## Biljartcompetitie G. THIJSEN OP DREEF

**HEERLEN** - In de wedstrijd Voerendaal-BCV (Kaderklasse biljarten) bracht G. Thijssen met 24.00 gem. het tot een opvallende prestatie. Sibbe moest bij Sittard 3 punten afstaan, en dat zijn er veel voor een team dat meetelt. Jac. Hendriks met 35,55 gem. kade 57/2 (serie 134) was fraai van een zich goed verdedigende J. van Rommel die 20,67 gem. noteerde. W. Bouwette, Sibbe, zit er momenteel naast i.v.m. de omschakeling; hij komt terug. ABC heeft er weer zin in. W. van Rossum 24,61 kader 57/2, H. Scheilen 18,82 en M. Scheilen 1,36 was te veel van het goede voor Eendracht.

**Orieëntanten-groot:** KBC 2 pakte de volle winst bij DBCK. Jos Bremen 0,486 gem. was de beste in dit gezelschap. J. Volkshuis hield de winst in huis. J. L'Ortye 0,465 gem. gaf hier de toon aan. **1 ste A:** SSOVH blijft de toon mee aanvegen. Bij Caramboel behaalde men de 7 matchpunten. W. van Arkel 10,83 had het moeilijk met J. Janssen. W. Raaymakers 7,65 en F. de Wildt 6,09 deden de rest. Tegen DJB moest W. van Arkel met 13,00 gem. serie 157 genoeg nemen tegen een zich fel verdedigende J. Potters gem. 4,55. J. Eydens, Waubach, schoot uit zijn slof; haalde 14,00 gem. serie 112. **1 ste B:** Volkshuis-Op 't Kantje werd een volledige zege voor Landskampioen Het Kantje. J. Stevens jr. kwam op 14,00 gem. serie 50, een ongekende weelde. J. Heuts 7,83 en L. Stevens 26,42, was eveneens de moeite waard. J. Hollanders, Schaeborg, is in vorm. Hij haalde 35,00 gem. serie 173, genoeg om de eer te redden bij Onder Ons. Op 't Kantje moest de vlag strijken in eigen home. J. Vandewier 17,33 en T. van Erp 5,83 gem. waren de boosdoeners.

**1 ste C:** Hoensbroek-Benelux gaf een goede partij te zien tussen J. Eken 9,77 en J. Op het Einde 12,77 gem. met Eken als winnaar. **Vermeldenswaardige prestaties:** 2de klas: P. Roelofs Lantem 12,53; Hoogste serie: Chr. Houben Volkshuis 63. **3de klas:** Maes Schinnen 5,31; Grzeskowiak de Ster 5,00; M. Bex BBC 5,33; J. Raats Waubach 6,18; Hoogste serie J. Jonkers St. Hoger 35. **4de klas:** H. Kueters Nationaal 3,00; P. Claassen Maasband 3,12; H. Pluymakers OHVZ 3,11; M. Daemen Schaeborg 3,11. Hoogste serie: J. Koelewijn ABC en Smeets Voerendaal, beide 15.

(ADVERTENTIE)

★★★★★★★★★  
**Basart Records presenteert**  
 ★ **De NIEUWE LP van Conny Vandenberg** ★  
 ★ "Zo wil ik leven." ★  
 ★  ★  
 ★ Een voortreffelijke LP ★  
 ★★★★★★★★★★

Gireer f 20,25 op pgnr. 114100 t.n.v. DELAGELANDEN - Basisweg 30 Amsterdam met vermelding CONNY en U krijgt deze prachtige plaat omgaand toegestuurd. De verzendkosten betalen wij.



### Persoonlijke lening

Bedrag	Looptijd	Maandelijkse afl.
ƒ 4.000,-	24 maanden	ƒ 194,80
ƒ 5.000,-	36 maanden	ƒ 171,39
ƒ 10.000,-	48 maanden	ƒ 264,18

Er zijn looptijden van 6, 12, 18, 24, 30, 36, 42 en 48 maanden. U kunt lenen tussen de ƒ 500,- en ƒ 15.000,-.

### Woningverbeteringkrediet

Bedrag	Looptijd	Maandelijkse afl.
ƒ 5.000,-	60 maanden	ƒ 115,48
ƒ 10.000,-	96 maanden	ƒ 159,44
ƒ 15.000,-	96 maanden	ƒ 234,85

Er zijn looptijden van 48, 60, 72, 84 en 96 maanden. U kunt lenen tussen de ƒ 2.000,- en ƒ 15.000,-.

### Doorloopkrediet

Bedrag	Maandelijkse afl.	Rente per maand
ƒ 4.000,-	ƒ 150,-	1,312%
ƒ 7.000,-	ƒ 225,-	1,118%
ƒ 15.000,-	ƒ 425,-	0,979%

### Maandsalariskrediet

Als u bij de Nederlandse Credietbank een inkomstenrekening hebt en daar maandelijks minimaal ƒ 500,- op stort, mag u ten hoogste drie maanden voor het gestorte maandbedrag op die rekening „rood” staan. Dit voor een rente van 1% per maand.

### Hypotheeken

De Nederlandse Credietbank biedt u alle mogelijke hypotheeken. In een gesprek adviseren wij u graag over de beste hypotheekvorm voor u persoonlijk.

## Knip uit en vergelijk!

# Als u geld gaat lenen, vergelijk dan eerst!

Want geld lenen kan overal. Maar waar leent u het beste? Met de laagste kosten? Er zijn zo een paar zaken, waar u even op moet letten. Bepaal allereerst voor uzelf, hoeveel u wilt lenen en hoe lang u wilt doen over het terugbetalen. Dan kunt u de bedragen, die u per maand moet aflossen vergelijken.

Er zijn nog een paar dingen die u moet vergelijken. Zijn er extra kosten verbonden aan het afsluiten van een lening? Bij de Nederlandse Credietbank niet. Mag u de lening vroeger aflossen? En hoe groot is dan de boete? Krijgt u een gratis „risicoverzekering”, zodat bij overlijden de schuld vervalt? Bij de Nederlandse Credietbank wel. Stuk voor stuk belangrijke zaken om te weten voor u een lening afsluit.

Minstens even belangrijk is de leenvorm. Wat voor soort lening? Is er een gunstige lening speciaal voor uw probleem? Daarvoor hebt u deskundig advies nodig.

Ga daarom allereerst naar de Nederlandse Credietbank. Dat de leningen, die de Nederlandse Credietbank u aanbiedt over het algemeen gunstiger zijn, kunt u met bovenstaand staatje zien. Zal u niet verbazen, dat de Nederlandse Credietbank minstens even gunstige spaarmogelijkheden heeft.

## Bon

Stuur mij per omgaande vrijblijvende informatie over:

☐ Persoonlijke lening

☐ Doorloopkrediet

☐ Woningverbeteringkrediet

☐ Hypotheken

Vakje invullen van uw keuze.

Naam: \_\_\_\_\_

Straat: \_\_\_\_\_

Woonplaats: \_\_\_\_\_

Geboortedatum: \_\_\_\_\_

Knip deze bon uit en stuur hem in een ongefrankeerde enveloppe naar Antwoordnummer 5857, Amsterdam.



# Nederlandse Credietbank

de bank waar je goed leent!

NICK 111 6K 3B3

## Slechts ƒ 11.328,- Zoals hij daar staat.

De Vauxhall Chevette is de kleinste wagen in zijn klasse. Hij biedt de beste verhouding tussen kwaliteit, uitrusting en prijs.

Een compleet gamma: 2, 3 of 4 deuren. En acht verschillende uitvoeringen.

Een grote veiligheid: een robuuste 4 cilinder motor met een inhoud van 1200 cc 59,4 DIN PK. Het zijn alle situaties opgevoerd. En u kunt daarbij ook nog rekenen op geschiedenismatige rijwielbekrachtiging, een sterk absorberende stuurkolom, stabilisatoren voor en achter.

Een compleet comfort. Een uitrusting die niets ontbreekt.

Een jaar volledige garantie.



### Vauxhall Chevette

## CANTON-REISS-HEERLEN

„waar u auto's met service koopt”

Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, tel. 718040.

## Notaris P. H. Slevén

te Heerlen

zal op woensdag 10 november 1976 nam. 3 uur in café Stassen aan de Ganzeweide 20 te Heerlerheide ten verzoeken van de erven Walraven-Frolichs, in het openbaar verkopen:

**Gemeente Heerlen:**

I. het huis met stalling en tuin gelegen aan de Pappersjans 34 te Heerlerheide, kadastraal bekend gemeente Heerlen sectie Q nummer 409 groot 6,05 aren.

**Gemeente Hoensbroek:**

II. Bouwland gelegen in Beckerweide, uitmakende een gedeelte groot 15,72 aren van het perceel kadastraal bekend gemeente Hoensbroek sectie B nummer 925;

III. tuin gelegen aan de Demstraat te Hoensbroek, kadastraal bekend gemeente Hoensbroek sectie B nummer 2969 groot 17 aren;

Het huis is ten dele vrij van huur, en ten dele verhuurd. Het perceel sub II is verplacht. Het perceel sub III is pachtvrij te aanvaarden.

Betaling koopprijs en aanvaarding: 15 december 1976.

Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen ten kantore van de notaris vnd Kruisstraat 16 Heerlen, tel. 045 714428.

### frankort assurantiën

#### Iets goed doen kost tijd

Als u derhalve dit jaar nog iets wilt doen op gebied van levensverzekering – ook i.v.m. belastingafrek – dan is het zaak om nu te bellen met uw

nva-assurantied adviseur



**frankort assurantiën**  
heerlerweg 146  
voerendaal, tel. 04446-1871



## ieder huis aluminium ramen en schuifdeuren

Goedkoop in aanschaf.  
Tijdsbesparend bij plaatsing.  
Dagelijks in gebruik.  
Onderhoudsvrij.  
TNO-rapporten beschikbaar.

Deze ramen en deuren zijn in onze toonkamers te bezichtigen.

Toonkamers geopend: ma. t.m. vr. van 9-18 uur  
Zat. 9-14 uur  
Dinsdag- en donderdagavond tot 20 uur.

## JAN OPREIJ

Rijksweg 63-72, Margraten.  
Postbus 6. Tel. 04458-1541.

## U WILT GELD LENEN?

# BEL SMETS MONEY-SHOP

## 045-218218

laag tarief!

netto bedrag	24 maanden	36 maanden	48 maanden	60 maanden
2.000	99	74		
3.000	146	102	88	
4.000	194	136	116	
5.000	241	169	135	121
7.000	334	235	187	159
8.000	381	268	213	181
10.000	475	333	266	225
15.000	709	498	395	323
18.000	863	612	487	411
20.000	959	679	540	456
25.000	1203	853	678	574
30.000	1443	1024	814	688

Deze aantrekkelijke tarieven zijn met kwartaalbetaling bij maandliden tot ƒ 25.000 – bruto verstrekt krediet. Verder geen kosten. Woningverbeteringskrediet nu ook zonder eigen huis, looptijden 72, 84 en 96 maanden. Vraag vrijblijvend onze folders. Verrekening aflossing mogelijk. Overname bestaande leningen (max. zonder achterstand) meestal geen bezwaar. Wij bemiddelen voor 5 figuren wonaanspraak op een met veranderende acceptatie en tariefmeestekrediet.

Tarief 2e hypotheek, looptijd 120 of 180 maanden, vanaf 10.000 is 120 x 145,32 of 180 x 120 25.000 is 120 x 160,76 of 180 x 100 15.000 is 120 x 216,16 of 180 x 180 30.000 is 120 x 432,32 of 180 x 360 20.000 is 120 x 288,21 of 180 x 240

Hoensbroek (Heerlen): Akerstraat 210a, tel. 045-218218  
Venlo, Koninginnesingel 70, tel. 077-19775  
Venray, Oude Oostrumseweg 6, tel. 04780-5870

## Aan de kwaliteit van deze Siemens kleurentelevisie zou je een heel programma kunnen wijden

Om te beginnen een superieur beeld. Briljant van kleur en haarscherp. Dat bovendien binnen 5 tellen na inschakelen op het scherm staat, dankzij de snelopwarmkathode. Maar ook een geweldig ingebouwd Diagnose Service Systeem. Geluid, kleurregistratie, beeldontvangst enz., zijn allemaal aangesloten op modulen - 13 in totaal. En die zijn verbonden met piepkleine lampjes. Lampje aan alles goed. Lampje uit, dan is er iets mis. Gewoon bij u thuis even het defecte moduul door de monteur eruit laten halen. Nieuwe erin. En kijken maar.

### Dit is de tijd voor Siemens



## SIEMENS



## Informatie

over Siemens kleurentelevisie FC 4262, met draadloze afstandsbediening.

**Besturing:** Ook op afstand met uw eigen zender.  
**Afstemming:** A.F.C. Automatische Frequentie Controle  
**Inbouw:** Slechts 43 cm diep. Dus plaats genoeg.  
**Afmetingen:** b x d x h = 75 x 43 x 52 cm  
**Uiterlijk:** Strakke vorm, fraai notehout.  
**Extra:** Aansluiting voor hoofdtelefoon, extra luidspreker, bandrecorder en videocassette recorder. Mogelijkheid tot het inbouwen van een zender voor infrarood hoofdtelefoon.

**Beeld:** 67 cm In-Line beeldbuis. Op kleur ingesteld. Grotere helderheid, constante kleurzuiverheid.  
**Programma's:** 12 met sensoren vroelektronisch te kiezen. Digitaal afleesbaar.  
**Bediening:** U raakt maar even één van de 12 tiptoetsen aan en binnen 5 seconden heeft u beeld.

Informeer verder bij uw vakhandelaar

## Siemens. Een klasse apart.

It is er nu de tijd voor



de klasse B



**MUUR-  
KLUIZEN**

Leveren wij in elke maat en uitvoering, met sleutel of afsteekcombinatie. Brand- en brandvrij. Reeds vanaf f 118,-.

**GEWIST MOEDERDEK**  
Smeetsstraatweg 57  
Tel. 045-212371



